



KIM THÚY 

## DE FEU ET DE SOIE

PAGES W4 ET W5

# ENTRE VUE

## À PROPOS

AVEC  
JIM  
CORCORAN

Plusieurs ignorent toujours que Jim Corcoran anime chaque semaine une émission de radio sur la chanson francophone. Il est peut-être temps de leur secouer un peu les puces : *A propos*, diffusée le samedi à 23 h à CBC Radio One (91,7 FM) et le dimanche à 16 h à CBC Radio 2 (89,7 FM), fête ce mois-ci ses... 25 ans! Pour l'occasion, le Sherbrookoise a notamment demandé à dix artistes québécois de refaire dix chansons qu'il juge marquantes dans le répertoire québécois.

### Est-ce toi qui as eu envie de souligner cet anniversaire?

Oui, et mes idées ont toutes été acceptées. CBCMusic.ca a déjà mis en ligne une liste de 250 chansons que je juge incontournables depuis les 25 dernières années. Ce sont des choix très arbitraires. Il y a là-dedans des pièces que très peu de gens ont connues, mais que j'ai aimées. Quant aux dix interprétations, elles seront d'abord diffusées à l'émission,

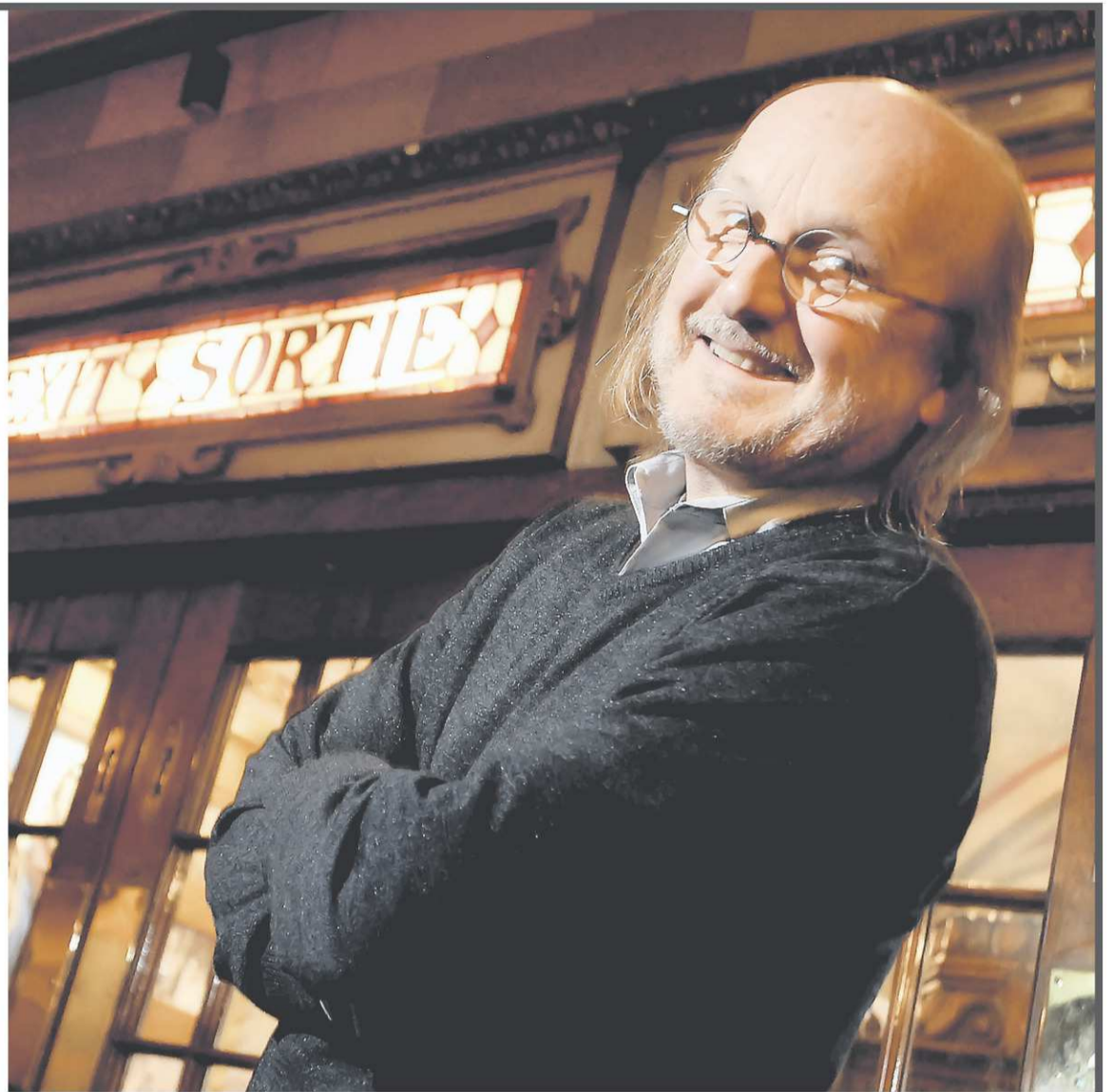
puis les vidéos des enregistrements seront mises en ligne tout au long du mois d'avril, sur CBCMusic.ca et Espace.mu.

### Pourquoi demander à dix artistes de refaire ces chansons?

Parce que j'aime ces chansons et que j'aurais voulu que les gens les aiment davantage. Monique Giroux m'a avoué qu'elle était jalouse de mon idée, qui pourrait d'ailleurs faire des petits, un album par exemple. Quand j'ai déposé le projet, j'étais sûr que personne n'accepterait. Ils ont tous dit : « Quelle bonne idée! » Je n'ai pas choisi des chansons de grosses vedettes, ni des grosses vedettes pour les chanter. Pour moi, ça, c'est du commerce. J'ai privilégié la démarche artistique. Il y a Carole Facal, Louis-Jean Cormier, Sylvie Paquette, Marie-Pierre Arthur, Jérôme Minière, Patrice Michaud... Ça va allumer les gens déjà curieux de la chanson québécoise.

### Comment es-tu devenu animateur de radio?

On m'a demandé de faire une entrevue avec Joni Mitchell pour MusiquePlus et CHOM FM. C'est ce que CBC cherchait : un auteur et musicien qui parle avec des auteurs et musiciens. C'était alors une période très active pour moi. Je me demande encore comment j'ai fait. Je ne pouvais partir plus de deux semaines en tournée à cause des enregistrements de l'émission. J'ai aussi commencé à traduire les textes en anglais pour que les auditeurs n'aient pas à faire un acte de foi quand je leur parlais de la qualité des paroles. J'ai même des auditeurs aux États-Unis. Le public est beaucoup plus ouvert et curieux



ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

aujourd'hui. L'internet lui a ouvert les portes.

### Ton dernier album, *Pages blanches*, date de 2005. Hormis ta participation aux *Douze hommes rapaillés*, tu te tiens loin de la scène depuis plusieurs années. As-tu mis ta carrière sur la glace?

Je traverse en ce moment

une phase « autoérotique » de la musique : j'ai beaucoup de plaisir à jouer seul à la maison. J'attends que la flamme se rallume. Je suis quand même dans la musique par-dessus la tête avec tous mes autres projets. J'ai collaboré avec Elisapie Isaac et Marie-Pierre Arthur. Nous sommes en train de monter la septième saison de *Pour un soir seulement* [il en est le

directeur artistique], qui sera diffusée l'automne prochain, et il est question d'une huitième. Mais un jour, ce que j'aurai eu à faire dans ce créneau sera fait, et j'espère avoir la lucidité de le reconnaître. Mais je reste un boulimique de la musique et ce sera difficile de ne pas encore créer et produire.

— Steve Bergeron



11 AVRIL

1979

Première représentation, au Palais des congrès de Paris, de l'opéra rock *Starmania*, de Luc Plamondon et Michel Berger. La distribution comprend Fabienne Thibeault, Diane Dufresne, Nanette Workman et Claude Dubois.

12 AVRIL

1958

Première représentation scénique des Grands Ballets canadiens, à la Comédie canadienne. La fondatrice Ludmilla Chiriaeff présente des extraits de classiques et des chorégraphies de son cru. Yvonne Laflamme, qui avait incarné la petite Aurore au cinéma sept ans plus tôt, fait partie du corps de ballet.

## À VOIR

### La cuisine pressée des parents futés

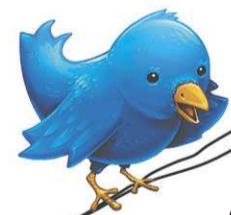
Parce qu'on est tous, à un moment ou un autre, à court d'inspiration lorsque vient le temps de remplir l'assiette et la panse de nos petits gourmands, Télé-Québec présente un nouveau magazine télé pour faciliter la vie des parents. En ondes depuis la semaine passée, *Cuisine futée, parents pressés* réunit l'animatrice Alexandra Diaz et la nutritionniste Geneviève O'Gleman, auteure de plusieurs livres de recettes. Ceux qui savent

faire derrière les fourneaux auront sans doute l'impression qu'on les prend un peu trop par la main et qu'on y va un peu trop par la base. Mais les apprentis cuistots seront heureux : l'émission aborde la cuisine de façon simple et accessible. Surtout, elle revampe la boîte à idées culinaires.

*Cuisine futée, parents pressés*, les mardis, 19 h 30, à Télé-Québec.



TÉLÉ-QUÉBEC



## GAZOULLIS CHOISIS

« C'est fait. Je suis à nouveau papa. La vie est grande. »

— Laurent Paquin, qui est allé chercher sa fille adoptive en Russie.

« Peux enfin parler de la taupe sans filtre. »

— Julie « #pucapable » Perreault

« Quand j'écoute le hockey, ça veut dire que ça va vraiment bien pour le CH!!! »

— Dany Turcotte

# Suivre L'étoile



STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — *L'étoile* d'Emmanuel Chabrier n'est certes pas l'opéra le plus connu du répertoire. En fait, il n'a jamais été aussi souvent monté qu'au cours de la dernière décennie, soit 125 ans après sa création. L'Opéra de Montréal en a fait une savoureuse version en 2005, applaudie par la critique et le public (Marie-Josée Lord était de la distribution). C'est au tour maintenant des étudiants de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke de céder à la folie des aventures de Laoula, Lazuli, Tapioca et du roi Ouf 1<sup>er</sup>.

« C'est une oeuvre qui a été écrite pour faire rire », rappelle Normand Chouinard, qui signe, avec *L'étoile*, sa troisième mise en scène pour l'École de musique. « Nous avons gardé toute la bouffonnerie de l'oeuvre. Quand vous avez des personnages qui se prénomment Tapioca, Siroco et Ouf, vous savez tout de suite que vous êtes dans l'humour. »

En écoutant le disque qui lui a été prêté pour sa préparation, Normand Chouinard a tout de suite vu des images circassiennes. « Tout était grossi. Les personnages devenaient loufoques. Un nom comme Ouf fait penser à un clown. J'ai aussi revu en mémoire des émissions jeunesse comme *La boîte à surprises* et *La ribouldingue*, qui s'inspiraient du cirque, mais aussi de la commedia dell'arte. Les deux univers s'appuient beaucoup sur les jeux de pouvoir. Par exemple, il y a toujours un clown blanc qui manipule un clown rouge... »

« C'est une oeuvre qui a été écrite pour faire rire. »

On ne sera donc pas étonné si le personnage de Lazuli emprunte les traits d'un Pierrot, et son amoureux Laoula, ceux d'une Colombine. Et tout comme Sol et Gobelet n'avaient qu'une table, un lit et un frigo dans leur appartement, *L'étoile* de Normand Chouinard se déroulera avec un minimum de décors et d'accessoire, l'imagination du spectateur se chargeant du reste.

« J'appelle ça une oeuvre ouverte. Il y a beaucoup de place à l'interprétation et les différentes versions de l'opéra que j'ai vues étaient toutes très différentes. Ce n'est pas comme *Le barbier de Séville*, où il faut être à Séville, à une époque précise. »

## Quand l'opéra s'attache

L'Opéra-bouffe du Québec,



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

**Outre Marianne Chapdelaine (Laoula), Stephanie Higgins (Lazuli), Joë Lampron-Dandonneau (Tapioca) et Aloès (Catherine Saint-Arnaud), la version de l'opéra L'étoile d'Emmanuel Chabrier qu'ont préparée les étudiants de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke réunit trois autres étudiants interprètes, 17 choristes et un orchestre de 30 musiciens dirigés par le chef François Bernier.**



ARCHIVES LA TRIBUNE, RENÉ MARQUIS

**Normand Chouinard assume la mise en scène de l'opéra pour une troisième année.**

compagnie située à Laval, a d'ailleurs demandé à Normand Chouinard de refaire prochainement sa mise en scène de *L'étoile*. Le metteur en scène a aussi travaillé précédemment pour l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal et le Festival d'opéra de Québec.

« On dirait que l'opéra s'attache à moi, observe-t-il. Voilà cinq ou six ans que je me suis lancé dans cette aventure. J'aime l'expérience, cela me permet d'apprendre et de découvrir des oeuvres que je ne connais pas. C'est très, très stimulant! Je ne suis pas chanteur, mais j'ai toujours aimé la musique, et voilà que je peux la marier avec le théâtre. »

Évidemment, mettre en

scène un opéra comporte un élément de difficulté supplémentaire, car il faut justement tenir compte de la musique. « Heureusement, on n'est jamais laissé à soi-même, et je me sens totalement épaulé par le chef d'orchestre, François Bernier. Il faut vraiment être en symbiose tous les deux, pour que la musique n'empêche pas le théâtre et vice-versa. La musique m'impose un rythme, mais le rythme, c'est justement une de mes spécialités de mise en scène. »

## VOUS VOULEZ Y ALLER

### L'étoile

Judi 11 avril, 20 h  
Salle Maurice-O'Bready  
Entrée : 27 \$ (étudiants : 12 \$)

## EMMANUEL CHABRIER

Emmanuel Chabrier (1841-1894) est un fonctionnaire du ministère de l'Intérieur qui a « mal tourné ». Salivant devant la vie de ses amis artistes Massenet, Saint-Saëns, Fauré, d'Indy, Franck, le peintre Édouard Manet et le poète Paul Verlaine, il finit par quitter son poste pour se consacrer lui aussi entièrement à la composition. L'oeuvre qui le fit connaître (et qui demeure sa plus connue à ce jour) est *España*, rhapsodie pour orchestre écrite à la suite d'un séjour en Espagne avec sa famille.

## ARGUMENT

Le roi Ouf 1<sup>er</sup> (Samuel Poulin) a coutume de célébrer son anniversaire par l'exécution publique de l'un de ses sujets. Déguisé, il circule à travers la ville pour trouver sa victime. Hérisson de Porc-Épic (Simon Landry), un ambassadeur, et son épouse, Aloès (Catherine Saint-Arnaud), arrivent, accompagnés de leur secrétaire, Tapioca (Joë Lampron-Dandonneau), et de Laoula (Marianne Chapdelaine), la fille d'un roi voisin. Ils voyagent incognito, et la princesse se fait passer pour la femme de Hérisson. Leur mission, que Laoula ignore, est de marier celle-ci à Ouf. Les choses se compliquent lorsque Laoula

et un pauvre colporteur, Lazuli (Stephanie Higgins), tombent éperdument amoureux au premier regard.

Lazuli (personnage masculin même s'il est joué par une soprano), jaloux de quiconque s'approche de sa nouvelle flamme, gifle le roi déguisé qui passait par là. Voilà le candidat tout trouvé pour l'exécution! Le moment du sacrifice par le pal arrive, mais l'astrologue du royaume interrompt la cérémonie, révélant au roi que son destin est intimement lié à celui de Lazuli : les étoiles prédisent que si celui-ci meurt, le roi mourra dans les 24 heures qui suivent. Les plans sont chamboulés et, évidemment, les quiproquos vont s'enchaîner...

Même s'il a connu plusieurs succès de son vivant, Chabrier a aussi dû composer avec plusieurs échecs et malchances. Son opéra *Gwendoline* ne fut présenté que deux fois à Bruxelles, à cause de la faillite de l'imprésario. Quant au *Roi malgré lui*, un autre opéra, il y eut trois représentations... avant que le théâtre ne brûle. Chabrier est mort à 53 ans dans un état de paralysie générale causé par la syphilis.

Son opéra *L'étoile*, oeuvre humoristique caricaturant le pouvoir, n'a pas connu un immense succès lors de sa création en 1877, au Théâtre des Bouffes parisiens.

Contrairement aux oeuvres d'Offenbach, *L'étoile* est retourné au placard après 40 représentations. Le public n'était pas encore prêt à cette musique encore plus sophistiquée que celle du maître de l'opérette. Même que la musique sera refaite lorsque l'oeuvre sera reprise à Londres et New York. Il faudra attendre les années 1940 avant que les partitions originales ressortent enfin des tiroirs.

Chabrier est aujourd'hui reconnu pour sa riche exploitation des couleurs orchestrales et comme le maître d'une musique drôle par elle-même, à l'image d'Offenbach et Rossini.



ARCHIVES, LA PRESSE

# MÃN L'AMOUR EN FILIGRANE

KARINE  
TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Lorsqu'elle travaille un manuscrit, sa plume tisse une soie fine et délicate, épurée de toutes digressions superflues. Lorsqu'elle se raconte, sa langue est vive, généreuse et colorée, remplie d'images qui se télescopent et se font écho. Autant Kim Thúy écrit sur la pointe des pieds, autant elle est volubile et spontanée dans la « vraie vie ». Candide en même temps que profonde, la pétillante écrivaine se révèle formidable conteuse, as de l'autodérision et de l'anecdote savoureuse. À quelques heures de lancer son tout neuf roman, *Mãn*, elle n'affichait cette semaine aucun stress, mais baignait dans un bonheur contagieux.

« Je me sens comme lorsqu'on reçoit et que tous les plats sont cuisinés. Il ne reste qu'à s'asseoir, festoyer et s'amuser avec

les amis. Peut-être que c'est de l'ignorance de ma part, mais je ne comprends pas ce qui pourrait aller mal. Alors je ne m'en fais pas. Tout est très simple dans ma tête. »

Romancière consacrée après l'immense succès de son premier roman, *Ru*, traduit dans une quinzaine de langues et vendu à plus de 220 000 exemplaires mondialement, Kim Thúy est encore un peu soufflée par la trajectoire de son récit.

« Je ne pouvais pas imaginer ça. C'est un cas unique, magique. Il a maintenant sa propre vie, comme un électron qui se serait détaché de son noyau. En fait, l'image qui me vient, c'est celle d'un gros ballon lancé dans une foule et que les spectateurs se renvoient. J'ai fait le premier lancer. Depuis, le ballon ne m'appartient plus. »

Il ne lui appartient plus depuis ce jour où, dans le ventre du restaurant qu'elle possédait alors, elle a donné une copie du manuscrit au producteur André Dupuy, fidèle client qu'elle surnommait « le bibliothécaire » parce qu'il arrivait toujours avec un livre.

« J'étais convaincu qu'il était

très solitaire. Il venait toujours en solo et s'asseyait en retrait. J'étais persuadée qu'il n'avait pas d'amis, alors dès qu'il était rendu à boire son thé, je venais lui tenir compagnie. Mais en fait, je le dérangeais : il en avait, des amis. S'il venait seul au resto, c'était justement pour pouvoir lire tranquille, sans être dérangé! »

Toujours est-il que, après avoir lu *Ru*, c'est lui qui a cru bon d'aller déranger un éditeur. La suite est un conte de fées. La petite plaquette a trôné tout en haut des palmarès, récolté le Prix littéraire du Gouverneur général et remporté, en France, le Grand Prix RTL-Lire. Entre autres distinctions. Bientôt, il sera adapté pour le grand écran.

« Je sais que le scénario est en train de s'écrire, mais sans plus. On m'a demandé si je voulais faire partie du processus et j'ai refusé. Parce que c'est un domaine que je ne connais pas. Je laisse les experts se charger de ça. C'est comme une pièce musicale que des musiciens se réapproprient. Ils intégreront peut-être des variations ou alors ils en changeront le rythme, ce n'est pas grave. Ce sera leur interprétation de l'oeuvre. »

## Écriture kaléidoscopique

Après avoir signé le recueil de correspondances *À toi*, avec Pascal Janovjak, il y a deux ans, Kim revient à l'écriture en solo avec *Mãn* qui, sans être la suite de *Ru*, s'inscrit en parfaite continuité avec celui-ci. Écrit à la première personne, il raconte le vécu d'une immigrante vietnamienne mariée à un restaurateur montréalais. Ce n'est pas autobiographique, même si on retrouve le métissage des cultures vietnamiennes et québécoises, les mémoires sensorielles de l'enfance, les couleurs de la cuisine asiatique, tout ça.

« Je ne pense pas que je pourrais écrire quelque chose

« La vie, ça me fait penser à ces jardins japonais, serts de pierres que l'on suit sans trop savoir où elles nous mènent. »



## MÃN

Nom de l'héroïne du roman.  
En vietnamien, signifie :  
« Assouvie, dont tous  
les vœux ont été  
exaucés. »

qui sortirait complètement de mon imaginaire. L'Holocauste, par exemple, je ne saurais pas faire un roman là-dessus. C'est trop loin de moi. J'ai besoin de partir de quelque chose que je connais pour extrapoler ensuite. Je ne suis même pas capable d'imaginer un dialogue! J'écris avec une seule plume, j'ai l'impression. Ça donne le style qui est le mien et un univers qu'on reconnaît. Un peu comme un kaléidoscope qu'on tourne. Ce sont les mêmes billes à l'intérieur, les mêmes couleurs, mais l'image change si on manipule la roulette. »

Dans son quotidien, Kim Thúy n'a toutefois jamais eu peur de se réinventer. Elle a été avocate, traductrice, interprète, couturière et restauratrice avant de devenir romancière.

« C'est parce que je n'étais bonne dans rien! » dit-elle en s'esclaffant et en précisant que, même avec son entrée par la grande porte littéraire, elle n'a pas davantage l'impression d'avoir trouvé une niche d'où elle ne bougera plus jamais.

« On ne peut jamais prévoir ça, de toute façon. Je n'avais envisagé aucun de ces destins. La vie, ça me fait penser à ces jardins japonais, sertis de pierres que l'on suit sans trop savoir où elles nous mènent. Parfois, il n'y a pas de logique. On se retrouve à faire le tour d'un arbre avant de reprendre un droit chemin pour se rendre compte, plus tard, que ce détour était nécessaire, qu'il a permis d'arriver là où on est aujourd'hui. »

### La richesse des deux

Les pieds enracinés dans deux cultures, celle du Québec, où elle est arrivée à l'âge de 10 ans, et celle du Vietnam, où elle est née et a passé son enfance, Kim Thúy ne s'est jamais sentie le cœur déchiré.

« J'ai toujours vu ça comme une chance et comme une richesse de pouvoir emprunter le meilleur des deux cultures », exprime celle pour qui la famille est un essentiel, une fondation.

« Au Vietnam, j'ai eu la chance d'être élevée par toute une famille. Je suis très reconnaissante de ce que j'ai appris d'elle. J'essaie de recréer, à ma façon, ce tissu social pour mes fils. Pour moi, c'est incontournable. On ne naît pas tout seul, on est le résultat d'une

combinaison de gènes et de rencontres. La famille, en premier lieu, et ensuite tous ceux qu'on croise. Les amis, les professeurs, les collègues, les patrons : tous nous aident à nous construire comme personne. Les empreintes que chacun laisse en nous nous transforment, nous amènent ailleurs, nous confèrent notre unicité. »

Mère de deux garçons, elle espère avoir su imprimer en eux le goût d'aller de l'avant. Et celui de savoir s'arrêter devant la magnificence des choses, même simples, même petites.

« Je dois agir différemment pour chacun d'eux. Mon plus jeune est artiste, alors avec lui, j'essaie de faire le moins d'erreurs possible. Mon plus vieux, lui, j'espère qu'il n'aura jamais peur de l'échec, qu'il va toujours oser plonger. En sachant qu'il va peut-être faire une erreur, qu'il va peut-être se tromper, mais qu'il est capable de se relever. J'espère lui avoir légué ça. Personnellement, j'ai peur de tout. Traverser la rue m'angoisse : je pourrais me perdre en chemin. Mais avec les peurs, il n'y a qu'une chose à faire : affronter le monstre. Sinon, elles prennent de plus en plus de place. Alors je ne me laisse pas paralyser. J'espère aussi que mes fils vont toujours apprécier la beauté de chaque chose, qu'ils vont savoir y accrocher leur regard. Je les force à aller voir les cerisiers en fleurs et les magnolias. Si on est en chemin, on arrête la voiture, on descend, on admire l'arbre. Je sais qu'on a l'air complètement débiles, en faisant ça. Mais c'est comme ça : j'ai les yeux tournés vers la beauté du minuscule. »

### Amour : variations...

Ce qui explique la finesse et la poésie de ses écrits, polis jusqu'à ce que l'essentiel exsude. Un essentiel qui, dans *Mãn*, tourne beaucoup autour des différents visages de l'amour. Amitié profonde, amour filial, amour maternel, amour passionné, amour déchirant : les élans du cœur tissent la trame du roman qui se lit dans un souffle.

« L'amour, ce n'est jamais facile, je crois, peu importe sa nature. Il faut apprendre à bien aimer l'autre. On n'aime pas de la même façon d'un contexte à un autre, mais on apprend de

chacun. Et parfois, on répète les gestes d'amour qu'on a reçus. Je pense, par exemple, aux berceuses avec lesquelles notre mère nous a endormis, enfant, et que nous chantons à notre tour à nos enfants. Il y a un héritage, là-dedans, une transmission, un moment de bonheur qu'on souhaite faire revivre. On peut prolonger le geste d'amour de quelqu'un qui n'est pas là, ou plus là et ainsi le garder vivant, près de son cœur. »

La définition est belle. Sentie. Surtout, elle colle parfaitement à l'écriture de Kim Thúy, remplie de parfums d'enfance, de sensibilité franche, d'amour puisé en soi et autour de soi.

### VOUS VOULEZ LIRE?

KIM THÚY  
*Mãn*

ROMAN  
Libre Expression  
145 pages



KIM THÚY  
*mãn*



# Le Quatuor Claudel-Canimex à la Belle Chapelle

**3101821**

**VENEZ VOIR**



**En 2013 au Centennial**



**3**



**1. L'ENSEMBLE MAGELLAN**

Yukari Cousineau, violon, Yegor Dyachkov, violoncelle, Jean Saulnier, piano et Olivier Thouin, violon.

**Programme :** trio de piano no. 2 de Schubert et quatuor avec piano de Schumann.  
**Samedi 6 avril, 20 h**

**2. DANCE ME TO THE END OFF/ON LOVE**

avec la compagnie danoise **Granhøj Dans**. Les chansons de Leonard Cohen en danse et en musique. Un immense succès en Europe!  
**Lundi 8 avril, 20 h**

**3. JE**

de et avec Dominique Porte de la compagnie **Système D**. Un regard interrogateur sur la création d'une œuvre. Places limitées.  
**Mardi 9 avril, 20 h**

**4. SPIRIT '20**

sous la direction du réputé clarinetiste James Campbell. Les années '20 en musique jazz et classique (Stravinski, Gershwin, Martinu, Ellington et autres) avec Guy Few, Chloé Dominguez, John Novacek, James McKay and Mark Fewer.  
**Mercredi 10 avril, 20 h**



**SHERBROOKE** — Intéressant programme que celui de l'activité-bénéfice présentée par les Amis de la Belle Chapelle, ce soir à 20 h, alors que le réputé Quatuor Claudel-Canimex se promènera dans les oeuvres de Dubois, Estacio et Schumann.

La violoniste Elaine Marcil, qui agit également comme premier violon de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, la violoniste Flavie Gagnon, l'altiste Danielle Parent et la violoncelliste Jeanne de Chantal Marcil interpréteront

ainsi le *Quatuor pour cordes no 1* de Théodore Dubois ainsi que *Test Run*, oeuvre signée par le compositeur canadien John Estacio. Pour prêter âme et vie au *Quintette pour piano et quatuor à cordes* de Schumann, les quatre musiciennes seront accompagnées par la pianiste sherbrookoise Annik Sévigny.

Ne bénéficiant d'aucun programme de subventions publiques, les Amis de la Belle Chapelle présentent annuellement, à la Belle Chapelle

même (500, rue Murray), une programmation de concerts et de conférences destinés au grand public de la région. Lors du concert ce soir, comme lors des autres activités, les fonds recueillis serviront à préserver et à mettre en valeur la Belle Chapelle, considérée comme un chef-d'œuvre architectural.

Les billets, offerts à la porte ou auprès des membres des Amis de la Belle Chapelle, sont en vente au coût de 30 \$.

— Karine Tremblay

**3142484**

Centre culturel  UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

**Dimanche 14 avril 2013 à 14 h**

5 à 10 ans Théâtre

En collaboration avec **LA TRIBUNE**

**STATIONNEMENT GRATUIT!**

**Pinocchio** . Théâtre Tout à Trac

Après le succès d'*Alice au pays des merveilles*, Tout à Trac revisite Pinocchio, l'histoire du plus illustre pantin. Toujours aussi frondeuse, insouciant et effronté, la célèbre marionnette parcourra mer et monde pour réaliser son rêve : devenir un véritable petit garçon. Un spectacle formidable, qui vous plongera au cœur de l'enfance et de son imaginaire.

Le théâtre, ça me fait rêver!

**819 820-1000**  
**CentreculturelUdeS.ca**

## La galerie Tate retire les oeuvres d'un artiste condamné pour délits sexuels

**LONDRES** — Le groupe muséal britannique Tate a indiqué jeudi avoir retiré de sa collection en ligne plus de 30 épreuves de l'artiste Graham Ovenden en raison de sa condamnation pour délits sexuels sur des enfants.

L'artiste de 70 ans a été reconnu coupable mardi de six accusations d'indécence avec un enfant et d'une accusation d'agression indécente. Les procureurs accusaient Ovenden d'avoir abusé d'enfants employés comme modèles pour ses oeuvres, mais il avait rejeté les accusations.

Dans une déclaration, Tate (qui exploite le musée Tate Modern et la galerie d'art Tate Britain, à Londres) a dit qu'il voulait étudier certains détails au sujet de la condamnation d'Ovenden et que ses épreuves seraient retirées de sa collection en ligne d'ici à ce que la révision soit complétée.

Les 34 épreuves, données à Tate en 1975, comprennent des images de jeunes filles nues.

— The Associated Press

[www.centennialtheatre.ca](http://www.centennialtheatre.ca) pour plus de renseignements.

Billetterie: 819 822-9692



## Journées Portes Ouvertes!

Samedi et dimanche 13 et 14 avril

Horaires des ateliers pour les 2 jours :

**Programmation Régulière :**

- 10 h 30 : Qi-Gong
- 11 h 00 : Danse Africaine
- 11 h 45 : Body-Percussion/Gumboots
- 12 h 30 : Tambours Africains
- 13 h 15 : Danse orientale Baladi
- 14 h 00 : Danse orientale Fusion
- 14 h 45 : Danses Tziganes (Gitanes)
- 15 h 30 : Danse indienne Bollywood
- 16 h 30 : Spectacle - Démonstration

**Programmation Famille :**

- 10 h 15 : Danse et tam-tam (3-8 ans)
- 11 h 15 : Danse Bollywood (5-11 ans / 12-16 ans)
- 13 h 30 : Body-Percussion/Gumboots (5-11 ans / 12-16 ans)
- 14 h 30 : Danse Africaine (5-11 ans)
- 15 h 30 : Tam-tam et rythmes (5-11 ans / 12-16 ans)

Cours d'essai gratuits!

Les ateliers **SANKOFA**  
54, rue Wellington Nord  
Sherbrooke



information:  
**Julie Duford : 819.571.6572**  
[www.sankofa.ca](http://www.sankofa.ca)

# Patrick Senécal songe à la scénarisation pure

YANICK POISSON  
ypoisson@latribune.qc.ca

**VICTORIAVILLE** — On n'a pas fini de voir les oeuvres de l'écrivain Patrick Senécal être projetées sur des écrans de cinéma. Après *Sur le seuil*, *5150*, *rue des Ormes* et *Les 7 jours du talion*, pour ne nommer que ceux-là, voilà qu'on travaille sur la scénarisation de *Sept comme Setteur*.

« Il y a un projet cinéma pour *Sept comme Setteur*, un roman pour enfant qui est un peu tordu, un peu épeurant, mais pas trop. Il y a également une volonté de porter *Hell.com* sur grand écran », indique l'artiste originaire de Drummondville, qui donnait récemment une conférence aux étudiants du Cégep de Victoriaville.

Senécal affirme toutefois qu'il est un peu « tanné » de procéder à l'adaptation de ses romans. Il pourrait s'agir de ses derniers projets écrits portés au grand écran. À moins qu'il puisse également les réaliser. S'il estime avoir fait le tour en matière d'adaptation, l'écrivain ne ferme toutefois pas la porte à l'écriture de scénarios destinés spécialement au cinéma, tel *Espèce dominante*, sur lequel il travaille en ce moment.

L'artiste a également une idée en tête pour une série web, mais il semble qu'il soit impossible qu'elle se concrétise à moins d'être également télédiffusée. Comme le style de Senécal n'est pas le plus accessible, le cheminement s'annonce long.

« La télévision au Québec est assez frileuse. Les gens derrière 19-2 ont dû se battre pour que ça passe. Je crois toutefois qu'on est en train de changer ça tranquillement. Des œuvres comme *19-2* et *Les 7 jours du talion*, c'était impossible à la télé il y a 20 ans », a-t-il expliqué, précisant que l'influence de la télévision américaine contribuait positivement à cette modification des mentalités.

« C'est bien, *L'auberge du chien noir*, mais je crois qu'on peut faire autre chose aussi. Il y a un public pour ça. »

## Malphas 3 en août

Les lecteurs qui ont apprivoisé Julien Sarkozy et sa bande au cours des deux premiers *Malphas* seront servis en août, alors que Patrick Senécal lancera le troisième tome dans la série. Le quatrième et dernier roman suivra, probablement en 2014.

Faisant un clin d'œil aux scénaristes de la série américaine *Lost*, qui semblent avoir eu de la difficulté à trouver une fin pour leur histoire, le Drummondvillois a indiqué qu'il sait très bien depuis le début comment se termineront les *Malphas*. Il laissera évidemment aux lecteurs le soin de découvrir le dénouement.

« Je crois que le titre de la série (*Lost*, perdus) décrit très bien l'état d'esprit des gens qui l'ont écrite. Je crois qu'ils ne savaient pas où ils s'en allaient.



LE DROIT, ÉTIENNE RANGER

Étant donné le long processus nécessaire pour adapter ses romans pour le cinéma, l'auteur drummondvillois Patrick Senécal songe à écrire directement des scénarios pour le 7<sup>e</sup> art, voire à tâter de la réalisation.

C'est toute une mécanique, arriver peut changer, mais il faut savoir pourquoi ça arrive », écrit-il. « C'est toute une mécanique, arriver peut changer, mais il faut savoir pourquoi ça arrive », a-t-il dit.

**UN ÉTÉ DON'T VOUS VOUS SOUVIENDREZ**

**MESSMER**  
INTEMPOREL

**2, 3, 9, 10, 16, 17, 23 et 24 AOÛT, 20 H 30**

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

**ACHETEZ VOS BILLETS**  
CENTRECULTURELUDES.CA 819 820-1000

3183955

Salle **centre culturel**  
Maurice-O'Bready

<p><b>Nouveau spectacle!</b></p> <p><b>MES AÏEUX</b></p> <p>19 avril</p>	<p><b>Enfin de retour!</b></p> <p><b>ALAIN MORISOD &amp; SWEET PEOPLE</b></p> <p>20 avril</p>
<p><b>TOURNÉES JEAN DUCEPPE</b></p> <p><b>LES MUSES ORPHELINES</b></p> <p>23 avril</p>	<p><b>Nouveau spectacle!</b></p> <p><b>MARIE-LISE PILOTE</b></p> <p>26 et 27 avril</p>
<p><b>À voir absolument!</b></p> <p><b>MARIE-MAI</b></p> <p>9 et 10 mai</p>	<p><b>Une soirée sublime!</b></p> <p><b>TOCADÉO</b></p> <p>11 mai</p>
<p><b>Un bon moment de théâtre!</b></p> <p><b>ILS SE SONT AIMÉS</b></p> <p>14 mai</p>	<p><b>Du pur bonheur!</b></p> <p><b>QUÉBEC ISSIME COUNTRY</b></p> <p>15 mai</p>
<p><b>En supplémentaire!</b></p> <p><b>LADIES NIGHT</b></p> <p>21 mai</p>	<p><b>L'avenir entre nous</b></p> <p><b>MAXIME LANDRY</b></p> <p>29 mai</p>
<p><b>Sagesse reportée</b></p> <p><b>PETER MACLEOD</b></p> <p>15 juin</p>	<p><b>Un événement unique!</b></p> <p><b>PREMIER CIEL PRÉSENTE HARMONIUM</b></p> <p>27 juillet</p>
<p><b>ACHETEZ VOS BILLETS</b> En ligne : <b>CentreCulturelUdeS.ca</b> Ou au : <b>819 820-1000</b></p>	

concessionnaire autorisé

RENOIR

# S'appropriier la beauté



MÉTROPOLE FILMS

Blessé à la guerre, le jeune Jean Renoir (Vincent Rottiers) vient passer sa convalescence auprès de son père Auguste (Michel Bouquet) et s'éprend du dernier modèle du grand peintre.

3171648

**Rouge**  
102,7 fm

## Vacances

Rouge fm

**Gagnez l'un des 2 voyages doubles formule tout inclus!**

1. Gardez l'œil ouvert et repérez les véhicules identifiés « **Vacances Rouge fm** » partout en Estrie.
2. Notez leur emplacement et rendez-vous sur le [rougef.m.ca](http://rougef.m.ca) pour compléter votre inscription en remplissant le formulaire.
3. Soyez à l'écoute du 102,7 Rouge fm du lundi au vendredi à 7 h 10, 9 h 10 et 13 h 10, ainsi que les weekends à 13 h 10. Si l'animateur nomme votre nom à la radio, vous devez appeler en studio pour devenir finaliste.

Île St-Martin au Sunesta Maho Beach Resort  
1<sup>er</sup> voyage - Tirage le mardi 2 avril 2013

Cayo Coco Cuba au Memories Flamenco Beach Resort  
2<sup>e</sup> voyage - Tirage le mardi 16 avril 2013

ÉRIC MOREAULT

**QUÉBEC** — Michel Bouquet est l'un des derniers monstres sacrés du cinéma français. Cet acteur atypique et déroutant, qui a toujours préféré les planches au grand écran, a pourtant livré plusieurs interprétations marquantes chez Truffaut, Chabrol, Guédigian, Corneau, Blier, etc., obtenant deux césars au passage. À 87 ans, il livre un autre grand rôle, une composition bouleversante et empreinte de naturel, celle d'Auguste Renoir.

Pas besoin de rajeunir l'acteur pour le film de Gilles Bourdos puisqu'il interprète le grand peintre impressionniste au crépuscule de sa vie, en 1915. Perclus de rhumatismes, endeuillé par la mort de sa femme et stressé par la blessure de son fils Jean subie au front, Renoir va retrouver l'inspiration dans l'arrivée d'une jeune femme, Andrée Heuschling, son dernier modèle et source d'inspiration des célèbres *Baigneuses*.

Bouquet en a vu d'autres. Incarner Auguste Renoir ne l'a « pas impressionné ». Mais il s'est volontiers inspiré de la démarche du peintre. « Je me suis appliqué à comprendre

son processus de création, son respect du sujet. Ce qui m'a touché, c'est qu'il peint le sujet, non ce qu'il en pense. C'est une leçon de modestie intéressante, qu'on ne pratique plus beaucoup à notre époque », avait-il d'ailleurs expliqué en marge du Festival de Cannes, l'an dernier.

Ceux qui l'ont côtoyé étaient impressionnés par Auguste Renoir, souligne Michel Bouquet. Son oeuvre a continué d'en faire un personnage plus grand que nature. Pourtant, Renoir était « un homme très simple, un grand amoureux de la peinture qui est sorti de son artisanat [il peignait sur des assiettes] et qui a été happé par son oeuvre. Il a souffert beaucoup de la maladie, mais il a suivi sa vocation. »

*Renoir* ramène l'homme à l'avant-plan, vieux ronchonneur, un brin tyrannique avec son harem, distant avec ses fils. Renoir est un iconoclaste, qui ne voulait pas envoyer ses enfants à l'école, mais qui voulait qu'ils se cultivent eux-mêmes. « C'est la relation toujours complexe qu'ont les grands artistes avec leur entourage, souligne Gilles Bourdos. Il travaillait sans discontinuer, ce qui ne lassait pas beaucoup de place pour autre chose. Et on n'avait pas le même

3145372

# L'Étoile

\* EMMANUEL CHABRIER \*  
OPÉRA COMIQUE AVEC ORCHESTRE

**11 AVRIL, 20 h**

CENTRE CULTUREL DE  
L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

---

**ATELIER D'OPÉRA  
DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE**

---

MISE EN SCÈNE  
DE NORMAND CHOUINARD  
DIRECTION MUSICALE  
FRANÇOIS BERNIER

---

819 820-1000  
BILLETTS EN VENTE AU CENTRE CULTUREL  
27 \$ : Prix régulier au guichet | 12 \$ : Étudiant

[USherbrooke.ca/musique](http://USherbrooke.ca/musique)

LES  
CONCERTS  
DE L'ÉCOLE  
DE MUSIQUE 20<sup>ans</sup>

UNIVERSITÉ DE  
SHERBROOKE

RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

rapport avec ses enfants, à l'époque, qui étaient élevés par une nourrice. Mais il est terriblement inquiet pour ses fils [soldats]. »

Une inquiétude qu'il sublimerait dans son oeuvre. « Plus il souffrait [de ses rhumatismes], plus sa peinture débordait de plaisir, poursuit Gilles Bourdos. C'était aussi une manière de résister à l'horreur [de la Première Guerre mondiale] qui l'entourait. Le film fonctionne sur cette dialectique qui gouvernait le monde de Renoir. »

#### Peindre un film

Le réalisateur a donc tenté d'imprimer à son film un climat *renoirien*. « Il ne s'agissait pas de reproduire les tableaux. Mais, évidemment, je me suis imprégné de sa peinture et j'ai

tenté d'en recréer les sensations. L'autre grande influence picturale du film vient de Jean, notamment *Le fleuve*, son premier film en couleur. Il avait beaucoup travaillé sa palette chromatique. »

Renoir, père et fils donc, et une femme entre les deux. Michel Bouquet a d'ailleurs eu l'occasion de travailler avec Jean, un des plus grands cinéastes français du siècle dernier. « Il avait gardé quelque chose de son père. » Le projet est tombé à l'eau.

L'acteur s'est tout de même beaucoup documenté. « On oublie parfois des choses essentielles sur son personnage. On est obligé de s'appliquer. » Mais le moteur de la création est nourri par le feu intérieur, à

petites touches dans sa palette.

« Renoir procédait un peu de la même façon, à petits pas, en appliquant la couleur la plus pure possible. Ça permet de se débarrasser de l'intellectualité. C'était un sensitif. C'est une très bonne leçon d'interprétation », croit l'acteur d'expérience.

Malgré son âge vénérable,

Michel Bouquet n'a « pas spécialement » trouvé le tournage éreintant. Et la retraite? « Jamais! Sinon, je m'ennuie. J'aime lire et réfléchir pour apprendre encore davantage. Mais le maître d'un acteur, c'est l'intuition. Un acteur qui intellectualise trop, il déraile. L'acteur se nourrit de génies

prodigieux qui disent des choses magnifiques. Il peut ainsi tomber amoureux d'une pensée plus grande que la sienne et s'en emparer pour s'en approprier la beauté. »

Renoir prend l'affiche le 12 avril. (Le Soleil)

— Avec la collaboration de Normand Provencher.



MÉTROPOLE FILMS

Christa Theret incarne Andrée Heuschling, dernier modèle vivant d'Auguste Renoir.

3185597

 64, Merry Nord, Magog <b>819 847-0470</b>		 <b>Ce soir</b> Les Trois Accords 6 avril	 David Usher 12 avril
 Ingrid St-Pierre 13 avril	 Jérémy Demay 26-27 avril	 Étienne Dano 3 mai	
 Supplémentaire François Massicotte 4 mai	 Bernard Adamus 10 mai	 Gilles Vigneault 11 mai	 Étienne Langevin 17 mai
 Bob Walsh 18 mai	 Supplémentaires Guillaume Wagner 24-25 mai	 1ère partie: Harvest Breed Plants ans Animals 31 mai	 8 juin COMPLET P-A Méthot 7-8 juin

**WWW.VIEUXCLOCHER.COM**

LA TRIBUNE Rouge 102,7fm EstriePlus.com BELL GUILDE Québec

3179690

## Cercle des Cantons

CONDOMINIUMS EN MONTAGNE

Bromont, 24 mars 2013 - Les Habitations Louis Lefebvre a obtenu l'accord du conseil de la ville de Bromont le 11 mars dernier pour aller de l'avant et entreprendre, dès ce printemps, les travaux de construction de maisons de ville et de condominiums au Cercle des Cantons, un projet déjà existant, situé du côté ouest de la montagne et dont la valeur immobilière est estimée à environ 50 millions de \$.

**Premières unités prêtes avant Noël**

D'entrée de jeu, la directrice du projet, Eve Drouin, mentionne que c'est l'engouement général pour la région et l'accueil enthousiaste reçu qui a incité l'entrepreneur québécois, Louis Lefebvre et le promoteur Roberto Bergonzi des Immeubles Global, à reprendre en main le projet du Cercle des Cantons. Depuis la construction des deux premières phases par un promoteur de l'Ouest canadien qui a quitté en 2010, aucun développement n'y avait été effectué. Afin de permettre la livraison des premières unités cet automne, la construction de la phase 3 débutera dès le début du printemps. Vingt-quatre maisons de ville et une centaine d'unités de condos pourront ainsi voir le jour. « Notre but n'est pas de se lancer dans une expansion irréfléchie. Nous procéderons lentement, car nous sommes particulièrement soucieux de la qualité et préoccupés par la quiétude qui règne ici. Nous croyons que le site a énormément de potentiel, mais nous répondrons à la demande. Nous visons une quarantaine de nouvelles habitations par an. Pour nous, il est primordial d'intégrer les nouvelles constructions en préservant le milieu naturel, en conservant le plus d'arbres possible et en respectant la qualité de vie des 120 occupants actuels », d'expliquer la directrice.

**Un endroit pour décrocher et changer de rythme**

On accède au Cercle des Cantons par le chemin de Gaspé à Bromont. Le site est très boisé, d'une superficie de près de 50 acres et est situé en retrait du chemin, ce qui fait en sorte qu'il est complètement isolé. Ce caractère intime et discret le distingue. De là, la vue vers la Montérégie et

les couchers de soleil sont exceptionnels. Ses résidents profitent d'un accès direct aux pentes de ski et à la piste multifonction qui ceinture la montagne, à deux pas du Parc équestre de Bromont. Les nouvelles habitations haut de gamme qui s'ajouteront au site bénéficieront de beaucoup de lumière naturelle grâce aux nombreuses et vastes fenêtres. « Les gens qui souhaitent s'installer au Cercle des Cantons sont des amateurs de plein air et de grands espaces. Ils veulent pouvoir profiter au maximum de cet environnement, que ce soit sur une base permanente ou pour faire de l'endroit leur résidence temporaire. Les plans sont prévus pour répondre à leurs exigences », explique Eve Drouin.

**Visiteurs attendus**

L'équipe, dont les bureaux sont installés directement sur le site, a déjà commencé à recevoir les visiteurs et à présenter le projet, plans à l'appui. Les ventes ont déjà débuté et plusieurs activités sont prévues au cours des prochaines semaines pour promouvoir le site et permettre de le faire connaître aux futurs résidents.

**Les Habitations Louis Lefebvre**

À ses débuts, il y a plus de 20 ans, l'entrepreneur Louis Lefebvre s'est investi dans la construction de maisons unifamiliales avant de se spécialiser dans le développement et la rénovation de résidences de luxe. Son entreprise, Habitations Louis Lefebvre est membre de l'APCHQ et jouit d'une enviable réputation sur la rive nord, la rive sud et dans les Cantons-de-l'Est où elle exerce ses activités et a développé plusieurs projets domiciliaires. Récipiendaire de nombreux honneurs, Habitations Louis Lefebvre, a notamment remporté le prix Domus en 2005, le titre de Grand bâtisseur dans Lanaudière de 2005 à 2007 et la palme d'or de l'APCHQ en 2007.

**1 866 557-0005**

**www.cerclodescantons.ca**

## MUSIQUE

DEPECHE MODE  
*Delta Machine*POP ROCK  
ANGLO  
★★★½  
Columbia

## Attendu et confortable

Après trois décennies d'activités, la machine Depeche Mode tourne encore rondement, carburant aux sonorités synthétiques et aux atmosphères sombres, voire torturées. Troisième album réalisé par Ben Hillier, *Delta Machine* s'intègre logiquement dans la discographie du groupe, conservant les ingrédients qui sont propres au trio, saupoudrés de petites doses de nouveautés. Dès l'ouverture, *Welcome to My World*, avec sa boucle sonore inquiétante, qui navigue dans les basses fréquences, on peut sentir que Dave Gahan demeure en grande forme derrière le micro et que Martin Gore n'est nullement à court d'idées de composition. Le trio, complété par Andy Fletcher, s'offre un blues à teneur sexuelle (*Slow*), fait dans un minimalisme judicieusement contrôlé (*My Little Universe*), et ne perd pas de vue les airs mélodiques, mettant à l'honneur la polyvalence de Gahan (*Heaven*). On pourra reprocher au trio de ne pas s'éloigner beaucoup de ses zones de confort, mais à sa décharge, il défend adroitement ses choix esthétiques. (Le Soleil)

— Nicolas Houle

## RACHID TAHA

Zoom

MUSIQUE  
DU  
MONDE  
★★★  
Naïve

## Gros plans

« Voilà, voilà que ça recommence! » Rachid Taha donne un bon coup de jeune à son manifeste antiraciste sur son neuvième album solo. Et ce n'est pas le seul regard vers le passé qu'il se permet sur le bien nommé *Zoom*, qui offre de gros plans sur ses racines musicales. Entre le rock et la chanson française, les boucles arabisantes et les accents électro, on trouve un hommage à Elvis Presley (une version plutôt chouette de *It's Now or Never/O Sole Mio* en duo avec la chanteuse Jeanne Added) et un clin d'oeil sympathique à la cantatrice égyptienne Oum Kalsoum, vers qui il se tourne quand il « s'oxyde du manque d'Orient ». Taha s'éclate en bonne compagnie (Justin Adams et Brian Eno à la réalisation, un coup de chapeau de l'ex-Clash Mick Jones) et revisite le langage musical qu'il a peaufiné au fil du temps : des chansons polyglottes et multicolores, métissées, étagées, tantôt enlevantes, souvent engagées. (Le Soleil)

— Geneviève Bouchard

## EN VEDETTE

## LES SOEURS BOULAY

*Le poids des confettis*

## FOLK FRANCO

★★★★

Grosse Boîte

## Juste du vrai

Plonger dans ce premier album des Soeurs Boulay, c'est se laisser gagner par une ambiance à la fois un peu vieillotte et indéniablement rafraîchissante. Un engouement entoure cette nouvelle proposition. Ce n'est pas surfait. Difficile de résister au charisme des deux Gaspésiennes, dont l'artisanat musical fuit les artifices pour mettre à nu une belle sensibilité. Assises sur une base de nostalgie, les chansons de Stéphanie et Mélanie misent sur une instrumentation minimaliste (une guitare, un ukulélé, des percussions improvisées, quelques accents de mandoline, de violon ou d'harmonium) pour mettre en relief leurs très belles harmonies vocales. Touffus d'images déployées dans des mots du quotidien, les textes signés par les soeurs elles-mêmes ou par Stéphane Lafleur (*Avec pas d'casque*) sont criants de vérité. L'ensemble dégage autant de vulnérabilité que de caractère : on craque pour la bouleversante *Sac d'école*, pour la libératrice *Des shooters de fort sur ton bras* ou pour *T'es pas game*, dans laquelle les filles de la campagne font la morale aux gars de la ville. (Le Soleil)

— Geneviève Bouchard

Dave Gahan  
du groupe  
Depeche Mode

LA PRESSE, DAVID BOILY

## PALMARÈS DES VENTES

## FRANCOPHONE

1. **Mes plaisirs...**  
Marc Hervieux
2. **Le poids des confettis**  
Les soeurs Boulay
3. **Les rendez-vous – Un hommage exceptionnel à Claude Léveillé**  
Artistes variés
4. **Mes amours mes amis**  
Paul Daraïche
5. **Chic de ville**  
Daniel Bélanger

## ANGLOPHONE

1. **The 20/20 Experience**  
Justin Timberlake
2. **Delta Machine**  
Depeche Mode
3. **Truth About Love**  
P!nk
4. **Girl Who Got Away**  
Dido
5. **Unorthodox Jukebox**  
Bruno Mars

## LECTURE

## AARON FRISCH ET ROBERTO INNOCENTI

*La fille en rouge*

## ROMAN

★★★★

Bayard Canada, 34 pages

## C'est pour mieux te raconter, mon enfant...

L'adaptation très urbaine qu'impose Aaron Frisch au *Petit chaperon rouge* dans *La fille en rouge* mérite le détour, ne serait-ce que pour prendre le temps de se perdre dans les peintures de Roberto Innocenti, illustrateur italien de renommée internationale. Ses décors sont de petites fresques en elles-mêmes, qui, en toiles de fond, mais sans desservir la trame du récit, fourmillent de détails, qui peuvent aisément servir de prétextes à 1001 histoires parallèles et silencieuses. Les décors d'Innocenti sont réputés pour évoquer de véritables chroniques sociales à l'arrière-plan.

Frisch et Innocenti ont fait preuve d'une certaine clairvoyance en redonnant son mandat d'origine à la « forêt » que doit traverser la jeune héroïne : lieu dangereux et inquiétant. Pas grand-chose de *disnéen* dans ce conte servi aux jeunes filles comme un avertissement, où sont déclinés, à peine cachés derrière les canines du loup, les thèmes de la sexualité et de la violence. Sauf qu'ici, la « forêt » est une végétation de briques. Les illustrations dépeignent une grande métropole dense et anonyme, aux hauts immeubles en



guise d'arbres. Une occasion en or pour expliquer aux plus jeunes les figures de style que sont la métaphore et l'analogie.

Pour rejoindre sa grand-mère, Sophia, l'héroïne, devra d'abord traverser quelques quartiers mal famés, en enjambant les débris et en longeant des murs de graffitis de sa jungle urbaine. Elle devra surtout passer par « Les Bois », gigantesque centre commercial aux boutiques alléchantes, aux néons criards et aux vitrines aguichantes. Les astucieux auteurs abordent par la bande la pauvreté, la surconsommation et l'hypersexualisation de la société moderne.

Si l'histoire est sans doute surtout destinée aux préadolescents, les plus jeunes y trouveront amplement leur compte – pour peu qu'ils soient « accompagnés » en chemin. Car malgré toute la précision du dessin, c'est la suggestion qui prime. D'ailleurs, pour épargner les cœurs sensibles, le récit de Frisch offre une double fin. Sans donner de détails sanguinolents sur ce qui risque d'arriver lorsqu'on ne se méfie pas assez des sourires charmeurs des prédateurs, la première fin laisse imaginer le pire quant au funeste destin de l'héroïne... mais la dernière page s'empresse de laisser aux enfants la possibilité, s'ils le préfèrent, d'envisager une finale plus heureuse. Une précaution louable, en ces temps où apprivoiser la peur du loup ne fait plus partie des « compétences transversales » qu'on prend la peine de pratiquer avec les enfants. (Le Droit)

— Yves Bergeras

## ANDREW KAUFMAN

Tous mes amis sont des superhéros

## ROMAN

★★★★½

Alto

136 pages



## Super (im)pertinence

Entouré de superhéros alors qu'il ne possède aucun pouvoir, Tom se demande ce qu'il pourrait bien avoir d'unique et de spécial pour se distinguer parmi eux. D'autant qu'il est devenu invisible aux yeux de son amoureuse, Super-Perfectionniste, à qui son ex jaloux, Super-Hypno, a jeté un sort le jour même de leur mariage.

Après l'absurde et charmant *Minuscule* (qui traitait des aléas de demeurer un couple après l'arrivée d'un enfant), Andrew Kaufman récidive avec un roman à la fois ludique et révélateur sur les divers types de relations amoureuses que l'on peut entretenir, que ce soit avec des Super-Un-de-ces-jours ou avec des Super-Tout-le-contre, par exemple.

*Tous mes amis sont des superhéros* se veut être également une réflexion sur les bases même de l'amour. Et si la perfection d'une vie à deux tenait à

la présence de l'autre à ses côtés, aussi banalement « normal » soit-il ou elle? Et si, pour se faire « voir » des autres – et de l'être aimé en particulier –, il suffisait de cesser de présumer de tout (de ce que les autres pensent, de l'image à laquelle on suppose devoir correspondre pour plaire, etc.) et d'arrêter d'avoir peur, entre autres de soi-même?

La galerie de superhéros qu'Andrew Kaufman met en scène autour de Tom exacerbe des traits de caractère plus ou moins communs et flatteurs, de Super-Stress (qui absorbe la culpabilité de tous ceux qui l'entourent) à Super-Infosolde (capable de savoir combien le moindre quidam possède dans son compte en banque), de Super-Impeccabilissime (envie de tous et toutes) à Super-Sofa (*squatteur* de divan par excellence, chez les uns comme chez les autres). Ce faisant, l'auteur renvoie le lecteur à lui-même, et parfois à ceux qui évoluent autour de lui, rendant compte de comportements et de personnalités pouvant tour à tour irriter et séduire. Tant chez soi que chez les autres.

Car le plus beau des pouvoirs, nous rappelle avec (im)pertinence Andrew Kaufman, c'est peut-être de savoir qui l'on est intrinsèquement. Et de s'accepter tel quel. (Le Droit)

— Valérie Lessard

# Érik West-Millette lancera bientôt Westrainz

YANICK POISSON  
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Il ne reste que quelques détails à peaufiner avant qu'Érik West-Millette se lance dans une tournée de spectacles avec *Westrainz*, l'un des plus importants projets de sa carrière. Le Montréalais, qu'on aura l'occasion de voir mais surtout d'entendre à Victoriaville le 9 avril lors de la soirée-bénéfice du Théâtre Parminou, sera notamment à Berlin et à La Nouvelle-Orléans en 2014.

« Ce sera un gros spectacle multidisciplinaire. Nous serons cinq musiciens, accompagnés de cinq techniciens. J'apporterai également sculptures et photos », indique celui qui se décrit comme un « artisan multi-instrumentiste ».

*Westrainz* naîtra donc d'un long travail de recherche de sonorités, mais aussi de formes et d'images. Au cours de son exploration, Érik West-Millette a multiplié les voyages, les tours de train et les expérimentations musicales. Contrebassiste de formation, il a troqué son instrument pour d'autres parfois connus, parfois inventés de toutes pièces.

« J'aime créer des sons qui n'existent pas. Je ne me considère pas comme un artiste. J'aime mieux le côté de l'artisan qui cherche tout le temps. J'essaie de ne rien faire systématiquement. »

La passion d'Érik West-Millette pour les trains remonte à sa tendre enfance. Ses deux grands-pères travaillaient dans l'industrie ferroviaire et il lui arrivait de les accompagner dans les locomotives et les fourgons de queue. Pour bâtir *Westrainz*, il a transformé ses promenades en train en voyages exploratoires, capturant images et sons dans le but d'en faire des montages. Il a également fait quelques sculptures et amassé des artefacts.

## Un Jutra à partager

« La sculpture et la photo me poussent à aller plus loin dans ma recherche. Cela permettra aux gens qui assisteront au spectacle de vivre une expérience particulière, de faire un



CHRISTINA ALONSO

Érik West-Millette fait partie des artistes invités à la 20<sup>e</sup> soirée du Théâtre Parminou de Victoriaville, le mardi 9 avril.

tour du monde en train, à ma façon », ajoute le colauréat d'un prix Jutra pour la trame sonore du film *Camion* de Raphaël Ouellet.

Parallèlement à son projet *Westrainz*, West-Millette entend poursuivre son travail de composition de musique de film. Il en compte une panoplie à son actif et travaille sur des projets dont il ne peut pas encore parler.

« Je travaille souvent avec des

instruments pas trop connus. Ce fut le cas pour *Camion* notamment. C'est une de mes marques de commerce et j'ai beaucoup de demandes pour de nouvelles sonorités. »

## Les « aiguilleurs » du Parminou

Pour sa 20<sup>e</sup> édition, le Cabaret Parminou a aussi invité Marie-Lise Pilote, coprésidente d'honneur, Betty Bonifassi, Émile

**Petits bonheurs Sherbrooke**

Organisé par LE PETIT THÉÂTRE DE SHERBROOKE 40 ANS

Le rendez-vous culturel des tout-petits en Estrie  
**Du 26 avril au 5 mai 2013**

Réervations 819 346-7676  
petittheatre.qc.ca

Proulx-Cloutier, Guillaume Arseneault, René Lussier et un artiste de cirque, Francis Perreault. Accompagné du trompettiste Charles Imbeau, Érik West-Millette jouera aussi les « aiguilleurs ». Toujours sur la thématique de l'industrie ferroviaire, le tandem créera des liens entre les différents numéros et interventions.

« Les spectateurs seront amenés à faire un voyage en train et à s'arrêter de gare en gare afin d'assister aux prestations. Notre rôle sera de nous assurer que tout se lie, que les transitions se fassent bien. »

## VOUS VOULEZ Y ALLER

**Cabaret Parminou**  
Mardi 9 avril, 20 h  
Colisée Desjardins de Victoriaville  
Entrée: 50 \$

3179490

**CENTRE D'ART DE RICHMOND** 2013

**30 ANS**  
FÊTONS EN GRAND!

## AVRIL

SAMEDI 6 – 20 h **22\$**

**DOMINIQUE BREAU**  
Théâtre | Conte



SAMEDI 13 – 20 h **22\$**

**ÉMILE PROULX-CLOUTIER**  
Découverte



SAMEDI 20 – 20 h **24\$**

**CABARET KURT WEILL**  
AVEC JACINTHE THIBAUT, SOPRANO  
Classique



1010, rue Principale Nord  
Richmond (Québec) J0B 2H0  
Tél. : 819 826-2488  
www.centredartderichmond.ca



LA TRIBUNE

Patrimoine canadien

Canadian Heritage

Service des communications et des relations publiques Québec

VILLE DE RICHMOND

Desjardins Caisse du Centre du Val-Saint-François

3179490

3185617

**LE THÉÂTRE GRANADA**  
Salle Sylvio-Lacharité

BELLE GUEULE Sherbrooke

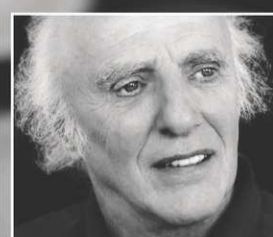
LA TRIBUNE Rouge 102.7fm

819 565-5656  
www.theatregranada.com

**MARIE-JO THÉRIO**  
Mercredi 17 avril, 20 h  
SIÈGES RÉSERVÉS



**TRYO**  
Vendredi 12 avril, 20 h 30  
ADMISSION GÉNÉRALE



**GILLES VIGNEAULT**  
Vendredi 19 avril, 20 h 30  
SIÈGES RÉSERVÉS



**KIM CHURCHILL**  
Mercredi 24 avril, 20 h  
ADMISSION GÉNÉRALE



**DAMIEN ROBITAILLE**  
Vendredi 24 mai, 20 h 30  
SIÈGES RÉSERVÉS



**ARIANE MOFFATT**  
(supplémentaire)  
Samedi 1<sup>er</sup> juin, 20 h 30  
SIÈGES RÉSERVÉS  
VENEZ ENTENDRE SA VOIX AU GRANADA!



**FRANÇOIS BELLEFEUILLE**  
Jeudi 24 octobre, 20 h  
SIÈGES RÉSERVÉS



**LOUIS-JEAN CORMIER**  
(supplémentaire)  
Samedi 16 novembre, 20 h 30  
SIÈGES RÉSERVÉS

# Le théâtre de la cruauté

## L'OPÉRA DE LA TERREUR

DRAME D'HORREUR

★★★

Réalisé par Fede Alvarez  
Avec Jane Levy, Shiloh Fernandez  
et Lou Taylor Pucci



TRISTAR / SONY

**ALEKSI K. LEPAGE**  
COLLABORATION SPÉCIALE

**MONTREAL** — Au risque de recevoir les vertes semonces de puristes qui n'aiment pas qu'on touche aux objets de leur culte, on conviendra tout de même que certains films d'horreur méritent d'être refaits, que l'industrie du *remake* n'est pas toujours qu'une sombre et vaste entreprise de récupération commerciale, et qu'il émerge parfois des produits joliment manufacturés au bout de la chaîne de fabrication.

Cet *Evil Dead* (*L'opéra de la terreur*), révision

Classique du cinéma d'horreur, *L'opéra de la terreur*, version française d'*Evil Dead*, était un excellent canevas lors de sa sortie en 1981. Sa relecture par Fede Alvarez peut figurer au palmarès des *remakes* réussis.

techniquement améliorée du film de 1981 qui a fait connaître au monde Sam Raimi, est à ranger au catalogue, pas très

fourni, des relectures réussies, avec *Willard*, *Dawn of the Dead* et *The Hills Have Eyes*. Il faut dire qu'avec un scénario étréci

et basique, *The Evil Dead*, l'original, est en quelque sorte un canevas à partir duquel on peut tirer mille films du même tonneau (ce qui a d'ailleurs été fait mille fois, jusqu'aux plus récents *Cabin Fever* et *The Cabin in the Woods*, excellents hommages).

Le *remake* reprend les prémisses de son digne modèle : quelques jeunes gens vont séjourner au fond des bois dans un vieux chalet décrépit. Ils apprendront, après la découverte d'un poussiéreux grimoire

de sorcellerie, que cette cabane est ni plus ni moins qu'une porte des enfers. Ne jamais laisser traîner dans le sous-sol d'un chalet des livres qui traitent de satanisme!

S'ensuit évidemment une nuit d'épouvante absolue où tout est possible et permis. Le réalisateur Fede Alvarez (qui signe ici son premier long métrage) et les producteurs (dont Sam Raimi lui-même et ses vieux camarades de la première heure) n'ont pas lésiné sur le *gore*, beurrant généreusement.

Côté sévices et charcuterie, le film n'est pas chiche, et les spectateurs fragiles, de ceux qui préfèrent la chaste épouvante au déluge d'hémoglobine et au fatras de chairs fraîchement tranchées, ne sont pas invités à cette opérette de l'horreur.

On reprochera à cet *Evil Dead* de brouiller les pistes avec l'intrusion de ce personnage héroïque de toxicomane, en sevrage plus ou moins forcé dans ce chalet isolé (Jane Levy). Cela ajoute inutilement du sérieux, du pathos et de la tragédie humaine à ce film qui, bien qu'il soit admirablement mis en scène et en musique, avec des effets spéciaux et des maquillages extraordinaires, aurait dû s'en tenir au Grand Guignol et au spectacle de violence gratuite. (*La Presse*)

**18 ANS**

**LES GRANDES GUEULES**

**WORLD TOUR**

Pour fêter leurs 18 ans de radio, Les Grandes Gueules vous invitent à un party exclusif unissant humour et musique, réservé aux auditeurs NRJ !

Restez à l'écoute des Grandes Gueules et Richard Turcotte et d'NRJ 106.1 pour connaître tous les détails sur le spectacle de Sherbrooke, le vendredi 12 avril prochain au Cabaret Eastman.

Doublez vos chances de gagner en restant à l'écoute d'NRJ 106.1.

Mettant en vedette :

et invités surprises...

Tes places se gagnent exclusivement à la radio de tous les hits en Estrie, NRJ !

W12 LA TRIBUNE - Sherbrooke samedi 6 avril 2013

LA TRIBUNE seville

**Gagnez l'un des forfaits Moments intimes\* à**

ESTEREL RESORT

(\*Suite avec foyer, accès au spa, repas du soir, bouteille de mousses et chocolats à la suite)

ou l'un des 40 laissez-passer doubles pour assister à la première du film

Robert De Niro Katherine Heigl Diane Keaton Amanda Seyfried Tophér Grace Ben Barnes avec Susan Sarandon et Robin Williams

**Un Grand Mariage**

Le jeudi 25 avril à 19 h à la Maison du Cinéma  
(63, rue King Ouest, Sherbrooke)

Pour participer, visitez [concourslesfilmsseville.com](http://concourslesfilmsseville.com) ou postez le coupon ci-dessous

**CONCOURS «UN GRAND MARIAGE - LA TRIBUNE»**  
400, boul. de Maisonneuve Ouest, bur. 1120, Montréal, QC H3A 1L4

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_ ÂGE \_\_\_\_\_

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_  
Prière d'écrire lisiblement

Le concours débute sur le site web le 5 avril et se termine le 11 avril 2013. Le tirage au hasard aura lieu le 12 avril. Deux (2) gagnants parmi toutes les participations reçues se mériteront un forfait Moments intimes pour deux à l'ESTEREL RESORT comprenant une nuitée en suite spacieuse avec foyer, un cocktail au Bistro, le repas du soir (sélection de trois restaurants), une bouteille de mousses et des chocolats à la suite, un petit-déjeuner complet et un accès au spa. Valeur totale approximative du grand prix 800 \$ et valeur des laissez-passer 1000 \$. Les 40 gagnants recevront par la poste une invitation à la première pour deux personnes. Règlements du concours disponibles chez Les Films Séville et sur [www.concoursLesFilmsSeville.com](http://www.concoursLesFilmsSeville.com).

**Au cinéma dès le 26 avril**

YouTube Twitter Facebook LesFilmsSeville

CHADWICK BOSEMAN — 42

# La peau d'une icône

MARC-ANDRÉ LUSSIER

LOS ANGELES — Depuis maintenant 16 ans, le numéro 42 est retiré de toutes les équipes de la Ligue majeure de baseball. Seuls les joueurs le portant déjà au moment de l'application de ce décret ont pu le conserver jusqu'à leur retraite. Une seule exception est toutefois faite chaque année. Le jour du 15 avril étant consacré à la mémoire de Jackie Robinson, tous les joueurs, peu importe leur équipe, arborent alors fièrement le 42 sur le terrain, pour rappeler le parcours héroïque du premier joueur afro-américain qui a franchi la barrière raciale du sport professionnel américain.

« À l'école, on apprend évidemment l'histoire des droits civiques », rappelle Chadwick Boseman, qui incarne le célèbre joueur dans 42, le film biographique qui prendra l'affiche vendredi. « Très jeune, on est conscient de la place immense qu'occupe Jackie Robinson dans l'évolution des mentalités. Dans l'imaginaire collectif américain, il est aussi important que Martin Luther King, Malcolm X ou Muhammad Ali. »

« Les partisans montréalais ont vite adopté Jackie. Ils l'ont célébré à un point où il y a eu parfois des débordements d'enthousiasme. »

Recruté en 1945 par le directeur général des Dodgers de Brooklyn Branch Rickey (Harrison Ford), le joueur de deuxième but, qui a commencé en jouant au premier, a fait le saut dans le « grand club » deux ans plus tard. Auparavant, il aura fait ses preuves lors d'un passage fulgurant avec les Royaux de Montréal, filiale des Dodgers à l'époque dans la Ligue internationale AAA.

« C'est incroyable, ce qui s'est passé à Montréal! » reconnaît l'acteur. « Surtout quand on replace les choses dans le contexte de l'époque. Les partisans montréalais ont vite adopté Jackie. Ils l'ont célébré à un point où il y a eu parfois des débordements d'enthousiasme. Quand l'équipe se retrouvait sur la route pour affronter les clubs américains, c'était tout le contraire. Jackie était toujours accueilli avec hostilité et essayait les pires insultes! »

## Une histoire d'amour

Réalisé par Brian Helgeland (*Payback*, *A Knight's Tale*), qui travaille aussi beaucoup à titre de scénariste (*L.A. Confidential*, *Robin Hood*), 42 décrit les deux premières années de la



WARNER BROS. PICTURES

**Bien conscient du risque que comporte l'incarnation d'une figure légendaire comme Jackie Robinson, Chadwick Boseman a surtout voulu faire écho au parcours du joueur sur le plan humain. « J'avoue avoir ressenti un immense sentiment de fierté, mais aussi le poids d'une très grande responsabilité. »**

glorieuse carrière de Jackie Robinson au sein des ligues professionnelles, soit 1946 et 1947. Bien qu'il soit beaucoup question des Royaux de Montréal, aucune scène de 42 ne se déroule concrètement à Montréal.

L'épisode se concentre plutôt sur le camp d'entraînement en Floride et sur la première partie de la saison dans l'uniforme des Royaux, disputée sur la route à Jersey City. La veuve du joueur, Rachel Robinson, interprétée par Nicole Beharie, a par ailleurs été consultée. L'histoire d'amour qu'elle a vécue avec son mari et les épreuves qu'ils ont traversées ensemble à cette époque ségrégationniste figurent au premier plan du récit.

« J'ai tenu à rencontrer Rachel avant le tournage », raconte Chadwick Boseman, un acteur qui, jusqu'ici, a fait sa marque

au théâtre en tant que comédien et dramaturge. « Tout ce qu'elle pouvait me dire sur son mari, je voulais l'entendre. Ses habitudes de vie, sa façon de manger, de bouger, de parler. Tout. Je voulais aussi qu'elle me parle de leur histoire d'amour parce que, si Rachel n'avait pas été là, je ne suis pas convaincu que Jackie serait passé à travers. »

« D'ailleurs, poursuit-il, j'aimais beaucoup le scénario pour ça. L'histoire d'amour est très présente, très authentique, sans qu'elle soit abordée de façon insistante. Il est très rare qu'un grand film hollywoodien nous montre une vraie histoire d'amour entre deux personnes afro-américaines. Denzel Washington et Will Smith ont des femmes qui les accompagnent à l'écran, bien sûr, mais elles ne sont jamais au centre de l'histoire. Là, si. »

3186338

## Un acteur peu connu

L'acteur, qui a été entraîné pendant quatre mois par de vrais entraîneurs de baseball, est bien conscient du poids qui pèse sur ses épaules. Puisque Brian Helgeland tenait à faire appel à un comédien peu connu afin de laisser toute la place au personnage dans l'esprit du spectateur, Chadwick Boseman s'est tout simplement présenté à une audition.

« Je devais retourner à New York pour une pièce quand mon agent a insisté pour que je reste à Los Angeles un peu plus longtemps que prévu. Une fois l'audition faite, la proposition est arrivée. J'avoue avoir ressenti un immense sentiment de fierté, mais aussi le poids d'une très grande responsabilité. Les plus jeunes générations auront beau lire les livres d'histoire, plusieurs d'entre

elles apprendront ce que Jackie Robinson a été à travers le portrait que j'en fais à l'écran. Parce qu'il n'y a rien comme de le voir en action. Son statut d'icône fait aussi en sorte que ceux qui connaissent déjà son histoire ont déjà leur vision en tête. »

« Cela dit, j'ai tenté de jouer Jackie Robinson en tant qu'être humain d'abord et avant tout. Et je me suis donné pour seul objectif d'être à la hauteur des attentes de Rachel. C'est surtout ça qui compte à mes yeux. Maintenant, si le film obtient du succès et qu'il m'impose parmi les acteurs de cinéma, ce sera tant mieux! »

*Le film 42 prend l'affiche le 12 avril en version originale anglaise.*

Les frais de voyage ont été payés par Warner Bros.

3186160

« FRANÇOIS CLUZET EST À COUPER LE SOUFFLE. IL EST MAGISTRAL, ENCORE PLUS TOUCHANT QUE DANS INTOUCHABLES. »  
- MATHIEU CHANTELOIS, MAGAZINE CINEPLEX

« UNE PERFORMANCE D'ACTEUR REMARQUABLE »  
- STÉPHANE DURAND-SOUFFLAND, LE FIGARO

★★★★★ LE MONDE      ★★★★★ LE POINT

FRANÇOIS CLUZET  
**11.6**  
UN FILM DE PHILIPPE GODEAU  
D'APRÈS UNE HISTOIRE VRAIE

REMSTAR FILMS      Remstar

PRÉSENTEMENT AU CINÉMA      MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

COMMENT UNE CAMPAGNE PUBLICITAIRE A RENVERSÉ UNE DICTATURE

NOMINATION AUX OSCARS  
MEILLEUR FILM EN LANGUE ÉTRANGÈRE

« Un film tout à fait fascinant et original! » MARC CASSIVI, LA PRESSE

★★★★★  
« Un film à voir! »  
MARC-ANDRÉ LUSSIER, LA PRESSE

**NO**

Gael García Bernal  
Un film de Pablo Larraín

www.nothemovie.com      métropole

À L'AFFICHE!      VERSION ORIGINALE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS      MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE      CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

metropolefilms.com

# Le bras d'honneur de Tony

11.6

DRAME

★★★½

Réalisé par Philippe Godeau  
Avec François Cluzet,  
Bouli Lanners et Corinne Masiero

## ÉRIC MOREAULT

**QUÉBEC** — Avec *11.6*, Philippe Godeau s'attaquait à un problème particulier : comment maintenir l'intérêt tout en gardant une distance avec un personnage somme toute antipathique, pingre et égocentrique, mais perçu comme un véritable héros populaire en France? Réponse : en mélangeant suspense et drame social, tout en refusant d'interpréter les motivations de Tony Musulin à piquer 11,6 millions d'euros. On peut quand même avancer que le convoyeur voulait faire

un immense bras d'honneur au système. Le film en devient franchement jouissif.

Tony Musulin (François Cluzet, magistral) est presque devenu l'équivalent de Robin des Bois dans l'imaginaire collectif français. En 2009, le convoyeur a réussi à piquer 11,6 millions d'euros dans son camion, sans violence et sans victime, à la manière d'Arsène Lupin. D'où le titre *11.6* (neuf millions ont été retrouvés après l'incarcération de Musulin). Le héros incarne une révolte sourde dans la population (qui éclate parfois collectivement au grand jour...).

Dans son très bon film, à la réalisation maîtrisée bien qu'un peu clinique, Philippe Godeau (*Le dernier pour la route*) s'est inspiré des faits réels, tout en faisant belle part à la fiction. Ce qui laisse place à l'interprétation. Le spectateur comprend toutefois assez

bien que ce gars, assez réactionnaire et incapable d'obtenir le respect social dont il rêve, subit les humiliations du système jusqu'à ce qu'il craque et décide de passer à l'action.

Ce faisant, et bien qu'il soit d'abord le récit d'un incroyable vol, *11.6* évoque en filigrane le destin de tous ces gagne-petit qui besognent dans l'ombre et dans l'indifférence. C'est là toute l'habileté du réalisateur. On pense inmanquablement à *Des souris et des hommes* de Steinbeck. En raison de la froide objectivité de la caméra, mais aussi de cette amitié entre Musulin et son collègue Arnaud (Bouli Lanners), qui traîne partout sa... souris blanche!

## Pas du tout verbeux

Ceux qui trouvent les films français trop verbeux vont être ravis : Tony Musulin est homme de peu de mots. Cluzet



REMSTAR

**François Cluzet est en bonne voie d'une nomination aux César avec sa performance dans *11.6*, mais Bouli Lanners, qui lui donne la réplique, est aussi absolument convaincant en méadapté social dénué de malice.**

joue donc tout en intériorité, avec un jeu très physique, qui met en évidence, dans chacun de ses silences, les petits gestes qui en dévoilent beaucoup sur la personnalité du convoyeur. Et qui nous livrent aussi beaucoup sur sa révolte.

L'acteur obtiendra certainement une nomination aux César pour cette performance. Mais il est aussi épaulé par les prestations de Lanners (*Un long dimanche de fiançailles*, *Rien de personnel*) et de Corinne Masiero (*De rouille et d'os*). Le premier est absolument convaincant en méadapté social sans un brin de malice, en totale admiration devant son ami. La seconde n'est pas en reste, en amante délaissée et dépassée par le

changement de personnalité de son homme. Tony tente seulement de les protéger des répercussions de son casse, qu'il planifie minutieusement.

Car *11.6* s'attarde à bien dresser le portrait de Musulin et de son entourage, ses frustrations comme ses défauts. Le processus est fascinant. Godeau prend bien soin, toutefois, de ne pas porter de jugement ni d'avancer d'explications fumeuses (pourquoi Musulin s'est-il rendu peu après et où sont les 2,5 millions d'euros manquants?).

Le long métrage a ses défauts, mais, à tout prendre, il s'avère particulièrement réussi. Vous ne vous ferez pas arnaquer par le destin de Tony Musulin. (*Le Soleil*)

3186158

## SERVICE EXPRESS

## NOUVEAU



### NISSAN DE SHERBROOKE

### SANS RENDEZ-VOUS!

# 30 MINUTES

ou c'est gratuit!



SERVICE EXPRESS



### Reprenez la route plus rapidement

Nous offrons maintenant le Service Express, ici chez Nissan de Sherbrooke. Il est assuré par les mêmes experts en qui vous avez confiance, tout en offrant davantage de rapidité et de commodité. Chaque visite au Service Express comprend une inspection multipoint.

### Vous n'avez besoin d'aucun rendez-vous.

Il suffit de vous rendre chez Nissan de Sherbrooke dès aujourd'hui pour profiter du service Express et reprendre la route plus rapidement.

### Gamme de services offerts par le Service Express de Nissan de Sherbrooke :

- Vidange d'huile et changement de filtre
- Permutation des pneus
- Remplacement du filtre à air du moteur
- Inspection du filtre d'habitacle
- Remplacement des balais d'essuie-glaces
- Inspection de la batterie et du système de charge
- Remplacement d'ampoules

### L'engagement Service Express

Toutes les vidanges d'huile avec changement de filtre assurées par le Service Express comprennent une inspection multipoint et sont effectuées en 30 minutes ou moins, sans quoi votre prochaine vidange d'huile avec changement de filtre assurée par le Service express sera gratuite\*. Nous nous y engageons!

Veillez consulter le Service Express Nissan de Sherbrooke pour tous les détails.

**JOCELYN DUVAL**  
Conseiller Service Express  
Nissan de Sherbrooke

**819 823-8008**, poste 3832  
jduval@nissansherbrooke.com

ou visitez notre site web pour de amples informations!

**NISSAN DE SHERBROOKE** 4280, boul. Bourque 819 823-8008

Visitezle [www.nissansherbrooke.com](http://www.nissansherbrooke.com)

★★★★★ « Michel Bouquet est tout simplement admirable! » La Croix

« Des décors idylliques et une palette éclatante, le film ravit les yeux! » Le Monde

« Un film beau comme une toile de Renoir. » Ouest France



**Renoir**  
UN FILM DE GILLES BOURDOS



MICHEL BOUQUET CHRISTA THÉRET VINCENT ROTTIERS

AVEC THOMAS DORET MICHÈLE GLEIZER ROMANE BOHRINGER © APRÈS L'OUVRAGE «LE TABLEAU AMOUREUX» DE JACQUES RENOIR

FIDELITE wildbunch m.a.r.s cinéma WWW.RENOIR-LEFILM.CA Orange cinéma séries DIIII [4] métropole

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 12 AVRIL!

metropolefilms.com

DVD

LES PEE-WEE : L'HIVER QUI A CHANGÉ MA VIE

DRAME SPORTIF  
★ ★ ★ ½  
Sortie : 9 avril



D'Éric Tessier. Avec Antoine Pilon, Alice Morel-Michaud, Rémi Goulet.

Les pee-wee est un film rafraîchissant qui a fait du bien l'an dernier à un cinéma québécois ayant subi bosses et éraflures en matière de box-office. Le film raconte Janeau, garçon endeillé de sa mère, qui arrive dans une nouvelle ville pour recommencer sa vie avec son père. Joueur de hockey doué, il est repéré par la gardienne de but des Lynx, qui s'empresse de le présenter à l'entraîneur. Janeau devient vite un des pivots de l'équipe. De quoi susciter la jalousie. Ce film charme parce que c'est un vrai film de hockey. On a même réussi à parler de « rêve » sans tomber dans le cliché. (La Presse)

— André Duchesne

LES ENFANTS DE MINUIT  
MIDNIGHT'S CHILDREN

DRAME  
★ ★  
Sortie : 9 avril



De Deepa Mehta. Avec Satya Bhabha, Shahana Goswami, Rajat Kapoor.

Midnight's Children, qui a valu à l'écrivain Salman Rushdie le prix Booker en 1981, est un autre de ces romans réputés « inadaptables ». Le film de la Canadienne Deepa Mehta raconte les quelque 600 pages et 60 ans d'histoire de cette fable fantastique, animée par des enfants dotés de pouvoirs magiques, nés au moment de l'indépendance de l'Inde, en 1947. Salman Rushdie a scénarisé lui-même l'adaptation et assure la narration du film. Sa voix hors champ, posée et texturée, séduit. On ne peut malheureusement en dire autant du scénario et de la réalisation de cette œuvre académique et fastidieuse, qui peine à trouver un ton juste. (La Presse)

— Marc Cassivi

WEEK-END ROYAL  
HYDE PARK ON HUDSON

DRAME HISTORIQUE  
★ ★ ½  
Sortie : 9 avril



De Roger Michell. Avec Bill Murray, Laura Linney, Olivia Williams.

La petite et la grande histoire se côtoient dans Hyde Park on Hudson, l'intention étant d'observer la seconde par la lorgnette de la première. Malheureusement, l'idée ne fonctionne pas. Probablement parce que le personnage incarné par Laura Linney, porteur du point de vue des gens « ordinaires » sur les puissants, est si terne qu'il provoque au mieux l'indifférence, au pire l'ennui. En fait, le principal intérêt est Bill Murray, qui incarne avec aplomb Franklin D. Roosevelt en ce week-end où le couple royal britannique vint chercher l'appui des États-Unis relativement aux décisions à prendre au sujet de l'Allemagne nazie. (La Presse)

— Sonia Sarfati

HEMINGWAY & GELLHORN

DRAME BIOGRAPHIQUE  
★ ★ ★ ½  
Sortie : 9 avril



De Philip Kaufman. Avec Nicole Kidman et Clive Owen.

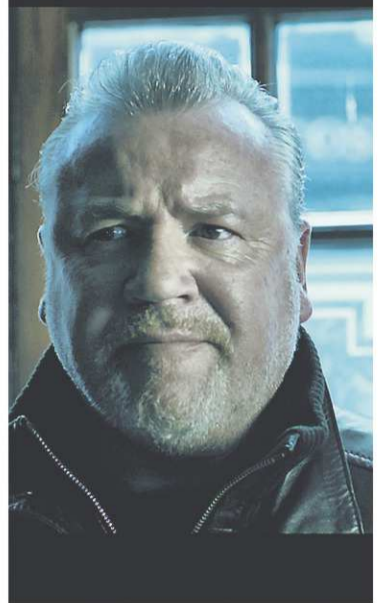
Ernest Hemingway et Martha Gellhorn se sont rencontrés en 1936. Elle n'était pas encore la grande correspondante de guerre qu'elle est devenue, mais Hemingway & Gellhorn suit ses premiers pas durant la guerre civile espagnole (où éclora sa relation tumultueuse avec celui à qui elle a inspiré Pour qui sonne le glas). Nicole Kidman incarne avec justesse celle qui a déclaré : « Je ne me vois pas comme une note de bas de page dans la vie de quelqu'un d'autre. » Même si cet autre était un écrivain plus grand que nature, dans le génie comme dans le tourment. Ces téléfilms sont une autre raison de se réjouir de l'existence de HBO. (La Presse)

— Sonia Sarfati

AUTRES SORTIES

MARDI

The Sweeney  
Thriller



Sexy Evil Genius  
Comédie de science-fiction

Nobody Gets Out Alive  
Drame d'horreur

Le réseau de télévision ID embauche Jerry Springer pour une nouvelle émission

THE ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — Jerry Springer effectue un retour à la télévision. Le réseau américain Investigation Discovery a annoncé jeudi que M. Springer serait l'animateur de Tabloid, une nouvelle émission hebdomadaire qui s'attardera à certaines des histoires bizarres qui font les manchettes des tabloïds vendus près des caisses dans les supermarchés.

La nouvelle émission devrait être en ondes au début de l'an prochain.

Le réseau ID a estimé que le choix de M. Springer était logique puisque ce dernier est un habitué des personnalités extravagantes. Son populaire talk-show a meublé pendant plusieurs années les horaires de jour du monde télévisuel.

M. Springer a expliqué qu'il préférerait discuter d'histoires qui couvrent toute la gamme des expériences et des émotions humaines.

L'équipe de **bateau-dragon** *Les Phénix* de La Rose des vents  
composée de survivantes du cancer  
**CHERCHE ÉQUIPIÈRES**



SOUTIEN

PLAISIR

SÉANCE D'INFORMATION  
le mardi 9 avril 2013 à 19 h à

La Rose des vents

234, rue Dufferin, bureau 102, Sherbrooke

Information et inscription :

819 823-9996

www.rosedesvents.com

Pour mieux vivre avec le cancer!

Ombres et lumières  
**IRLANDE**  
avec Luc Giard



LES GRANDS EXPLORATEURS

CINÉ-CONFÉRENCE  
RÉSERVEZ VOTRE PLACE MAINTENANT!

40 ANS  
AU CŒUR DU MONDE

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE  
Salle Maurice-O'Bready  
2500, boul. de l'Université  
819 820.1000

Samedi 6 avril  
16h et 20h  
Stationnement gratuit

Visionnez la bande-annonce  
LesGrandsExplorateurs.com

Groupe Investors  
Services Financiers Groupe Investors Inc.  
Cabinet de services financiers

# EXPO SITIONS



IMACOM, CLAUDE POULIN

## VOUS VOULEZ VOIR

**Expo :** *Entre deux eaux*

**Artiste :** Peintre depuis plus de dix ans, Jacinthe Roy a perfectionné son art en suivant de multiples ateliers de dessin, d'aquarelle et de créativité. Ses oeuvres se sont surtout promenées dans les galeries et centres d'exposition de Montréal, de la Montérégie et des Laurentides. Aujourd'hui, l'artiste de Bolton-Est donne à son tour des ateliers de peinture, ce qu'elle fera tous les mercredis après-midi pour toute la durée de l'exposition.

**Démarche :** Adeptes de l'abstraction, Jacinthe Roy trouve néanmoins dans la beauté de la nature une profonde source d'inspiration. Elle tente donc de conjuguer le réel et l'imaginaire, sans pour autant brimer la totale liberté de création que permet la peinture abstraite. Elle y traduit ses questionnements intérieurs, ses réflexions et ses contradictions, sans rationaliser.

**Date et lieu :** au Centre de diffusion ArtFocus de Sherbrooke (94, rue King Ouest), jusqu'au 25 mai.



- / **SALON DU PRINTEMPS DES ARTISTES DES CANTONS-DE-L'EST**  
/ **ESPACES ET PAYSAGES**  
Musée des beaux-arts de Sherbrooke
- / **IROQUIENS DU ST-LAURENT TERRA MUTANTÈS**  
Musée de la nature et des sciences, Sherbrooke
- / **SHERBROOKE, TERRE D'ACCUEIL**  
Société d'histoire de Sherbrooke
- / **LA FOI DU COLLECTIONNEUR**  
Marc Séguin
- / **IMMOBILE**  
Érik Beck  
Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke
- / **EXPOSITION DES FINISSANTS EN BEAUX-ARTS**  
Galerie d'art Foreman, Sherbrooke
- / **TERRE BRODÉE, TERRE FAÇONNÉE**  
Danielle et Christiane Dion  
Centre culturel et du patrimoine Uplands, Sherbrooke
- / **GRAPPILLER LE TEMPS**  
Isabelle Grenier
- / **LE NORD ET LE BLANC**  
Yannick De Serre
- / **DE L'ART ENGAGÉ**  
Valérie Whissel  
Maison des arts et de la culture de Brompton, Sherbrooke
- / **AU-DELÀ DES MOTS**  
Thérèse Maheux  
Centre culturel Pierre-Gobeil
- / **ENTRE DEUX EAUX**  
Jacinthe Roy  
Centre de diffusion ArtFocus
- / **SUR INVITATION**  
Les artistes du Parvis  
Salle du Parvis, Sherbrooke
- / **MÉTIER D'AUTREFOIS**  
La collection Bolduc
- / **LABERGÉ ET LA MER**  
Marlène Laberge  
**HISTOIRE PÉTRIFIÉE**  
Gaétan D'Arcy  
Musée Beaulne, Coaticook
- / **UN CÔTÉ HÉTÉROCLITE**  
Jean Côté  
Centre culturel Yvonne-L. Bombardier, Valcourt
- / **LES APPALACHES EXPLOSÉES ET EXPOSÉES**
- / **ATOMES ET CRISTAUX**  
Musée minéralogique et minier de Thetford Mines

**6 AVRIL**  
**LES GRANDS EXPLORATEURS (IRLANDE)**  
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke  
**ENSEMBLE MAGELLAN**  
Théâtre Centennial, Sherbrooke  
**L'EXPÉRIENCE BEATLES**  
Théâtre Granada, Sherbrooke  
**DANY PLACARD**  
Boquébère, Sherbrooke  
**LES TROIS ACCORDS**  
Vieux Clocher de Magog  
**JORANE**  
Pavillon des arts de Coaticook  
**DOMINIQUE BREAU**  
Centre d'art de Richmond  
**SHILVI**  
Cinéma Laurier, Victoriaville  
**DAMIEN ROBITAILLE**  
Pavillon Arthabaska, Victoriaville

**ISABEAU ET LES CHERCHEURS D'OR**  
P'tit Bonheur de Saint-Camille  
**EAST ROAD**  
La Caravane, North Hatley  
**TAGADA JONES/ LA GACHETTE/ SUNDAY BASTARDS**  
Le Magog, Sherbrooke

**8 AVRIL**  
**GRANHOJ DANS**  
Théâtre Centennial, Sherbrooke  
**LES LUNDIS DU DÉLIRE**  
Le Magog, Sherbrooke

**9 AVRIL**  
**DOMINIQUE PORTE**  
Théâtre Centennial, Sherbrooke  
**LES CONJOINTS**  
Maison des arts, Drummondville

# SPEC TACLES

**SOIRÉE MRG**  
Salle du Parvis, Sherbrooke

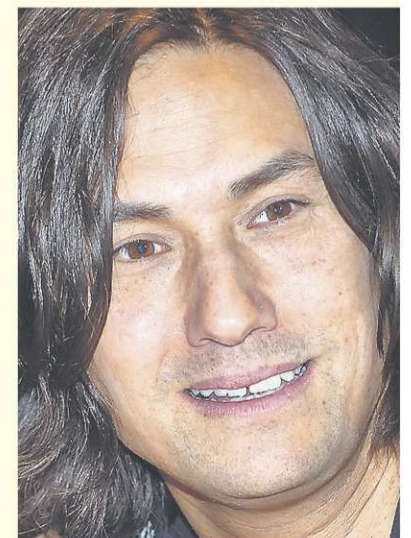
**10 AVRIL**  
**SPIRIT 20**  
Théâtre Centennial, Sherbrooke

**11 AVRIL**  
**L'ÉTOILE**  
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke

**12 AVRIL**  
**TRYO**  
Théâtre Granada, Sherbrooke

**DAVID USHER**  
Vieux Clocher de Magog  
**18 ANS GRANDES GUEULES**  
Cabaret Eastman  
**ÉCOLE DE THÉÂTRE LANGUEDOR**  
Maison des arts, Drummondville  
**QUEEN KA**  
Pavillon des arts de Coaticook  
**CATHERINE DURAND**  
Pavillon Arthabaska, Victoriaville  
**ALAN FRASER**  
La Caravane, North Hatley  
**LIZZY & THE ORCA/ MOTEL RAPHAEL**  
La Petite Boîte noire, Sherbrooke  
**LES QUATRE PHASES DE LA LUNE**  
Le Tremplin, Sherbrooke

**THE MATHLESS/SCAR EVIL**  
Le Magog, Sherbrooke



JEAN-MARIE VILLENEUVE

**David Usher**

SABRINA BERNARD

## INSUFFLER DU CHIC À SHERBROOKE


**LAURA MARTIN**

laura.martin@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Sabrina Bernard ne supprimera jamais de sa mémoire le souvenir de son premier défilé. Un défilé gratuit de Foxy Jeans, à la Semaine de la mode de Montréal, où elle s'était rendue avec des copines. Arrivée en retard, à cause d'une crevaison, elle s'était retrouvée tout à l'arrière de la salle bondée de gens sur leur 36. Elle voyait à peine dépasser la tête des mannequins à la démarche chaloupée. Puis, une dame était venue leur proposer un surclassement : quatre chaises libres les attendaient en première rangée. Les copines avaient donc assisté à l'autre partie de l'événement comme si elles faisaient partie du gotha de la mode, les orteils touchant à la passerelle.

« J'aimais la foule, le bruit, la frénésie. Je voulais passer ma vie dans ce milieu-là, c'était clair. »

À 15 ans, la Sherbrookoise commençait son bénévolat pour Sensation Mode, l'organisation qui chapeaute les Semaines de la mode. Avec son maigre salaire d'étudiante, elle faisait l'aller-retour à Montréal que pour aller avaler sa dose de chic.

« J'ai été habilleuse, préposée à l'accueil. Je *tripais!* »

Quand elle a terminé ses études en commercialisation de la mode en 2010, son dévouement a été récompensé : elle a décroché un poste de responsable des bénévoles dans l'équipe de cette grosse organisation.

« J'aimais la foule, le bruit, la frénésie.

Je voulais passer ma vie dans ce milieu-là, c'était clair. »

Il y a deux ans, pour des raisons familiales, elle a toutefois décidé de tout quitter pour revenir dans sa ville natale. Elle ne pouvait pas se résoudre à l'idée d'abandonner sa passion, de ne plus jamais sentir vibrer la basse des bandes sonores dans sa cage thoracique, à entendre les talons hauts claquer sur le plancher à un pas cadencé. « J'ai traversé une grande période de réflexion. Je ne pouvais pas m'imaginer changer de domaine. En même temps, je ne me m'imaginai pas gagner ma vie dans les événements mode à Sherbrooke. Il n'y en avait pas. »

Il fallait donc qu'elle les crée. Épaulée par Pro-Gestion, Sabrina Bernard a échafaudé

la structure du regroupement Évolution Mode, une plateforme web fondée pour réunir les forces vives dans le domaine du vêtement et les représenter. Elle a ensuite passé huit mois à cogner aux portes des commerces, un iPad sous le bras, pour convaincre les gens de lui faire confiance.

« Dans ce domaine, tout le monde est dans sa bulle. Les commerçants ne parlent pas nécessairement à leur voisin. La compétition est présente. Le regroupement permet de les réunir autour des mêmes besoins et de faire avancer le milieu de la mode dans la région. »

En décembre, elle avait 70 membres à son catalogue.

### De bonnes affaires

C'était une base suffisante pour organiser un premier événement d'envergure. La première édition du Salon de la mode de Sherbrooke se tient ce week-end à la cathédrale de Sherbrooke, dont le sous-sol est transformé en un lieu « excentrique et futuriste », selon ses adjectifs.

Chaque visiteuse aura droit à un traitement de diva. Elle sera d'abord invitée à se faire coiffer et maquiller, puis photographiée par une professionnelle, avant de circuler à travers trente-sept kiosques de boutiques, de créateurs, de blogueurs, de stylistes.

Ce sera l'occasion de faire de

bonnes affaires, soutient l'organisatrice. « La moitié du volume de vente de chaque exposant doit être soldée, de 10 à 75 % de rabais. Je ne voulais pas que toute la marchandise soit au rabais, pour qu'on puisse aussi y dénicher les nouvelles collections. Mais ce sera une bonne occasion d'y trouver un manteau d'hiver ou un morceau d'un créateur québécois à un prix que notre budget pourra mieux tolérer. »

Des défilés auront aussi lieu en après-midi. De plus, les visiteurs pourront apporter leurs poches de vieux vêtements, pour les remettre à l'organisme Service Surveillances, qui les revendra pour venir en aide aux enfants vivant avec une déficience intellectuelle.

Au moins 5000 personnes sont attendues, ce qui assurerait la tenue d'une deuxième édition et permettrait d'instaurer une nouvelle tradition. « Tout est nouveau. Jusqu'à présent, c'est la passion qui fait avancer la machine. Mais il faudra que je sente l'intérêt des Sherbrookoises pour continuer. »



### SALON DE LA MODE

**Cathédrale de Sherbrooke (188, rue Marquette)**

**Aujourd'hui et demain, de 10 h à 17 h**

**Entrée gratuite**

#### Parmi les créateurs présents :

Ressac  
Créations Mylie  
Vilaine Demoiselle  
Kollontai  
Olivier Marquis

#### Parmi les boutiques présentes :

Piosa  
Belle et Rebelle  
La Signare  
Boutique pour lui  
Tribu  
Diversimanto  
Glori.us  
High End





La Tribune vous présente les heures de projection des films fournies par les diffuseurs de la région sherbrooke sous la description de chaque film. Ce service est offert le samedi seulement. Conservez cette page. Pour des détails additionnels concernant les horaires, nous vous invitons à communiquer avec les diffuseurs.

**11.6**

Drame de Philippe Godeau avec François Cluzet, Bouli Lanners et Corinne Masiero. Le 5 novembre 2009, à Lyon, un convoyeur de fonds désabusé détourne son camion blindé et met la main sur 11,6 millions d'euros. Onze jours plus tard, Toni Musulin se livre de son plein gré à la police de Monaco.

(Général)  
102 min ★★½

Maison du cinéma : v. f. 13 h 20, 15 h 50, 19 h 10, 21 h 30

**ADMISSION**

Comédie sentimentale de Paul Weitz avec Tina Fey, Paul Rudd et Michael Sheen. Portia Nathan fait partie du comité d'admission de la prestigieuse Université Princeton. Tandis que la jeunesse américaine s'apprête à entamer l'exigeant processus qui permettra à une poignée de se frayer un chemin jusqu'à l'intérieur de ces lieux de haut savoir, Portia est contactée par John Pressman, un professeur d'une école rurale peu conventionnelle, afin d'appuyer la candidature de Jeremiah, un jeune homme brillant mais au

parcours scolaire peu commun. (Général)  
107 min ★★

Maison du cinéma : v. f. 15 h 40, 21 h 35

**LES ÂMES VAGABONDES**

**The Host**

Science-fiction d'Andrew Niccol avec Saoirse Ronan, Diane Kruger et William Hurt. Une jeune fille, comme tous les humains, est l'hôte d'un parasite extraterrestre qui a pris le contrôle de son corps. Son esprit, toujours conscient, établit le contact avec l'envahisseur. Ensemble, ils partent à la recherche d'hommes libres.

(Général)  
125 min ★★½

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi, dimanche 13 h 30, 15 h 55, 19 h 5, 21 h 55, lundi, mardi, jeudi 13 h 30, 16 h 15, 19 h 5, 21 h 55, mercredi 13 h 30, 16 h 15, 21 h 55

Maison du cinéma : v. f. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 30

**L'APPEL**

**The Call**

Suspense de Brad Anderson avec Halle Berry, Abigail Breslin et Morris Chesnut. Une réceptionniste du 911 demeure en contact téléphonique avec une jeune fille qu'un ravisseur a enfermée dans le coffre de son auto. En dernier ressort, la réceptionniste tente de sauver elle-même la captive.

(13 ans et plus)  
94 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi, dimanche 12 h 25, 14 h 45, 17 h 5, 19 h 25, 21 h 45, lundi, mardi, jeudi 14 h 10, 16 h 45, 19 h 25, 21 h 45

Maison du cinéma : v. f. 13 h 25, 15 h 55, 19 h 25, 21 h 50

**ASSAUT SUR LA MAISON-BLANCHE Olympus Has Fallen**

Film d'action d'Antoine Fuqua avec Gerard Butler, Morgan Freeman et Rick Yune. Un ancien agent des services secrets reprend du service pour venir à la rescousse du président américain, retenu prisonnier à la Maison-Blanche par des terroristes. Dans un



VVS FILMS

La semaine de relâche américaine, mieux connue sous le nom de **spring break** et pendant laquelle des milliers d'étudiants fuient vers le chaud soleil de la Floride, prend des allures plutôt tragiques dans cette réalisation de Harmony Korine. Réservé aux cinéphiles de 16 ans et plus, le long métrage met en scène quatre jeunes femmes prêtes à tout pour filer vers le sud, même à dévaliser un restaurant et à s'acoquiner avec un revendeur de drogues (James Franco). Le film a été qualifié de rencontre entre «Scarface et Britney Spears» par le Huffington Post. À éviter par ceux qui croient encore à l'innocence de la jeunesse...

combat inégal, il devra affronter seul des ennemis armés jusqu'aux dents. (13 ans et plus)  
119 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi, dimanche 13 h 10, 16 h, 19 h, 21 h 45, lundi à jeudi 13 h 35, 16 h 20, 19 h 5, 22 h

Maison du cinéma : v. f. 12 h 50, 15 h 25, 19 h 5, 21 h 35

**BARBARA**

Film de Christian Petzold avec Nina Ross, Ronald Zehrfeld et Rainer Bock. Une jeune femme médecin soupçonnée de vouloir fuir l'Allemagne de l'Est est placée sous surveillance dans un petit hôpital de province. Pendant qu'elle prépare son évasion, elle est confrontée à des dilemmes difficiles.

(Général)  
105 min

Maison du cinéma : v. o. allemande s.-t. français 15 h 20

**LE BON CÔTÉ DES CHOSES**

**Silver Linings Playbook**

Comédie de David O. Russell, avec Bradley Cooper, Jennifer Lawrence et Robert De Niro. Un homme ayant séjourné dans un hôpital psychiatrique tente de reconquérir sa femme avec l'aide d'une nouvelle amie, qui lui demande en échange de participer à une compétition de danse amateur.

(Général)  
123 min

Maison du cinéma : v. f. 13 h, 19 h

**LES CROODS**

**The Croods**

Film d'animation de Chris Sanders avec les voix de Nicolas Cage, Emma

Stone et Catherine Keener. La première famille préhistorique de l'humanité doit s'aventurer dans un monde hostile et apprendre à s'adapter afin de survivre au sein d'un environnement en pleine mutation. (Général)  
99 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi, dimanche 12 h 15, 14 h 35, 16 h 55, 19 h 15, lundi, mardi, jeudi 14 h 15, 16 h 40, 19 h 25; mercredi 16 h 40, 19 h 25; EN 3D samedi, dimanche 12 h 30, 14 h 50, 17 h 10, 19 h 30, 21 h 50, lundi, mardi, jeudi 14 h 5, 16 h 40, 19 h 20, 21 h 50

Maison du cinéma : v. f. 13 h 30, 16 h, 19 h 15, 21 h 20; v. o. a. 13 h 15, 15 h 30

Cinéma Magog : v. f. EN 3D samedi 12 h 45, 14 h 50, 19 h, 21 h; dimanche 12 h 45, 14 h 50, 19 h; mardi, jeudi 19 h, v. o. a. EN 3D mercredi 19 h

**VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION — AUJOURD'HUI**

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	La Semaine verte		Le Téléjournal	La Petite Vie	La petite séduction		Downton Abbey / Le poids du secret		Dre Grey, leçons / Le vent tourne		Le Téléjournal	Nouv.Sports	23h10 Les Soprano / La bonne parole	▶
TVA	16h00 ◀ LE ROI SCORPION 2: L'AVÈNE...		TVA nouvelles	MISSION: IMPOSSIBLE 2 (2000) avec Thandie Newton, Dougray Scott, Tom Cruise.					20h55 NEXT (2007) avec Julianne Moore, Nicolas Cage.		22h45 Nouvelles		23h15 CHASSE À L'HOMME	1h05 ▶
V	16h00 ◀ LA FONTAINE (2006)		District V	MAX LA MENACE (2008) avec Anne Hathaway, Steve Carell.					UN PIED DANS LA TOMBE (2003) avec DMX, Tom Arnold, Jet Li.		Rire et délire		Rire et délire	Instant Gagnant ▶
TQc	Planète science		Soyons bêtes!		Planète bleue Partie 1 de 6		Les francs-tireurs / Lucien Bouchard		Belle et Bum / Claude Dubois, Lisa LeBlanc.		Wallander: Enquêtes criminelles / La violoncelliste			▶
CBC	15h00 ◀ Hockey Pha./Wpg. (D)		CBC News: Mont.	Hockey Tonight	LNH Hockey / Bruins de Boston c. Canadiens de Montréal (D)						LNH Hockey / Flames de Calgary c. Canucks de Vancouver (D)			▶
CTV-M	eTalk	App Central	CTV News		W5 / Tax Me If You Can		Dancing With the Stars				Flashpoint / Terror		CTV National News	CTV News ▶
GBL-Q	15h00 ◀ PGA Golf (D)		Evening News	Global National	Final 24 / David Koresch		Global Currents / H2Oil		Chicago Fire / Under the Knife		Combat Hospital / On the Brink		News Final	Sat. Night Live ▶
ABC	16h00 ◀ ESPN Sports Saturday		ABC World News	ABC 22 News	TMZ		The Middle	Live With Parents	20/20 / Katie Couric		20/20 / Wedding Confidential		ABC 22 News	Cold Case ▶
CBS	16h00 ◀ The Final Four Show		NCAA Basketball / Louisville c. Wichita State - Tournoi de Division I (D)				NCAA Basketball / Michigan c. Syracuse - Tournoi de Division I (D)						Channel 3 News	CSI: Miami ▶
FOX	15h30 ◀ LMB Baseball / Yankees de New York c. Tigers de Détroit (D)		Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Voice / The Blind Auditions, Part 4	Smash / The Surprise Party	Saturday Night Live				News	Sat. Night Live ▶
NBC	15h00 ◀ PGA Golf (D)													▶
PBS-P	Drop 7 Foods: Feel Better Fast			New York NOW	M.Lake Journal	Borderless North	Antiques Rdshow	Antiques Rdshow	Lark Rise to Candleford		DCI Banks / Innocent Graves			Austin City Limit ▶
ARTV	C'est juste de la TV / Les Zapettes d'Or 2013				Comme par magie	Amour du country / Blou, Cayouche.	Une vie sauvage	L'Amérique de Johnny Cash		Hollywood et les Indiens			Jane Birkin So French	
CD	Contact animal		Guerre transports	Guerre transports	Grand Rire de Québec		Grand Rire de Québec		Comédie Club / Lise Dion Partie 1 de 2		Grand Rire de Québec		Guerre transports	Guerre transports
Cinépop	17h10 PATTON (1970) Stephen Young. - Un portrait du général américain Patton durant la Deuxième Guerre mondiale.						MAURICE RICHARD (2005) avec Rémy Girard, Julie Le Breton, Roy Dupuis.				22h10 PEUR ET DÉGOÛT À LAS VEGAS (1998) Benicio Del Toro.			0h10 ▶
Evasion	Le Survivant		En pays Maya		En pays Maya		En pays Maya		Les petits explorateurs / Madagascar		Guide restos VOIR / Claudia Marques		Guide restos VOIR / Julie Perreault	
HI	NCIS enquêtes spéciales / Obsession		Cash Cowboys / Au pays des cowboys		À la recherche de la vérité		Extraterrestres Partie 1 de 2		NCIS enquêtes spéciales / Obsession		MME HARRIS (2006) avec Ben Kingsley, Annette Bening.			
MMAX	JANIS ET JOHN (2003) avec Sergi Lopez, Marie Trintignant, François Cluzet.		L'index québécois		Les ex du rock		Les dernières 24h de...		Haute coiffure		Q'viva		L'histoire du rock / La Soul	
MP	Les Kardashian	Gene Simmons	Le décompte Musique Plus				Danse ou crève!		Bienvenue à Jersey Shore		Buzz	Cliptoman	L.A. tatouée Kat Von D.	
RDI	Le Téléjournal	L'Épicerie	La Semaine verte		RDI en direct	Artisans change.	Découverte		Le Téléjournal	Les grands reportages: Personnalités	La Facture		Le Téléjournal	Tout le monde
S+	Rizzoli & Isles / Célébrité locale		Wes et Travis Partie 1 de 2		Mon meilleur ami		La double vie de Jimmy Burn / Liberté		A Gifted Man / Arythmie	Perception / Carpe Diem			Brigade maritime / Pêche dangereuse	
SE	15h30 ◀ BLANCH...	17h40 TOUJOURS L'AMOUR (2009) Richard E. Grant.			19h15 SURVEILLANCE (2012) avec Vince Vaughn, Jonah Hill, Ben Stiller.		OMBRES ET TÉNÉBRES (2012) avec Michelle Pfeiffer, Eva Green, Johnny Depp.						BLANCHE-NEIGE ET LE CHASSE...	▶
TFO	MotelMonstre	Son altesse Alex	Combien je t'aime	Le Dino train	360		Un film et son époque		Les mystères de Lisbonne		CEUX QUI RESTENT (2007) avec Emmanuelle Devos, Vincent Lindon.			
TV5	Tout le monde veut prendre sa place		17h55 QuestChamp	Journal France 2	GPS Monde	À table!	Amaluna		Les grands du cirque / Les dresseurs allemands Probst				TV5 le journal	23h35 Pas couché ▶
VIE	Sexe Ado / Prêt, pas prêt!		Vendre ou rénover?		Des maisons d'occasion\$		Maigrir ou mourir / Jarvez Partie 2 de 2		Défi sucré / Le combat des fiancées	Patron clandestin / UCR		Maison, argent	Bye-Bye Maison	
Zeste	Fric-O-Fric	Food Factory	Le tour du monde / Quelle odeur!		Cauchemar en cuisine / Le Blackberry's		Aliments sur ordonnance		Week-ends de Bill / Essex	Objectif restauration / Bakerberry Café		1 ingrédient	1 ingrédient	
Ztéle	Comment c'est fait	On va s'écouter	Jobs de bras	Les tripeux	Chasseurs de fantômes		Les stupéfiants		Faits ou faux		STIGMATES (1999) avec Gabriel Byrne, Jonathan Pryce, Patricia Arquette.			
RDS	15h00 ◀ PGA Golf (D)		Sports 30	Hockey 360°	LNH Hockey / Bruins de Boston c. Canadiens de Montréal (D)					21h45 L'antichambre (D)		Sports 30	Canadiens express	
SPN	FIT Tennis - Coupe Davis (D)						SN Connected	Alex Tagliani	IndyCar Auto Racing		Sportsnet Connected		Poker After Dark	
TSN	14h00 ◀ Curling (D)	Top 10	SportsCentre		Curling - Championnat mondial (D)							SportsCentre		Top 10
Disney	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Fraisinette	TicketyToc	Les Zic-Magines	Harry & dinos	Justin rêve	Les Doodlebops	Aladdin	101 Dalmatiens	Tibère...maison	Elliot	Harry & dinos
TTF	Bugs Bunny et Tweety		Les Simpson	Têtes à Claques	BIONICLE: LA LÉGENDE RENAIT (2009) Jeff Bennett.		20h50 Johnny Test		Les Simpson	American Dad	Family Guy	South Park	Les Simpson	Faut pas rêver!
VRAK	SUR LE RYTHME (2011) avec Nico Archambault, Mylène St-Sauveur.				Big Bang Theory	Big Bang Theory	Vie secrète ado / Une décision difficile		Le cercle secret / Le diable au corps		Les frères Scott / Le sens des priorités		Les testeurs	M. changement

**G.I. JOE : LES REPRÉSAILLES**

**G. I. Joe: Retaliation**

Film d'action de Jon Chu avec Bruce Willis, Channing Tatum et Dwayne Johnson. Après que le gouvernement eut commandé qu'on élimine entièrement l'équipe spéciale G.I. Joe, les quelques derniers soldats vivants s'engagent à sauver le monde, malgré le peu de considération qu'il leur accorde. (13 ans et plus)  
**110 min**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : EN 3D v. f. samedi, dimanche 12 h, 14 h 35, 17 h 10, 19 h 45, 22 h 20; lundi à jeudi 13 h 40, 16 h 25, 19 h, 21 h 40; EN 3D v. o. a. samedi, dimanche 13 h 15, 15 h 55, 19 h 15, 21 h 55; lundi à jeudi 14 h, 16 h 35, 19 h 15, 21 h 55

**Maison du cinéma** : v. f. 13 h 10, 15 h 45, 19 h 10, 21 h 45; v. o. a. 13 h 5, 15 h 40, 19 h 15, 21 h 40

**Cinéma Magog** : v. f. EN 3D samedi 13 h, 15 h 10, 19 h, 21 h 10; dimanche 13 h, 15 h 10, 19 h; lundi, mardi, jeudi 19 h; v. o. a. EN 3D mercredi 19 h

**UN HAVRE DE PAIX**

**Safe Haven**

Drame sentimental de Lasse Halstrom, avec Josh Duhamel, Julianne Hough et Cobie Smulders. Une jeune femme mystérieuse débarque dans une petite ville de la Caroline du Nord et soulève des questionnements sur son passé. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)  
**116 min** ★ ★ ½

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : v. f. samedi 13 h, 15 h 40, 19 h, 21 h 40, dimanche 13 h, 15 h 40, 19 h, lundi, mardi, jeudi 13 h 40, 16 h 20, 19 h, 21 h 40, mercredi 13 h 40, 16 h 20, 21 h 40

**L'HOMME QUI RIT**

Film de Jean-Pierre Améris avec Marc-André Grondin, Gérard Depardieu et Mathilde Seigner. Un jeune garçon, défiguré par une balafre qui allonge son sourire démesurément, et une petite fille aveugle sont recueillis par un forain. Au fil des ans, tous trois deviennent inséparables et présentent

**COIN TÉLÉ**

**L'univers des gladiatrices à roulettes**



PHOTO TRISTAN BRAND

Après avoir connu ses heures de gloire dans les années cinquante, le roller derby fait un retour en force à Montréal. Diffusé le dimanche 7 avril à 21 h à Canal D, le documentaire **Roller Derby Montréal**, réalisé par Luc Harvey, propose un portrait de femmes profondément engagées dans cette discipline exigeante. Des joueuses étoiles racontent leur passion pour ce sport spectacle, où la solidarité féminine et les tenues sexy sont la norme. Ces « gladiatrices » en patins à roulettes forment un groupe hétéroclite : on y retrouve des mères de familles, des hétérosexuelles et des lesbiennes.

un spectacle qui raconte leur histoire. (Général)  
**94 min**

**Maison du cinéma** : v. f. 13 h 5, 15 h 35, 18 h 55, 21 h 20

**JACK, LE CHASSEUR DE GÉANTS**  
**Jack the Giant Slayer**

Film d'aventures fantastiques de Bryan Singer, avec Nicholas Hoult, Eleanor Tomlinson et Ewan McGregor. Un jour que la fille du roi est en visite chez lui, incognito, Jack échappe une graine de haricot magique. La plante se met à pousser par-delà les nuages et emporte la princesse jusqu'au royaume des ogres. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)  
**114 min**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : v. f. samedi 15 h 50, 19 h 10, 21 h 50, dimanche 13 h, 15 h 50, 21 h 40, lundi à mercredi 13 h 50, 16 h 30, 19 h 10, 21 h 50, jeudi 13 h 50, 16 h 30, 21 h 50

**MAJEUR ET VACCINÉ**  
**21 and Over**

Comédie de Scott Moore et Jon Lucas, avec Miles Teller, Skylar Astin et Justin Chon. Jeff Chang, étudiant universitaire modèle, a toujours fait exactement ce qu'on attendait de lui. Mais lorsque ses deux meilleurs amis Casey et Miller lui rendent une visite surprise pour son 21<sup>e</sup> anniversaire, il décide contre toute attente de les suivre, même s'il doit se présenter tôt le lendemain à une entrevue déterminante pour son entrée à l'école de médecine. (13 ans et plus)  
**93 min**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : v. f. samedi, dimanche 22 h 5, lundi, mardi, jeudi 21 h 45

**NO**

Film de Pablo Larrain avec Gael Garcia Bernal, Antonia Zegers et Alfredo Castro. À la suite de pressions internationales, le général Pinochet soumet la population chilienne à un référendum sur le prolongement de sa présidence. Deux publicitaires s'affrontent alors

dans une campagne télévisée qui réservera bien des surprises. (Général)  
**127 min**

**Maison du cinéma** : v. o. espagnole s.-t. français 12 h 55, 15 h 20, 19 h, 21 h 20

**L'OPÉRA DE LA TERREUR**  
**Evil Dead**

Suspense d'épouvante de Fede Alvarez, avec Shiloh Fernandez, Jane Levy et Jessica Lucas. Cinq amis vivent des moments de terreur intense après avoir découvert un livre étrange conservé dans une maison isolée en pleine forêt. Des démons libérés par des incantations vont leur faire regretter vivement leur présence en ces lieux. (16 ans et plus)  
**91 minutes** ★ ★ ★

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : v. f. samedi 13 h 25, 16 h 10, 19 h 20, 21 h 40, dimanche 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h 20, 21 h 40, lundi à mercredi 14 h, 16 h 30, 19 h 15, 21 h 35, jeudi 14 h, 16 h 30, 21 h 35, v. o. a. jeudi 19 h

**Maison du cinéma** : v. f. 13 h 25, 15 h 55, 19 h 30, 22 h, v. o. a. 19 h 30, 22 h

**OZ LE MAGNIFIQUE**  
**Oz the Great and Powerful**

Conte de Sam Raimi, avec James Franco, Mila Kunis, Rachel Weisz et Michelle Williams. Au Kansas, un magicien de foire sans talent et à la morale élastique est emporté par une tornade et projeté dans le merveilleux pays d'Oz. Il se retrouve au milieu d'une lutte de pouvoir entre trois sœurs sorcières. (Général)  
**127 min** ★ ★ ★

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : v. f. samedi, dimanche 13 h 5, 16 h, 19 h 5, 22 h, lundi à jeudi 13 h 30, 16 h 15, 19 h 5, 22 h

**Maison du cinéma** : v. f. 12 h 50, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 25

**Cinéma Magog** : v. f. EN 3D samedi 12 h 45, 15 h 20, 18 h 45, 21 h 20, dimanche 12 h 45, 15 h 20, 18 h 45, lundi, mardi, jeudi 18 h 45, v. o. a. EN 3D mercredi 18 h 45

**LE PARC JURASSIQUE**

**Jurassic Park**

Film d'aventures fantastiques de Steven Spielberg avec Laura Dern, Jeff Goldblum et Sam Neill. Un milliardaire excentrique, ayant réussi à cloner des dinosaures pour en faire un parc d'attractions sur une île privée, invite une poignée d'experts à se joindre à lui pour une visite guidée avant l'ouverture officielle. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)  
**126 min**

**Galaxy Cinémas Sherbrooke** : v. f. EN 3D samedi dimanche 12 h 30, 15 h 25, 19 h 10, 22 h, lundi à jeudi 13 h 30, 16 h 15, 19 h 10, 22 h

**Maison du cinéma** : v. f. EN 3D 13 h, 15 h 35, 18 h 55, 21 h 25

**SPRING BREAKERS**

Drame de Harmony Korine, avec Vanessa Hudgens, Ashley Benson et James Franco. Pour tromper leur ennui et se payer des vacances, quatre filles cambriolent un restaurant-minute. Elles se retrouvent en Floride, où la vie rêvée leur réserve plusieurs surprises et les confronte à des choix cruciaux. (16 ans et plus)  
**94 min**

**Maison du cinéma** : v. o. a. 13 h 20, 15 h 50, 19 h 20, 21 h 55

**TROIS MONDES**

Drame psychologique de Catherine Corsini, avec Raphaël Personnaz, Clotilde Hesme et Adele Haenel. Un délit de fuite mortel change irrémédiablement la vie de plusieurs personnes : le chauffard fautif, la veuve de la victime et jusqu'au témoin de la scène. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)  
**100 min**

**Maison du cinéma** : v. f. 12 h 55, 19 h 5, 21 h 25

**Note** : les horaires de cinéma sont sujets à changement.

**VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION — DEMAIN**

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	La télé sur le divan		Le Téléjournal	Découverte		Lafrique	Tout le monde en parle				22h15 Téléjournal	Nouv.Sports	LE DESTIN DE WILL HUNTING...	▶
TVA	16h30 4 SCOOPY-DOO (2002)		TVA nouvelles	VLOG	LOL :-)	La Voix				Accès Illimité		TVA nouvelles	LES FEMMES DE STEPFORD	0h55 ▶
V	16h00 4 LA VÉRITABLE HISTOIRE DU ...		L'amour est dans le pré		L'ASSAUT DU POSTE 13 (2005) avec Laurence Fishburne, Ethan Hawke.				DÉCLIC (2001) avec Tom Sizemore, Dennis Hopper, Steven Seagal.				Instant Gagnant ▶	
TQc	Curieux Bégin		Le dernier passager		Génial! / Jean-René Dufort	Pour l'Histoire			LE CONCERT (2009) avec Mélanie Laurent, Dmitri Nazarov, Aleksey Guskov.				23h15 LE TAMBOUR (1979)	1h40 ▶
CBC	RACE TO WITCH MOUNTAIN (2009) Dwayne 'The Rock' Johnson.		Heartland / Under Pressure		Dragons' Den				Republic of Doyle / Gimme Shelter		CBC News: The National		CBC News: LN	the fifth estate ▶
CTV-M	W5		CTV News		Once Upon a Time				Country Music Awards - The Academy of Country Music honours the year's top talent and hottest performers.				CTV National News	CTV News ▶
GBL-Q	15h00 4 PGA Golf (D)		Evening News	Global National	Bob's Burgers	Cleveland Show	The Simpsons	Bob's Burgers	FamilyGuy	Cleveland Show	The Celebrity Apprentice		News Final	The West Block
ABC	15h30 4 Basketball L.A. L./L.A. C. (D)		ABC World News	ABC 22 News	America's Funniest Home Videos		Once Upon a Time		Revenge / Union		Red Widow / Pilot		ABC 22 News	Private Practice ▶
CBS	16h00 4 NCAA Basketball (D)		Channel 3 News	CBS Evening News	60 Minutes				Country Music Awards - The Academy of Country Music honours the year's top talent and hottest performers.				Channel 3 News	Ent. Tonight ▶
FOX	Paid Program	Paid Program	The Office	The Office	Bob's Burgers	Cleveland Show	The Simpsons	Bob's Burgers	FamilyGuy	Cleveland Show	Fox 4 News	Family Guy	Bones	
NBC	15h00 4 PGA Golf (D)		Newschannel 5	NBC Nightly News	The Voice / The Blind Auditions, Part 3				The Celebrity Apprentice		The Celebrity Apprentice		News 5 at 11	BIG FISH...
PBS-P	16h30 4 Echo Holo	Return	Wilderness: The Great Debate		Lark Rise to Candleford		Call the Midwife		Masterpiece Classic Partie 2 de 8		Defiant Requiem: Voices of Resistance			Safeguard Memory ▶
ARTV	Comme par magie	Un gars, une fille	Les grandes entrevues / Véronique Cloutier		Patinage artistique - Championnat du Monde				Comme par magie / Spéciale cinéma		C'est juste de la TV / Les Zapettes d'Or 2013			▶
CD	Contact animal		Grand Rire de Québec		Docu-D / L'histoire du monde en deux heures				Docu-D / Roller Derby Montréal		Bizarre ou quoi? / Les univers parallèles		Chroniques paran. / L'enlèvement	
Cinépop	16h00 4 LE MISSISSIPPI BRÛLE (1988)		18h10 VEUVE MAIS PAS TROP (1988) avec Matthew Modine, Michelle Pfeiffer.		LA GRANDE COMBINE (1966) avec Walter Matthau, Ron Rich, Jack Lemmon.				22h15 L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ÊTRE (1987) Daniel Day-Lewis.				1h15 ▶	
Evasion	80 moyens transport		Mordu de la pêche / Nicaragua		D comme débrouille / Albanie				Paris bouche à bouche / Saint-Michel		Tout inclus sur la route		Croisières de rêve	
HI	Mémoire qui tourne / Le printemps		Légendes de la route		Pawn Stars	Restauration			Cash Cowboys / Au pays des cowboys		In Memoriam / Le corporel		Passion maisons / Saint-Esprit	
MMAx	Musicographie québécoise		Le grand décompte MusiMax						Honey Boo Boo	Les ex du rock	L'histoire du rock / La Soul		Les coulisses du rock / John Lennon	
MP	16h00 4 Maman	Cliptoman	Décompte MusiquePlus						L.A. tatouée Kat Von D.		Séduction 101		Bienvenue à Jersey Shore	Buzz
RDI	Le Téléjournal	La Facture	Enquête		RDI en direct	Tout le monde			8e feu: Autochtones		Le Téléjournal	Les coulisses du pouvoir	Second Regard	Le Téléjournal
S+	A Gifted Man / Arythmie		Hawaii 5-0 / Mai Ka Wa Kahiko		La diva du divan				Les vies rêvées d'Erica / Osso Barko		La loi et l'ordre: Crimes sexuels		Rizzoli & Isles / Célébrité locale	Mon meilleur ami
SE	STREETDANCE 2 (2011) avec George Sampson, Tom Conti.		LE ROYAUME DE GLACE: À LA RECHERCHE DE LA CORNE...		MINCE ALORS! (2012) avec Lola Dewaere, Catherine Hosmalin, Victoria Abril.				Hunted (v.f.)				Boardwalk Empire	
TFO	Motel Monstre	RadArt	Le Dino train	Combien je t'aime	Parent un jour	Carte de visite			Turandot		Un été de danse		BRBR	Film et époque ▶
TV5	Mot de passe		À table!	Journal France 2	Questions pour un super champion				LA SAINTE VICTOIRE (2009) Clovis Cornillac.		21h50 Main ours		Le dernier train	TV5 le journal
VIE	Vous êtes cuits!		Défi sucré / Le combat des fiancées	Délices et caprices	Délices et caprices				Patron clandestin / UCR		Docteur, suis-je normal? / Wakestock		Mon histoire troublante	Des maisons d'occasion\$
Zeste	Boss des gâteaux	Boss des gâteaux	Casse-croûte am.	Casse-croûte	Cauchemar en cuisine				Les recettes du chef / On reste cool		Bizarre appétit / Mexique		Le restaurateur / Twisted Lemon	1 ingrédient
Ztélé	Comment c'est fait	Banc d'essai	Jobs de bras	On va s'coucher	Remorquage	Chasseurs millions			Les stupéfiants / L'île du ruban adhésif		L'enfer du pétrole		LA NUIT LA PLUS LONGUE (1996) avec George Clooney, Harvey Keitel.	1 ingrédient
RDS	15h00 4 Golf		Au 19e	Sports 30	LNH Hockey / Lightning de Tampa Bay c. Capitals de Washington (D)				NASCAR Course automobile - STP Gas Booster 500 Série Sprint					
SPN	Overtime	Hockeycentral	LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Panthers de la Floride (D)						FIT Tennis - Coupe Davis				Sportsnet Connected	
TSN	14h00 4 Curling (D)	Top 10	SportsCentre		Curling - Championnat mondial (D)							SportsCentre		Top 10
Disney	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Fraisinette	TicketyToc	Les Zic-Magines	Harry & dinos	Justin rêve	Les Doodlebops	Aladdin	101 Dalmatiens	Tibère...maison	Elliot	Harry & dinos
TTF	Ma gardienne est	Heure de terreur	Les Simpson	Têtes à Claques	Têtes à Claques	Passe ou casse	Splatalot	Skatoony	Les Simpson	Faut pas rêver!	Family Guy	South Park	Les Simpson	Faut pas rêver!
VRAK	Teen Wolf / L'imagination et le savoir		L'appart du 5e	Fée Éric	Les testeurs	Paparadis	VRAK la vie	Dans le trouble	Arrange-toi ça	Fan Club	Smallville / L'oiseau bleu		Les testeurs	M. changement

Sherbrooke samedi 6 avril 2013 - LA TRIBUNE W19





ARCHIVES LA PRESSE, DAVID BOILY

Un des nombreux ponts du Overseas Highway qui relie les nombreuses îles des Keys, et à droite l'ancienne route des Keys qui est maintenant un lieu idéal pour faire de la pêche.

# 48 heures dans les Keys

L'archipel des Keys possède l'une des plus belles routes des États-Unis. De Miami, environ 260 km, soit trois heures et demie en voiture, vous séparent de Key West, à la pointe de l'archipel de 1700 îles.

PHILIPPINE DE TINGUY  
COLLABORATION SPÉCIALE

## JOUR 1

### 10h Anne's Beach - Islamorada

Si la plage n'est pas le point fort des Keys, quelques bandeaux de sable blanc se cachent tout de même parmi les mangroves. C'est l'endroit idéal pour explorer la faune qui se cache dans cette végétation à demi enfouie dans une eau cristalline. Au loin, des planches à voile en mettent plein la vue aux curieux.

### 11h30 Saute-mouton sur les ponts

Les Mile Markers (MM), ces bornes blanche et verte qui ponctuent le chemin entre le continent et Key West, défilent. Le décompte est lancé; plus que 73 MM pour fouler la terre

d'Hemingway. Profitons-en pour savourer le paysage. À quelques dizaines de mètres seulement de la route, les ponts secondaires aujourd'hui délabrés, qui ont autrefois remplacé le chemin de fer abîmé par de trop nombreux ouragans, surplombent une mer turquoise qui s'étend à perte de vue.

### 13h Beignet de conque

Enfin arrivés à destination, nous nous installons à la terrasse d'El Mason de Pepe. Au XIX<sup>e</sup> siècle, c'est dans cet immense bâtiment de briques rouges situé au bord de l'eau que les réfugiés cubains débarquaient. Les souvenirs qui ornent les murs peuvent d'ailleurs témoigner de la longévité du lieu. Nous goûtons aux délicieux beignets de conque, ce mollusque à chair ferme dont la coquille chante, selon la légende. [www.elmesondepepe.com](http://www.elmesondepepe.com)

### 14h Rendez-vous avec les requins

L'aquarium, construit en 1933, a été le premier du genre à aire ouverte. On y trouve les

espèces aquatiques présentes aux abords des Keys. L'endroit permet également l'observation de tortues blessées, de raies, ainsi que de requins que l'on peut voir se faire nourrir par le personnel. Le Florida Eco Discovery Center est également à voir - et gratuit! - pour comprendre le fonctionnement de l'écosystème hors du commun qu'abrite ce coin de pays.

### 15h30 Duval Street

Ce ne sont pas les bars, restos et magasins qui manquent dans Duval Street. Le jour, la foule est dense... et la nuit, agitée! La rue la plus vivante de l'archipel traverse d'ailleurs Key West, du golfe du Mexique à l'océan Atlantique.

### 17h Les célébrations de Mallory Square

Pendant que le soleil se couche, les voiliers se pavanent le long du quai et les acrobates, dresseurs de chats et autres

VOIR LA SUITE DU TEXTE  
en page W22

3160319

EXCLUSIF !  
CADEAU PAR CHAMBRE  
D'UNE VALEUR DE  
**50\$!**

TOURS  
**AMÉRIQUE**  
*Nous offrons plus!*

**NEW YORK**

17 ET 18 MAI : FÊTE DE LA REINE À

**MAGIE**  
à partir de  
Ascension du Top of the Rock  
Croisière exclusive de 90 minutes  
Tour de ville 4 heures  
Quartier des affaires  
Pont de Brooklyn

**389\$\***  
4 Jours / 3 nuits

**EXTRAVAGANTE**  
à partir de  
Ascension du Top of the Rock  
Croisière exclusive de 90 minutes  
Tour de ville 4 heures  
Messe Gospel

**304\$\***  
3 Jours / 2 nuits

**1 866 530 5305 TOURSAMERIQUE.COM**

\*Tarif par personne en occupation quadruple. Rabais réservés-tôt non-applicable sur les réservations à moins de 45 jours du départ. Transport en autocars de luxe. Hébergement 4,5 étoiles. 2 ou 3 déjeuners chauds. Tarif à confirmer. Taxes et Fica inclus. 10 villes de départ. (+\$). Certaines conditions s'appliquent. TITULAIRE D'UN PERMIS DU QUÉBEC #702763

**SUITE DU TEXTE**

de la page W21

cracheurs de feu se relaient sur le front de mer jusqu'à la nuit tombée. [www.mallorysquare.com](http://www.mallorysquare.com)

**19 h Les Caraïbes dans l'assiette**

Le Blue Heaven, resto incontournable de l'île, est niché dans une cour où Ernest Hemingway avait l'habitude de flâner. On y sert de la bonne cuisine caribéenne, animée par les musiciens du coin. La tarte à la lime, spécialité des Keys, est la meilleure de la région, selon les connaisseurs! Plus tard, rendez-vous au Porch, maison victorienne dont une partie du premier étage a été convertie en bar, légèrement en retrait de la rue Duval. Le patio surplombe un magnifique jardin tropical. [www.blueheavenkw.com](http://www.blueheavenkw.com) et [www.theporchkw.com](http://www.theporchkw.com)

**JOUR 2**

**9 h 30 Le point le plus au sud**

L'attraction la plus photographiée de la ville est la borne qui marque le point le plus au sud des États-Unis continentaux. Elle devrait en fait se situer un peu plus loin, sur un terrain militaire interdit au public.

**10 h Higgs Beach**

La plage de Higgs accueille quelques touristes, mais surtout de nombreux oiseaux. Impossible donc de poser quoi

que ce soit sur les barbecues mis à la disposition des vacanciers. Les mouettes sont à l'affût de la moindre miette, tandis que les poules et les coqs, qui se promènent en liberté dans toute la ville, font les 100 pas en chantant et en caquetant. Dans le ciel, les pélicans nous offrent tout un spectacle en plongeant tête première dans l'eau à la recherche d'un repas.

**12 h 30 Le sandwich cubain de Sandy's**

Les meilleurs sandwiches cubains seraient chez Sandy's. L'allure de cette petite gargote excentrée ne convainc pas d'emblée, mais ses spécialités cubaines valent le détour. Au menu: deux tranches de pain légèrement brioché et beurré, jambon, porc, fromage suisse, moutarde et cornichon, que l'on mange debout, accoudé à l'un des comptoirs extérieurs. [www.kwsandyscafe.com](http://www.kwsandyscafe.com)

**13 h 30 La maison d'Hemingway**

Les murs ornés de photos de famille et de sorties de pêche, ainsi que les pièces décorées de meubles d'origine sont gardés par une quarantaine de descendants des chats polydactyles de l'auteur. On peut aussi voir le dernier sou de la fortune colossale que l'auteur a dépensée pour sa piscine d'eau salée. [www.hemingwayhome.com](http://www.hemingwayhome.com)

**16 h Key Lime Pie chez Kermit**

Le Kermit's Key West Key



ARCHIVES, LA PRESSE

**La maison-musée d'Ernest Hemingway.**

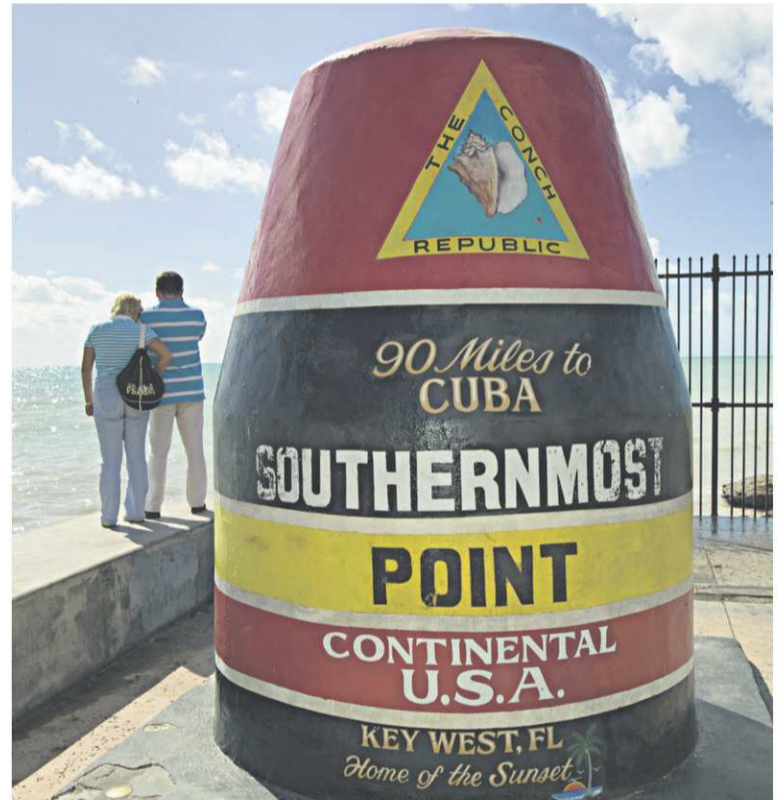
Lime Shoppe est le meilleur endroit pour acheter quelques souvenirs. Kermit, qui sort souvent de sa cuisine pour saluer ses clients, propose toute une gamme de produits au citron vert, dont de la marmelade, des confiseries, de la crème glacée et des jus... Mais les foules se déplacent surtout pour sa classique tarte à la lime, qu'on dévore dans le petit jardin. [www.keylimeshop.com](http://www.keylimeshop.com)

**16 h 30 Croisière à la tombée de la nuit**

Le coucher du soleil sur Mallory Square nous en a mis plein les yeux et nous voulons absolument retenter l'expérience. Nous embarquons donc sur un voilier qui nous promène autour de quelques îles, le temps d'une dégustation de vin. De là, la vue sur le gros soleil orange qui disparaît dans le golfe du Mexique est imprenable. [www.dangercharters.com](http://www.dangercharters.com)

**19 h Cigare et Canadien au Green Parrot**

Le Canadien joue ce soir, et même si le hockey n'est pas le sport préféré des Floridiens, nous tentons notre chance au Green Parrot, une institution de l'île. En plus de servir de bonnes bières, les sympathiques barmen acceptent de changer de poste. Autour du bar, l'odeur âcre et douce du cigare et des cigarettes fumées à l'intérieur monte agréablement au nez. Décidément, les



ARCHIVES LA PRESSE, DAVID BOILY

**L'attraction la plus photographiée de la ville: la borne qui marque le point le plus au sud États-Unis.**

Keys sont un endroit où il fait bon vivre. [www.greenparrot.com](http://www.greenparrot.com)

[www.oldtownmanor.com](http://www.oldtownmanor.com)

**OÙ LOGER?**

**Old Town Manor**

Cette magnifique maison victorienne possède de très belles chambres, ainsi qu'une cour joliment décorée, parfaite pour déguster un brunch bio! 511, Eaton St., Key West

**Key Lime Inn**

Cet hôtel est composé d'une trentaine de petits bungalows. Le petit-déjeuner est servi autour de la piscine, à l'ombre des parasols et des palmiers. 725, Truman Ave., Key West [www.historickeywestinns.com](http://www.historickeywestinns.com) (La Presse)

**Soirée Conférence**  
Mardi 16 avril à 18 h

**Inde - Ladakh - Népal**

Voyages et aventures culturelles pour petits groupes guidés par Marcel Poulin et Jérémie Poulin

RSVP 819 822-1223 928, rue King Ouest, Sherbrooke 819 822-1223

**Club Aventure** *voyages*  
[clubaventuresherbrooke.com](http://clubaventuresherbrooke.com) Permis du Québec

**Voyages Symone Brouty**  
[www.voyagesbrouty.com](http://www.voyagesbrouty.com) 1800 650-0424

**SUPER « RÉSERVEZ TÔT »**  
du 1<sup>er</sup> au 30 avril sur nouvelles réservations, sur certains départs

**Économisez de 400 à 1 600 \$ par couple**

Grand tour de l'Inde	25 jrs	4 nov.	Économisez 1 600 \$ par couple
Splendeurs d'Italie	20 jrs	2 oct.	Économisez 600 \$ par couple
Vietnam, Laos, Cambodge	22 jrs	3 nov.	Économisez 800 \$ par couple
Circuit, croisière, La Grèce	22 jrs	20 sept.	Économisez 600 \$ par couple
Angleterre, Écosse, Irlande	23 jrs	12 sept.	Économisez 800 \$ par couple
Culture d'Espagne, Portugal	25 jrs	19 sept.	Économisez 700 \$ par couple
Splendeurs d'Italie	20 jrs	13 sept.	Économisez 500 \$ par couple
La France et ses richesses	23 jrs	11 sept.	Économisez 400 \$ par couple
Europe de l'Est et Centrale	24 jrs	12 sept.	Il reste 4 places

**Des circuits qui font toute la différence.**  
**Nous prenons le temps de visiter.**

**CIRCUITS UNIQUES SUR LE MARCHÉ, CONÇUS EXCLUSIVEMENT POUR ET PAR VOYAGES SYMONE BROUTY**

**clubvoyages Orford** **visitez-nous en ligne** [www.orford.clubvoyages.com](http://www.orford.clubvoyages.com)

Explorez enfin ce petit coin du monde que vous avez toujours désiré découvrir.

**LAS VEGAS**  
du 16 au 20 juin 2013  
Hôtel Paris  
Acc. Yolande Boulanger

- vol direct avec WestJet, transferts
- 4 nuits à l'hôtel Paris
- tour de ville avec guide francophone
- possibilité d'ajouter le billet de spectacle de Céline Dion (Orchestre arrière)

**CROISIÈRE**  
AUX BERMUDES  
du 26 juillet au 3 août  
Acc. Ginette Boucher

- navire au départ de Boston
- départ et retour en autocar de Sherbrooke
- croisière de 7 nuits sur le Norwegian Dawn
- tous les repas sur le navire

**voyages bellevue**  
Div. Circuits Autocar Club Voyages Orford

**Circuits de groupes en autocar 2013**

**Jeu 25 avril**  
Exposition "Pérou" au Musée des Beaux-Arts de Montréal

**Vendredi 3 mai (sections 100 ou 200)**  
"Le Retour de Nos Idoles 3" à Québec  
Retrouvez Claude Barzotti, Nicole Croisille, Michel Fugain, Jean-Pierre Ferland, Dick Rivers, Claude Michel et bien d'autres

SHERBROOKE NORD 819 563-7151 SHERBROOKE EST 819 564-4433 MAGOG 819 843-4747 WINDSOR 819 845-3317 LAC-MÉGANTIC 819 583-2801

md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. Et par Transat Distribution Canada Inc. Tous les détails en agence. Titulaire d'un permis du Québec

# Suer en vacances

DANIEL ROOK

AGENCE FRANCE-PRESSE

**PHUKET, Thaïlande** — Dans l'étau d'un camp d'entraînement de boxe thaï sous les tropiques, des touristes équipés de gants trop grands s'acharment sur des punching-balls. Le combat, ici, c'est tous les jours, mais contre le surpoids.

Inquiets pour leur tour de taille, de nombreux étrangers viennent sur l'île thaïlandaise de Phuket non pour ses célèbres plages, mais pour ce régime intensif à base de « muay thai » et d'autres arts martiaux.

Certains abandonnent tout pour passer des semaines, voire des mois à s'entraîner, et gagner enfin leur bataille contre les kilos. D'autres disent rêver de devenir professionnels.

Lorsque les médecins l'ont averti que ses 184 kg menaçaient son cœur, Jordan

Henderson, 26 ans, a abandonné Londres et ses longues journées de travail.

Après un mois dans l'un des camps de Phuket, il a perdu 20 kilos. « Je n'avais jamais perdu autant en si peu de temps auparavant », se réjouit-il, expliquant sa réussite par la concentration « sur une seule chose, s'entraîner et perdre du poids ».

Des milliers d'étrangers viennent chaque année s'essayer à ce tourisme spécialisé en plein boom en Thaïlande, pays de naissance du « muay thai » connu aussi comme « l'art des huit membres » parce qu'il combine coups de poings, de coudes, de pieds et de genoux.

Les arts martiaux mixtes comme la boxe thaï « sont les sports qui se développent le plus dans le monde », explique Will Elliot, directeur du camp Tiger Muay Thai, qui accueille des centaines d'élèves

chaque mois pour 100 dollars par semaine.

« Ça fait mal partout »

« C'est sans aucun doute extrême de voyager à l'autre bout du monde, mais nous sommes en Thaïlande, où est né le muay thai, alors il s'agit d'immersion », relève-t-il.

« C'est très intensif physiquement », mais le jeu en vaut la chandelle. « Si vous pouvez le faire deux fois par jour, en association avec un régime, votre forme va s'améliorer rapidement ».

« Je n'avais jamais perdu autant en si peu de temps auparavant. »



AFP, NICOLAS ASFOURI

Des vacanciers à l'entraînement, au camp Tiger Muay Thai à Phuket.

## Métier : tester les chambres d'hôtel

**HELSINKI, Finlande** — Tester nuit après nuit les 35 chambres d'un hôtel d'Helsinki, cette offre d'emploi insolite a fait l'objet d'un engouement international ayant surpris jusqu'à son propriétaire Tio Tikka, comme il l'a lui-même reconnu.

« Je pensais recevoir peut-être une centaine de candidatures, mais là, on en a environ 800, du monde entier, et le date limite de dépôt est à la fin d'avril », a-t-il expliqué à l'AFP.

Son idée est simple : pendant 35 jours, il va employer une personne dont le travail consistera à dormir dans chaque chambre de l'hôtel Finn, situé dans le centre d'Helsinki, et à explorer la capitale finlandaise. Sa seule obligation sera de publier quotidiennement un billet relatant sa journée sur le blog de l'établissement.

« Nous cherchons quelqu'un qui a de bonnes capacités d'expression pour que les billets publiés soient intéressants à lire. Une expérience dans l'industrie du tourisme est un

plus », a indiqué M. Tikka, propriétaire de l'hôtel Finn depuis deux ans et demi.

« Nous venons de finir d'importants travaux de rénovation, ça a été pesant et je voulais faire quelque chose de plus amusant », a-t-il confié.

Dans l'offre d'emploi, il est exigé un très bon niveau d'anglais, mais le finlandais n'est pas obligatoire. Le salaire pour ce travail à durée déterminée n'a pas encore été fixé.

— Agence France-Presse

3161083

Allez hop!

Titulaire d'un permis du Québec et intermédiaire en transport.

**819-346-7500 • 819-791-7507**

**1285 Bowen sud, Sherbrooke**

**www.voyageslennoxville.com**

**Faites-vous plaisir!**

**RETOUR DE NOS IDOLES 3**, (1 repas) 4 mai  
**DÉCOUVERTES, REINE ÉLIZABETH ET MUSÉE GRÉVIN** (1 repas) 11 mai  
**NEW YORK (New Jersey ou Manhatan)** (3 1/2 repas), 17 au 20 mai  
**ESCAPADE AU HILTON LAC LEAMY AU TEMPS DES TULIPES** (3 repas) 19 au 20 mai  
**NOTRE-DAME-DU-CAP** 25 mai  
**OSM et MES AÏEUX** (1 repas) 6 juin  
**CASINO DE CHARLEVOIX** (2 repas) 9 juin  
**LA GASPÉSIE CLÉ EN MAIN** (17 repas) 21 au 26 juin  
**NEW YORK (New Jersey ou Manhatan)** (3 1/2 repas) 21 au 24 juin  
**ESCAPADE ESTIVALE AU MANOIR RICHELIEU** (4 repas) 30 juin au 1<sup>er</sup> juillet  
**COMÉDIE MUSICALE HAIRSPRAY** (1 repas) 13 juillet  
**SOUPER-CROISIÈRE et FEUX D'ARTIFICES** (1 repas) 20 juillet  
**ÎLES DE LA MADELEINE** (15 repas) 3 au 9 août

Programme 2013 disponible

Pour une escapade dans le sud ou ailleurs dans le monde, passez nous voir!

Au camp Tiger, une vingtaine de débutants venus d'Australie, d'Égypte ou de Russie, répètent leurs mouvements devant un miroir. « Un, deux, esquivé, frappez », crie un instructeur.

La plupart d'entre eux veulent simplement s'affiner. « Ils courent longtemps, font des étirements (...). C'est facile de perdre du poids », relève l'instructeur Phiroop Chuaikaitum. Un entraînement en douceur, pour qu'ils ne se blessent pas, mais « non stop pendant deux heures et demi ».

Et la règle est la même pour tous, même pour un riche prince de Dubaï.

« Il est venu dans la classe

pour débutants. Je l'ai frappé avec un bâton et il m'a dit qu'il était d'une famille royale », raconte-t-il. Mais « que vous soyez ouvrier du bâtiment ou membre d'une famille royale, quand vous venez vous entraîner à la boxe, vous êtes tous égaux ».

Égaux devant la sueur qui goutte de leur front. Égaux devant la douleur qui crispe les visages après les cent pompes clôturant l'entraînement.

« Ça fait mal partout. Parfois, c'est difficile de marcher », lâche Henderson. « Mais une fois rentré (à l'hôtel), une douche, une longueur dans la piscine, vous ne pouvez pas acheter ce sentiment. »

3185494

EXPRESSIONVOYAGES.COM

Philippe Tessier

**Expression Voyages.com**

Voyages en groupe en autocar

819 868-1421 • 1 800 667-1469

### New York Spécial

**New York - 3 jours**

**3 jours - 2 nuits, hôtel 4\*,**

**Hôtel Hilton, NJ ou Marriott, NJ**

Time Square, magasinage, 5e Avenue, Rockefeller Center, Ground Zero, Wall Street, Chinatown, petite Italie, l'Empire State Building, Statue de la liberté et Central Park, 2 nuits d'hôtel, 2 petits-déjeuners, transport en autocar de luxe, encadrement par notre guide-accompagnateur expert de la ville et bilingue. (40 places disponibles)

À partir de :

occ. (4) 289 \$ - occ. (3) 309 \$ - occ. (2) 329 \$

Du 3 au 5 mai 2013

Départs de Sherbrooke, Magog et Stanstead  
 Aussi départs de St-Hyacinthe et Drummondville  
 (nous offrons aussi des départs New York en 4 jours pour plusieurs dates)

### Croisières

**Croisière aux îles Turquoises**

**10 jours - 9 nuits, 16 au 25 mai 2013**

La croisière à bord du « Splendor » incluant tous les repas et activités. Le transport en autocar de luxe pour New York, départ de la croisière, 1 nuit d'hôtel au NJ au Marriott Parkridge, près du port d'attache du « Carnival Splendor ». Un guide-accompagnateur durant tout le voyage et visite touristique de New York (11 places disponibles).

Taxes incluses et les FICAV inclus.

**1 259 \$** par personne occ, double, cabine intérieure

### Autres départs :

- **Chicago en autocar**, du 1 au 6 mai 2013, VIP-Grand Confort, hôtel Holiday Inn au centre-ville, 6 jours. **Prix à partir de 729 \$ par pers. quad**
- **Charlevoix-Manoir Richelieu**, 12-13 avril 2013
- **Retour de nos idoles à Québec**, le 3 mai 2013
- **Hilton Lac Leamy, Festival des Tulipes**, Ottawa, 8-9 mai 2013
- **Montréal - Nouveau Musée de cire Grévin**, 30 mai 2013
- **Train et croisière aux Mille-Îles**, le 6 juin 2013
- **Las Vegas**, 26 au 30 mai 2013, 5 jours, 4 nuits, vol direct avec West Jet de Montréal, hôtel Flamingo, transfert vers votre hôtel, inclus visite du vieux Vegas et visite de Vegas en autocar, guide-accompagnateur, taxes et FICAV inclus, 22 places disponibles
- **L'Ouest canadien**, du 6 au 17 juillet 2013
- **À la découverte de l'Ouest américain**, 27 jours, 6 octobre au 1 novembre 2013. La Californie, Los Angeles, Phoenix, San Diego, Denver, Memphis, Dallas, Sedona, San Antonio, Las Vegas, El Paso, Monument Valley, Kayenta et plus encore. **Prix par personne occ. double, à partir de 3 887 \$**

Les prix indiqués incluent les taxes ainsi que la contribution au FICAV de 2\$ par 1000 \$. C.P. 156, 29, rue des Pins, Magog, QC J1X 3W8. Titulaire d'un permis du Québec

**www.expressionvoyages.com**

À TOUS NOS ABONNÉS!

LA TRIBUNE

# Gagnez votre voiture

de **30 000 \$**



Le 18 juin, un chanceux ou une chanceuse partira au volant du véhicule neuf de son choix.\*

Postez votre coupon ou visitez l'un des concessionnaires suivants pour participer... et dénicher le véhicule de vos rêves!



Mercedes-Benz



INFINITI.



**MAZDA SHERBROOKE**

5119, boul. Bourque, Sherbrooke

**MAZDA MAGOG**

2940, rue Sherbrooke, Magog

**KIA SHERBROOKE**

4339, boul. Bourque, Sherbrooke

**KIA MAGOG**

2960, rue Sherbrooke, Magog

**MERCEDES BENZ**

4787, boul Bourque, Sherbrooke

**SHERBROOKE INFINITI NISSAN**

4280, boul. Bourque, Sherbrooke

**SHERBROOKE NISSAN**

4280, boul. Bourque, Sherbrooke

## Être abonné, ça peut être **PAYANT!**

Abonnements : **819 564-5466**

LA TRIBUNE



LE GROUPE BEAUCAGE

### Concours **LA TRIBUNE** Gagnez **votre** voiture!

Remplissez le coupon de participation. Déposez-le chez l'un des concessionnaires du Groupe Beaucage participants ou postez-le à : Concours « Gagnez votre voiture », C.P. 250, succ. Place de la Cité, Sherbrooke (Québec) J1H 5B5

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

**Votre voiture préférée serait :** \_\_\_\_\_

\* Valeur maximale de 30 000 \$, choisi chez l'un des concessionnaires du Groupe Beaucage participants. Pour les abonnés de La Tribune seulement. Règlements disponibles aux concessionnaires Beaucage et à La Tribune.

# CARRIÈRES

L'OUTIL IDÉAL  
POUR OBTENIR DES RÉSULTATS

PLUSIEURS OFFRES D'EMPLOI  
À DÉCOUVRIR À L'INTÉRIEUR



Télécopieur: 819 564-5482  
Téléphone: 819 564-5450

LE NOUVEAU MODE D'EMPLOI:

LA TRIBUNE

workopolis.com  
LE SITE DE L'EMPLOI

3187926

**le groupe Déziel** RECHERCHE  
depuis 1917

- Mécanicien véhicule lourd
- Soudeur / Monteur
- Inspecteur SAAQ
- Expertise technique

Critères: 5 ans mécanique lourd ou léger  
Critères: 5 ans débosselage / peinture

819-569-9296  
www.deziel.org

Veuillez faire parvenir votre c.v. à : yvan.gagne@deziel.org

3189154

**Toyota MAGOG** TOYOTA MAGOG, FAIRE TOUJOURS MIEUX!  
www.toyotamagog.com

TOYOTA MAGOG offre l'opportunité à un ou une

**CONSEILLER/CONSEILLÈRE EN PRODUIT NEUF ET D'OCCASION**  
de faire carrière au sein d'une équipe dynamique et professionnelle.

- Vous pensez avoir le potentiel de faire carrière dans la vente?
- Vous avez une vision différente de ce qu'est la vente automobile?
- Vous avez une langue seconde et des connaissances en informatiques?
- 60 000 \$ et + par année.

*Nous voulons vous rencontrer!*

Nous offrons un plan salarial avec bonification avantageux, un produit de qualité supérieure ainsi qu'une voiture de démonstration.

Pour une entrevue confidentielle, présentez votre CV à :  
Jean-Philippe Gaudreau au 2500, rue Sherbrooke, Magog, QC J1X 4E8  
ou par courriel à : jpgaudreau@toyotamagog.com

Notez que seules les candidatures présélectionnées seront contactées.

3189154

3182498

**JEAN COUTU**

**COMMIS PRODUITS NATURELS**

- Minimum 1 an d'expérience en produits naturels
- Connaissance de l'homéopathie
- Anglais fonctionnel
- 35 heures/semaine, temps plein
- Avantages sociaux, assurances
- Salaire compétitif

Envoyez votre curriculum vitae à :  
Pharmacie Jean Coutu  
À l'attention de Yvon Blais  
1470, rue King Ouest  
Sherbrooke, QC J1J 2C2  
ou à yblais@pjc.jeancoutu.com

3182498

3180106

**ASSISTANTE DENTAIRE**

- Poste à temps plein (35 heures, 4 jours/semaine), pour un congé de maternité de 8 mois, à partir du 12 août. Aussi, débutant le 21 juin, une journée/semaine jusqu'au 12 août. Une connaissance de base de l'anglais est requise.

**HYGIÉNISTE DENTAIRE**

- Hygiéniste dentaire recherchée pour travailler avec orthodontiste, 16 heures/semaine. Autonomie et bonne connaissance de l'anglais un atout.

Jeune, dynamique et à la fine pointe de la technologie, voilà ce qui démarque notre belle équipe.

SVP, envoyez votre CV à  
info@cdfp.ca  
ou apportez-le au  
2160, rue Sherbrooke  
Magog, QC J1X 2T3

3180106

**Nous embauchons**

**Alimentez vos passions!**

Nous ouvrons prochainement un nouveau *Provigo* à Sherbrooke (Cité du Parc).  
Venez nous rencontrer! Nous tiendrons des entrevues sans rendez-vous.

Où : Delta Sherbrooke Centre des congrès

Quand: 12 avril – 16h à 20h  
13 avril – 9h à 15h

**GÉRANTS / COMMIS  
TOUS LES DÉPARTEMENTS**

Temps plein et partiel, de jour, de soir ou de nuit

Salaire concurrentiel – Formation sur mesure – Possibilités d'avancement de carrière

Régime complet d'avantages sociaux – Programme de rabais (10 %)

Pour plus d'information, visitez notre site à [www.loblaw.ca](http://www.loblaw.ca) dans l'onglet carrière.



**provigo**

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi

3187416

# CV sous haute surveillance

PAR MARIEN JOLY

Allonger une période à un poste, surévaluer son mérite à un autre..., on peut être tenté

de gonfler légèrement son CV. Loin d'augmenter vos chances, ce genre de trucage peut vous coûter cher. D'autant que les procédures de vérification de

CV sont désormais extrêmement poussées.

Septembre 2009 : l'Action démocratique du Québec (ADQ) se cherche un nouveau chef

après la lourde défaite électorale de Mario Dumont. Dans la course à la chefferie entre Éric Caire et Gilles Taillon, un scandale éclate : M. Caire au-

rait falsifié son CV en s'appropriant un diplôme universitaire dont il n'avait même pas suivi le cursus. M. Taillon joue cette carte pour remporter la succession d'un parti qui se dissout 3 ans plus tard, en février 2012.

Cette même année, c'est un véritable carnage chez Yahoo!.

Scott Thompson, grand patron du groupe, est accusé d'avoir falsifié son CV. Il aurait obtenu un diplôme universitaire 4 ans avant que l'université en question n'offre le programme ! Dix jours plus tard, il doit remettre sa démission.

3188486

## À la recherche d'un nouveau défi? En voici...



Notre client, **Groupe PPD**, situé en Estrie, est une importante entreprise engagée dans le moulage par compression et l'extrusion de polyéthylène (UHMW), le moulage par injection, le moulage de polystyrène expansé et de polyuréthane, la fabrication de pièces médicales et de moules ainsi que le mélange de caoutchouc. En pleine expansion, l'entreprise recherche des candidats pour combler les postes suivants :

### Technicien assurance qualité - Quart de soir

Relevant du directeur de qualité, vous aurez à effectuer des activités d'inspection à plusieurs étapes de la production dans un environnement ISO 9001. Vous serez responsable d'inspecter et d'approuver l'entrée de matières premières ainsi que de vérifier la conformité des produits finis. Vous procéderez à différents suivis et approbations. Vous effectuerez la programmation sur CMM ou OMM des nouvelles pièces mises en production et veillerez à l'optimisation des pièces existantes. Également, vous conseillerez le personnel de production sur la qualité des produits et formerez les employés sur les méthodes de travail.

Vous possédez une formation liée à la gestion de la qualité et un minimum de cinq ans d'expérience à un poste similaire au sein de l'industrie manufacturière. Vous connaissez la norme ISO 9001 et êtes capable d'appliquer les principes APQP, FIFO et inspection première pièce. De plus, vous êtes en mesure d'interpréter des plans et des dessins. Bon communicateur, vous êtes reconnu pour votre rigueur, votre autonomie et votre excellent jugement.

### Contremaître - Quart de soir

Relevant du superviseur de production, vous aurez à superviser et à coordonner une équipe d'employés de production sur le quart de travail de soir. De plus, vous participerez activement à l'atteinte des objectifs en effectuant une gestion stratégique des ressources humaines et matérielles, tout en respectant les normes de qualité et de sécurité requises.

Vous possédez un minimum de cinq ans d'expérience en supervision de personnel, idéalement en milieu manufacturier. Reconnu pour votre rigueur et pour vos habiletés en communication, vous faites preuve de leadership et vous êtes à l'aise avec les logiciels les plus couramment utilisés.

Si vous désirez relever l'un de ces défis, faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **19 avril 2013** à

**Raymond Chabot**  
Ressources Humaines

www.rchr.ca

Philippe Marceau, CRHA, conseiller principal  
Raymond Chabot Ressources Humaines inc.

455, rue King Ouest, bureau 500, Sherbrooke (QC) J1H 6G4  
télécopieur : 819 821-3640 courriel : rchrsherbrooke@rcrgt.com  
Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi

3179249



Société de transport  
de Sherbrooke

La STS, employeur de choix, recherche des candidatures pour combler le poste permanent de :

## DIRECTRICE OU DIRECTEUR Support stratégique et partenariats

### DESCRIPTION SOMMAIRE

Sous l'autorité de la direction générale, la personne titulaire de ce poste participe à la planification stratégique de l'entreprise, à la vigie en matière d'innovation et de développement durable. Elle supervise des activités de marketing et collabore avec les partenaires du CMDS à la réalisation du Plan de mobilité durable de Sherbrooke, le tout en conformité avec la mission de la Société.

### PRINCIPALES RESPONSABILITÉS

- Contribuer à la planification stratégique de l'entreprise notamment en y associant les considérations relatives à la gestion de différents projets;
- Exercer un rôle de coordination des activités de vigie au sein de l'entreprise en vue de présenter une lecture continue de l'environnement externe et de dégager les tendances en lien avec les enjeux stratégiques;
- Assurer la liaison avec les partenaires externes pouvant aider l'entreprise dans son développement;
- Assurer un rôle de vigie et de conseil en matière de développement durable et de mobilité durable;

En collaboration avec la directrice marketing, études et qualité de service :

- Superviser les activités de marketing ciblées;
- Être responsable du personnel de la mobilité durable et du marketing.

### QUALIFICATIONS ET EXIGENCES REQUISES

- Diplôme universitaire de premier cycle;
- Minimum de 5 ans d'expérience pertinente, dont au moins 2 ans dans un poste de gestion;
- Excellente connaissance des problématiques urbaines associées aux domaines de la mobilité durable et du marketing ciblé;
- Expérience dans la réalisation de diverses études reliées au secteur d'activité;
- Aptitude à travailler en équipe, dans une optique de solidarité et de cohésion entre les membres;
- Faire preuve de professionnalisme et de rigueur dans l'exercice de ses fonctions.

HORAIRE DE TRAVAIL: Quart de jour

### RÉMUNÉRATION

L'échelle de rémunération pour ce poste permanent se situe entre 70 000 \$ et 105 000 \$ selon l'expérience, et une gamme complète d'avantages sociaux s'y ajoute.

Pour plus d'information, veuillez consulter notre site Internet au : [www.sts.qc.ca](http://www.sts.qc.ca)

La Société de transport de Sherbrooke souscrit aux principes d'égalité en emploi et invite donc les femmes, les Autochtones, les membres des minorités visibles, des minorités ethniques et les personnes handicapées à soumettre leur candidature en faisant parvenir leur curriculum vitae avant 12 h le vendredi 19 avril 2013.

Service des ressources humaines  
Société de transport de Sherbrooke (STS)  
895, rue Cabana, Sherbrooke (Québec) J1K 2M3  
Courriel : [ressources.humaines@sts.qc.ca](mailto:ressources.humaines@sts.qc.ca) - Télécopieur : 819 564-1069

Toutes les candidatures sont traitées de façon confidentielle. Nous communiquerons uniquement avec les personnes retenues pour une entrevue.

3185612

## Directeur(trice) d'école primaire Enseignants(es) Psychologue



CONSEIL DES ATIKAMEKW  
D'OPITCIWAN

Le Conseil des Atikamekw d'Opitciwan est à la recherche d'un(e) directeur(trice) d'école primaire, d'enseignants(es) aux niveaux primaire et secondaire de même que d'un(e) psychologue pour l'année scolaire 2013-2014.

Notre communauté, accessible par la route, est située au nord du réservoir Gouin. Nous offrons des salaires compétitifs et de bonnes conditions de travail. L'enseignement est dispensé en français et nous respectons les programmes de l'École Québécoise.

Visitez notre site WEB : [www.educationopitciwan.ca](http://www.educationopitciwan.ca)

### Directeur(trice) d'école primaire

Sous l'autorité de la directrice de l'Éducation et dans le respect de la culture et des valeurs du milieu, assumer la gestion pédagogique, éducative et administrative de l'école.

### QUALIFICATIONS REQUISES :

- Baccalauréat en sciences de l'éducation et cinq années d'expérience en enseignement ou toute autre combinaison de formation et d'expérience jugées pertinentes.
- Excellente maîtrise du français écrit et parlé.

### Personnel enseignant au niveau primaire

- Enseignants titulaires 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycle
- Adaptation scolaire 2<sup>e</sup> cycle
- Adaptation scolaire - coordination

### Personnel enseignant au niveau secondaire

- Français 1<sup>er</sup> cycle
- Anglais, éthique et culture 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> cycle
- Sciences et technologie 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> cycle

### Professionnel

- Psychologue pour les niveaux primaire et secondaire

### DOCUMENTS EXIGÉS

- Curriculum vitae
- Attestations d'usage : diplôme, brevet, permis, références.

### CANDIDATURES

Veuillez faire parvenir votre candidature par courriel, par la poste ou par télécopieur au plus tard le **2 mai 2013**, aux coordonnées suivantes :

Ginette Awashish, directrice adjointe Secteur de l'Éducation  
22, rue Amiskw, Opitciwan G0W 3B0  
Courriel : [gawashish@opitciwan.ca](mailto:gawashish@opitciwan.ca)  
Tél. : 819-974-8852 poste 2348 • Télécopieur : 819-974-1336

3183186



Entreprise établie dans le domaine  
du pavage depuis plus de 30 ans.

### Postes offerts

- Opérateur de paveuse
- Opérateur de rouleau

### Exigences

- Carte de la Commission de la construction de Québec (CCQ)
- Carte de Santé et sécurité sur les chantiers de construction (ASP)
- Une à deux années d'expérience
- Permis de conduire classe 1 ou 3 serait un atout
- Bonne condition physique

Faites parvenir votre CV à :

Pavage Préfontaine inc.  
100, rue JE-Lemieux, bureau 103,  
Windsor, QC J1S 0A4 Téléc. : 819 845-4965  
Courriel : [pavageprefontaine@live.ca](mailto:pavageprefontaine@live.ca)

3183186

3184060

## PLOMBERIE CHAUFFAGE F.G. INC

est à la recherche de  
main-d'oeuvre

## CHEF DE CHANTIER (COMPAGNON)

et

## APPRENTI 2<sup>e</sup> ANNÉE

- Vous devez posséder carte de tuyauteur (CCQ).
- De bonnes conditions de travail vous sont offertes.

Rejoindre

Mme Annie Gagnon au  
819 578-4223

3187746

Spécialement pour les  
chercheurs et les chercheuses  
d'emploi de 45 ans et plus

## TROUVER UN EMPLOI

À 45 ANS, 55 ANS OU  
65 ANS  
C'EST POSSIBLE

### NOS SERVICES SONT GRATUITS :

Rédaction d'un C. V. accrocheur  
Secrets d'une entrevue réussie  
Conseils astucieux pour décrocher un emploi  
Bilan d'expériences et de compétences  
Réflexion sur les possibilités d'une nouvelle carrière  
Soutien chaleureux et suivi personnalisé

### RENCONTRE D'INFORMATION

Le mercredi 17 avril 2013  
13 h 30 à 15 h 30

Confirmez votre présence  
819 829-5060, poste 101

Québec  
Emploi-Québec

Suite du texte de la page 26

**Une pratique courante...**

Ce genre d'événement public amène un climat de méfiance à l'égard du CV. D'autant plus que la pratique de l'embellissement est réputée courante. Une étude française estime à 30 % la quantité de CV falsifiés, un chiffre identique à celui avancé par une étude réalisée par une firme de Toronto spécialisée dans la vérification de références. Selon la directrice d'Adecco, la proportion monterait même à 60 % !

Les recruteurs ne sont donc pas dupes ! Ils n'hésitent pas à vérifier diplômes et compétences. Le moindre doute envoie le candidat directement aux oubliettes sans passer par la case « entrevue ».

Près de la moitié des employeurs qui procèdent à des vérifications le font eux-mêmes, par téléphone. Les autres n'hésitent pas à avoir recours à des agences spécialisées qui creusent le moindre détail de votre CV. L'entreprise Garda en est un exemple. De la durée d'un stage à un éventuel dossier terroriste, ils vérifient l'intégralité d'un profil... en toute légalité !

**... mais pas sans conséquence**

Un mensonge sur un CV peut passer inaperçu lors du processus de recrutement, ça ne veut pas dire qu'il restera sans conséquence. Plus de 40 % des demandes de vérifications de références reçues par Ceriv, une entreprise française, étaient faites en vue d'un licenciement, alors même que la présentation de fausses références ne constitue pas un motif valable de licenciement.

Si on veut votre tête, on fouinera dans votre CV. C'est en effet le fonds d'investissement Third Point, actionnaire minori-

taire de Yahoo!, qui a révélé les fabulations curriculum-esque du PDG dont il souhaitait le départ, l'obligeant à remettre sa démission. Une démarche qui semble moins onéreuse que des indemnités de licenciement !

La concurrence est rude et tous les moyens ne sont pas bons pour se faire valoir, surtout si on risque sa réputation. Le jeu en vaut-il la chandelle ? Les accusations de fraudes ont une fâcheuse tendance à persister. Avant de s'inventer un diplôme, mieux vaut y penser deux fois...

SOURCE : WORKOPOLIS.COM



**Office municipal d'habitation de Sherbrooke**

### TECHNICIEN(NE) EN BÂTIMENT

Notre organisme gère un parc de 85 immeubles comprenant environ 1500 logements sociaux.

Relevant du directeur du Service aux immeubles, la personne participe à l'identification des besoins, pour les travaux de remplacement, d'amélioration et de modernisation des immeubles.

Détenteur d'un diplôme étude collégial (DEC) en technique du bâtiment – architecture – génie civil – mécanique du bâtiment ou évaluation estimation. Vous comptez au moins 2 années d'expérience, une excellente connaissance des techniques de construction, d'entretien des bâtiments, procédés usuels de construction et de rénovation de logements. Vous détenez un permis de conduire automobile et maîtrisez Windows et Autocad

Temporaire - 1 an (remplacement d'un congé de maternité)

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae **d'ici le 16 avril 2013** à l'attention de :

**Monsieur André Giroux**  
Courriel : [andre.giroux@omhsherbrooke.qc.ca](mailto:andre.giroux@omhsherbrooke.qc.ca)

**Les Frères du Sacré-Cœur**  
(arrondissement Bromptonville)

**recherchent**  
**CUISINIER(ÈRE)**

pour résidence de frères âgés et infirmerie provinciale.

Horaire variable

Le concours prend fin le 13 avril 2013.

Courriel : [patrice.demers@hotmail.com](mailto:patrice.demers@hotmail.com)

Télécopieur : **819-846-0074**  
F. Patrice Demers

Téléphone : **819-846-2738 # 1117**  
François St-Germain



**CDE COLLÈGE**  
[cde-college.com](http://cde-college.com)  
recherche

### Enseignants(es) pour les AEC en Gestion de commerce, Programmeur-analyste et Gestion de Réseau et pour le DEP en Soutien informatique

Nos deux campus, en croissance de clientèle et d'offres de service, sont présentement à la recherche d'enseignants(es) pour intervenir dans le programme Gestion de commerce ainsi que dans différents modules des programmes en lien avec les technologies de l'information, soit : Programmeur-analyste, Gestion de réseau et Soutien informatique, dont certaines charges de cours dès le 29 avril 2013 dans les deux campus.

**La tâche consiste à :**

- préparer et dispenser les cours
- effectuer le suivi et accompagner les étudiants(es) dans leur apprentissage
- corriger les travaux et les examens selon les normes du Collège et ministérielles

**Compétences recherchées :**

- Habiletés pédagogiques pour intervenir dans un contexte d'enseignement magistral
- Excellente connaissance des technologies suivantes :
  - Programmation : .Net (C#, VB, ASP), PHP, SQL Server, MySql
  - Réseaux – Soutien : Windows 2008-2012, Exchange server, Linux, Cisco, réparation de poste
- Habiletés en marketing, gestion du personnel, service à la clientèle (Commerce)

**Exigences :**

- Détenir un diplôme dans un domaine connexe au programme
- Bonne maîtrise de la langue française
- Bonne expérience du marché du travail dans un domaine connexe au programme enseigné
- Pour le DEP en soutien informatique :
  - Détenir un permis d'enseignement ou être en voie de l'obtenir
  - Ou désirer s'inscrire au baccalauréat en enseignement professionnel et technique

Si vous êtes intéressés(es) à vous joindre à notre équipe dynamique, faites-nous parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 12 avril 2013, à :

[Marie-Andree.Savoie@cde-college.com](mailto:Marie-Andree.Savoie@cde-college.com)

Seules les candidatures retenues seront contactées.

Possibilités d'embauche à Drummondville et Sherbrooke.



**RECHERCHE UN ASSISTANT RÉPARTITION /SERVICE CLIENTELE**

Le candidat recherché devra travailler en collaboration avec les départements de la répartition US/local et du service à la clientèle. Il devra être en mesure de fournir des taux, effectuer la planification des transports, effectuer des mises à jour auprès de la clientèle, effectuer des ACE Manifest et autres documentations relatives au transport. Le candidat recherché devra être disponible jusqu'à 18 h 30 au besoin.

**Compétences recherchées**

- Trois années d'expérience
- Bilinguisme
- Sens de l'organisation, planification
- Dynamisme, esprit d'équipe

SVP faites parvenir votre CV au

5609, ch. de l'Aéroport  
Valcourt, QC JOE 2L0  
Télc. : 450 532-2283 Tél. : 450 532-2285  
Courriel : [bureau@jmttransport.com](mailto:bureau@jmttransport.com)

## AGENT(E) DE COMMUNICATION ET DE DÉVELOPPEMENT



**Responsabilités**

- Développement et réalisation du plan de communication.
- Coordination d'événements ou de projets spéciaux.
- Développement et déploiement d'outils de communication en TI.
- Relations et communications avec les médias et nos différentes clientèles
- Concertation des acteurs du développement culturel régional et mise en oeuvre de pistes d'actions soutenant le développement culturel disciplinaire et territorial.
- Collaboration à la mise en oeuvre du plan d'action du CCE.

**Exigences du poste**

- Diplôme universitaire dans une discipline appropriée ou expérience pertinente.
- Maîtrise du français écrit et oral et très bonne capacité de rédaction.
- Maîtrise des principaux logiciels de bureautique, bonne connaissance des outils de gestion de contenus Web (CMS) et de l'utilisation des réseaux sociaux.
- Connaissance du milieu des arts et de la culture.
- Deux ans d'expérience dans un poste similaire.

**Conditions de travail**

- Contrat d'un an, remplacement de congé de maternité.
- Rémunération selon l'expérience.
- Date d'entrée en fonction : mai 2013.

Veillez transmettre votre curriculum vitae au plus tard le **21 avril 2013** par courriel à : [emploi013@cultureestrie.org](mailto:emploi013@cultureestrie.org).

*Seules les personnes retenues en entrevue seront contactées.*

## constructions christian Belleau

### RESPONSABLE DU SERVICE APRÈS-VENTE

*Votre mission consiste à prendre en charge la satisfaction des clients après l'achat d'une propriété.*

**Vous devrez :**

- Savoir gérer les demandes et accompagner les clients avec discernement et assurance, en toute connaissance des garanties dans le domaine de la construction;
- Interagir de façon constante avec les sous-traitants.

**Votre profil :**

- Vous êtes en possession d'un diplôme dans le domaine de la comptabilité ou de l'administration;
- Vous possédez une expérience de 5 années dans le domaine du service après-vente dans le monde de la construction;
- Vous avez une excellente capacité d'analyse des demandes et des situations;
- Vous possédez des habiletés notables dans la gestion du budget que vous avez déterminé et vous êtes soucieux du rapport qualité prix;
- Vous possédez des compétences relationnelles et surtout des habiletés à vous positionner avec discernement, assurance, et ce, dans un grand respect;
- Vous avez une grande aisance dans la gestion avec les sous-traitants;
- Personne très autonome, vous avez une grande capacité structurelle et organisationnelle;
- Rigoureux, vous avez un bon sens du devoir et du travail bien fait, et ce, dans des délais suivis avec très grande conscience;
- Vous êtes à l'aise à régler des problématiques et à élaborer des structures de travail.

### RESPONSABLE DU SUIVI DES VENTES ET DU MARKETING ET PUBLICITÉ

*Votre mission consiste à mettre en place des objectifs de vente et d'y joindre des stratégies marketing et publicitaire en lien avec ces objectifs.*

**Vous devrez :**

- Effectuer les tâches opérationnelles inhérentes aux stratégies retenues;
- Établir un budget annuel et mensuel de publicité tout en structurant un solide plan d'action stratégique;
- Suivre le budget, les dossiers impeccables et les organisations d'événements;
- Faire le suivi des horaires des ventes (congés, remplacements, etc.);
- Participer au « Home Staging » et faire le suivi rigoureux des inventaires;
- Faire des études concernant la compétition avec vos différentes connaissances dont, celle des taux hypothécaires;
- Analyser quantitativement la qualité des publicités ou événements effectués en lien avec l'objectif visé.

**Votre profil :**

- Vous êtes en possession d'un diplôme en administration;
- Vous possédez une expérience d'au moins 5 ans dans le domaine de la direction des ventes;
- Vous avez une expérience réussie dans la supervision du personnel et accompagnement efficace;
- Vous êtes une personne rigoureuse, organisée et stratégique;
- Vous êtes capable de motiver et de mobiliser les collaborateurs et partenaires sur des éléments précis;
- Vous êtes minutieux dans vos dossiers et vos suivis;
- Vous êtes proactif, consciencieux, autonome et avez un grand sens des responsabilités.

Le lieu de travail est à Sherbrooke.

Les personnes intéressées par ce défi sont priées de faire parvenir leur dossier de candidature en indiquant le titre de poste pour lequel vous postulez, à l'adresse suivante : [maryse@marysetourigny.ca](mailto:maryse@marysetourigny.ca).

Votre dossier sera traité en toute confidentialité.

## Musée J. Armand Bombardier

3187139

Convaincue que son capital humain est sa plus grande richesse, la Fondation J. Armand Bombardier offre un milieu de travail dynamique mettant à profit les compétences, les talents et la créativité de ses employés. Pour compléter son équipe, la Fondation est à la recherche de

### Guide-animateur

Lieu de travail : Valcourt, Québec

Poste de 28 à 35 heures de mai à septembre et possibilité de travailler de 14 à 21 heures de septembre à mai.

- Anime les visites commentées au Musée, au Centre culturel et à l'usine de BRP à Valcourt
- Bilinguisme français et anglais essentiel
- Expérience en animation, service à la clientèle, éducation, muséologie ou tourisme serait un atout
- Intérêt pour la mécanique, l'histoire et les arts visuels

Visitez le [www.fjab.qc.ca/emploi](http://www.fjab.qc.ca/emploi) pour consulter la description et les exigences de l'emploi et pour soumettre votre candidature avant le 25 avril 2013 à 17 h.



3182442



### GESTIONNAIRE DE LOCATION IMMOBILIÈRE

Consoltext inc. est une société canadienne appartenant à Geosam Investments Ltd avec des actifs de plus de 1,7 millions de pieds carrés. Consoltext poursuit des stratégies dans l'immobilier afin de maximiser la valeur de son portefeuille d'activités existant. Nous recherchons un gestionnaire de location immobilière pour se joindre notre équipe de professionnels dans notre bureau de Québec - situé à Magog ou Cowansville.

Dans ce poste nouvellement créé, le candidat sera responsable de la gestion de la propriété afin d'en assurer une exploitation efficace, sûre et rentable. De plus, il devra entreprendre des stratégies de location et ventes pour les immeubles divers ainsi que des fonctions de location incluant le réaménagement et/ou le repositionnement de quatre installations existantes à Cowansville, Montmagny et Magog.

Le candidat idéal sera couramment bilingue (français et anglais) et possédera un diplôme universitaire, une désignation CPM, CFM ou RPA ainsi que 5 années d'expérience dans le domaine de la gestion d'immeubles commerciaux. Une combinaison équivalente de formation et d'expérience sera considérée.

Si ce poste vous intéresse, veuillez fusionner votre lettre d'accompagnement et curriculum vitae dans un seul document Word et nous le faire parvenir en indiquant vos attentes salariales, en confiance, par :

**courriel :** [humanresources@armcocap.com](mailto:humanresources@armcocap.com)  
**télécopieur :** 902 482-2757

3185582

Notre client, la **Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI)** [www.fcei.ca](http://www.fcei.ca) établie depuis plus de 40 ans est le plus important groupement d'entreprises indépendantes du Canada. La Fédération est le principal porte-parole de 109 000 propriétaires de petites et moyennes entreprises (PME) issus de tous les secteurs de l'économie et dans toutes les régions du pays.

La FCEI fournit un précieux appui et défend les intérêts des entreprises privées canadiennes avec vigueur, crédibilité et efficacité et ce à tous les paliers de gouvernement et fournit à ses membres-chefs d'entreprise des ressources précieuses, telles que des conseils d'affaires, des formations en ligne, des rabais sur les services essentiels et bien plus! **Notre client recherche actuellement :**

### 2 DÉVELOPPEURS PME Postes permanents, temps plein

#### Principales responsabilités :

Relevant du Gérant de division, votre rôle consistera à rencontrer les propriétaires de PME afin de faire connaître notre mission, nos objectifs, nos services ainsi que les enjeux d'actualité pour les PME. De manière plus spécifique vous aurez à :

- Développer les ventes en adhérant de nouvelles entreprises;
- Fidéliser les membres existants en effectuant des visites de courtoisie;
- Renouveler annuellement les entreprises membres.

#### Qualifications recherchées :

- DEC ou une combinaison étude/expérience équivalente;
- Expérience du monde des affaires - vente de bien intangible est un atout;
- Forte orientation vers les résultats;
- Posséder un véhicule et un permis de conduire valide.

Notre client vous offre un plan de rémunération avantageux, une formation initiale intensive et pratique ainsi qu'un environnement de travail stimulant, axé sur le développement professionnel.

**À noter qu'il y a un premier poste ouvert dans le territoire de Drummondville et les environs, ainsi qu'un deuxième dans les régions couvrant : Victoriaville, Thetford Mines et une portion de l'Estrie (secteur Nord-Est).** Veuillez transmettre votre curriculum vitae, en toute confidentialité à l'attention de Jean-François Giroux. :

C.P. 29060, Québec, QC G1B 3G0  
T 418 704-7125 F 418 907-9545  
[jfg@jean-francoisgiroux.com](mailto:jfg@jean-francoisgiroux.com)  
[www.jean-francoisgiroux.com](http://www.jean-francoisgiroux.com)

4941096

# Votre valeur marchande

PAR SALLY HOGSHEAD

Dans la plupart des emplois, le revenu provient de trois

sources : le travail que vous faites, les personnes que vous connaissez et la marque que vous créez pour vous-même.

Heureusement, vous pouvez maîtriser ces trois éléments. Stimulez ces trois facteurs et les employeurs feront la file pour vous séduire. Bien entendu, si la somme de votre rendement, de votre réputation et de votre valeur marchande est inférieure à votre salaire, vous vous trouvez en situation vulnérable.

À la folle époque des « point com », on attribuait libéralement le titre de vice-président aux nouveaux diplômés pour les attirer. Après la chute de cette industrie, lorsque ces vp se sont retrouvés sur le marché du travail, devinez ce qui s'est produit? Ils n'étaient pas vraiment des vice-présidents. Ces titres ronflants n'étaient que des ornements superficiels. L'économie était faussée. Ces pseudo chefs de file n'avaient pas les états de service démontrant qu'ils pouvaient accomplir la tâche, ni les relations d'affaires pour trouver de bonnes occasions, ni les références pour prouver le tout. Inversement, vous pourriez avoir un emploi peu payant entièrement dépourvu de prestige, de bonis ou d'avantages, mais qui augmente votre valeur marchande de façon phénoménale.

Votre valeur marchande et votre rémunération actuelle sont deux choses différentes. Le cas extrême : toutes ces personnes qui souhaitent travailler bénévolement pour Donald Trump parce qu'elles obtiendraient ce prestige, ces bonis et ces avantages.

SOURCE : MONEMPLOI.COM



Un producteur canadien majeur de polystyrène expansible  
situé en Estrie est à la recherche d'un

### Opérateur département production (poste permanent)

Relevant du directeur des opérations, les principales activités liées à cette position incluent :

- Opérer différents équipements, souvent à l'aide de systèmes informatisés sur les quarts de 12 heures, jour, nuit et fin de semaines.
- Effectuer les différents tests reliés aux procédés et entrer les résultats dans des bases de données informatisées.
- Effectuer la pesage des matières premières.
- Utiliser un chariot élévateur.
- Appliquer les règles de santé sécurité et d'environnement dans le département.

#### Exigences :

- Posséder un diplôme d'études secondaires.
- Avoir une bonne capacité à comprendre différents concepts mécaniques.
- Démontrer une attitude positive à exécuter les tâches de façon sécuritaire en milieu manufacturier.
- Posséder de l'expérience dans une usine de production serait un atout.

Le salaire de départ est de 16,53 \$/heure. Nous offrons des avantages sociaux compétitifs.

Faites parvenir votre candidature en toute confiance au plus tard le **12 avril 2013**, à l'adresse suivante ou par courriel :

**NexKemia Péโตรchimie inc.**  
**A/s Ressources humaines**  
**24, rue Bellevue C.P. 240**  
**Mansonville, QC JOE 1X0**

**Courriel :** [mroy@nexkemia.com](mailto:mroy@nexkemia.com)  
**Télécopieur :** 450 292-4172

3188469

### IMMEX GESTION IMMOBILIÈRE

IMMEX est une entreprise de gestion immobilière en pleine expansion qui gère un portefeuille de plus de 1 000 000 pieds carrés d'immeubles commerciaux ainsi que plus de 650 logements à Sherbrooke.

Nous recherchons pour la **CITÉ DU PARC**

(coin des rues King Ouest et Jacques-Cartier), une ou un :

### TECHNICIEN(NE) EN MÉCANIQUE

**LIEU DU TRAVAIL :** SHERBROOKE  
**STATUT EMPLOI :** PERMANENT - TEMPS PLEIN  
**HORAIRE DE TRAVAIL :** 40 h/SEMAINE  
**QUART DE TRAVAIL :** DE JOUR

#### PRINCIPALES FONCTIONS

Faire l'entretien préventif et correctif des différents systèmes mécaniques et électriques.  
Communiquer l'état des systèmes et effectuer des recommandations.  
Répondre aux demandes de services des clients.

#### CONNAISSANCES ET APTITUDES REQUISES

Aucune expérience requise.  
Détenir un permis de conduire valide.  
Être familier avec les divers logiciels de la suite Microsoft Office.  
Avoir le sens de l'initiative et de la débrouillardise et la capacité à résoudre des problèmes de manière autonome.  
Avoir le souci du service à la clientèle.  
Posséder les connaissances et aptitudes en mécanique/électrique.

#### AVANTAGES

Salaire et avantages concurrentiel.  
Cadre de travail stimulant.  
Bâtiment neuf.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir, avant le 12 avril 2013, LEUR CURRICULUM VITAE PAR COURRIEL SEULEMENT  
soit au : [j.b.desbiens@immex.qc.ca](mailto:j.b.desbiens@immex.qc.ca)

Les candidatures seront traitées confidentiellement et seules les personnes retenues seront contactées.

3188469

# Brisez la routine

PAR SALLY HOGSHEAD

Nous avons tous des habitudes douillettes. Comme tout le monde, j'aime bien ma soirée de cinéma à la maison, mais parfois nos habitudes définissent insidieusement notre vie. Que tenez-vous pour acquis? Qu'est-ce qui ne vous stimule pas à trouver une meilleure solution, plus innovatrice? Réglez-vous toujours les problèmes au moyen des mêmes stratégies? Mangez-vous toujours avec les mêmes personnes? Dormez-vous du même côté du lit nuit après nuit? Arrêtez de creuser les mêmes ornières et utilisez plutôt votre pelle pour les combler. Bousculez les conventions de votre vie : commandez autre chose que vos sempiternelles nouilles frites aux crevettes.

SOURCE : MONEMPLOI.COM

**ÊTES-VOUS PRÊT POUR LE PRINTEMPS?**

**NOUS: OUI!**

**6**  
AVRIL  
8H À 17H

**13**  
AVRIL  
8H À 17H

**20**  
AVRIL  
8H À 17H

**27**  
AVRIL  
8H À 17H



VOS CONCESSIONNAIRES DE CONFIANCE  
OUVERTS POUR VOUS TOUS LES

**SAMEDIS**

D'AVRIL POUR FAIRE L'INSTALLATION DE VOS PNEUS D'ÉTÉ!



Sherbrooke samedi 6 avril 2013 - LA TRIBUNE - W29



Nissan de  
Sherbrooke



Mazda de  
Sherbrooke



Mercedes de  
Sherbrooke



Infiniti de  
Sherbrooke



Kia de  
Sherbrooke



Mazda de  
Magog



Kia de  
Magog

DES RABAIS JUSQU'À **100\$**  
PAR ENSEMBLE DE 4 PNEUS!

ENTREPOSAGE **GRATUIT!**

BEAUCOUP D'AUTRES **PROMOTIONS**  
EN VIGUEUR!



**PRENEZ RENDEZ-VOUS AUJOURD'HUI**  
**NOUS SOMMES OUVERTS POUR VOUS!**

Nissan de  
Sherbrooke

4280, boul. Bourque  
819-823-8008

Mazda de  
Sherbrooke

5119, boul. Bourque  
819-564-8664

Mercedes de  
Sherbrooke

4787, boul. Bourque  
819-564-2211

Infiniti de  
Sherbrooke

4280, boul. Bourque  
819-823-8008

Kia de  
Sherbrooke

4339, boul. Bourque  
819-563-3737

Kia de  
Magog

2960, rue Sherbrooke  
819-847-3377

Mazda de  
Magog

2940, rue Sherbrooke  
819-843-2424

# Taxibus dépasse les attentes

NELSON FECTEAU  
nfecteau@latribune.qc.ca

**THETFORD MINES** — Comptant 3140 membres, le service de transport collectif Taxibus de Thetford Mines a effectué 43 903 déplacements en 2012 pour répondre à la demande.

« Ce service est apprécié par la population et dépasse les

attentes de notre organisme alors que le nombre de demandes de déplacements durant une année avait d'abord été estimé à 34 000. Avec l'élargissement du territoire à Robertsonville et sur la rue Johnson, Taxibus offre aujourd'hui 854 points de service », précise Carmen Jalbert Jacques, conseillère municipale et présidente de Taxibus.

Une clientèle très variée utilise ce service de transport en commun, allant des travailleurs en passant par des étudiants et des personnes âgées. Les points d'arrêt à proximité des institutions scolaires telles le Cégep, l'Escale et le Tremplin de même que les centres commerciaux, les industries et les établissements de soins de santé sont les plus

populaires.

Les revenus d'opération de Taxibus proviennent d'une contribution de la Ville de Thetford Mines de 237 127 \$, du ministère des Transports du Québec de 112 610 \$ et des usagers de 156 619 \$. Les Caisses populaires de la région ont offert une contribution financière de 100 000 \$ répartie sur cinq ans.

2839276

## FORMATION

# L'INDUSTRIE DES PÂTES ET PAPIERS A BESOIN DE MAIN-D'ŒUVRE!

## Kruger, Domtar et Cascades s'associent

Des centaines de postes d'opérateurs de machines à papier à combler d'ici 5 ans

- ▶ Salaire autour de 20 \$/heure
- ▶ Très bonnes conditions d'emploi

### Séance d'information :

Mercredi 17 avril à 19 h à la place publique de l'école secondaire du Tournesol (250, rue Saint-Georges, Windsor)

### Durée de la formation :

Formation de 10 mois menant à l'obtention d'un diplôme d'études professionnelles en Pâtes et papier - opération.

### Lieu de formation :

Centre d'excellence en formation industrielle (100, rue Boisjoli, Windsor)

 **Kruger**  
Industriel

Usine de Brompton

 **Domtar**

 **Cascades**  
VERT DE NATURE™

  
**COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS**  
www.csdesommets.qc.ca

## CARNET COMMUNAUTAIRE

ACHEMINEZ VOTRE MESSAGE PAR COURRIEL À :

redaction@latribune.qc.ca  
ou par télécopie au 819 564-8098

> **Exposition** de fin de session des ateliers de sculpture du Carrefour Accès Loisir arrondissement Mont-Bellevue, le 7 avril, de 11 h à 16 h, au 172 Elaine-C.-Poirier, Sherbrooke.

> **Rencontre** des Filles d'Isabelle cercle Marie-Julie 1260 le 8 avril, 19 h 30, au 2615 Hertel, Sherbrooke.

> **Souper-mode** des F.D.I. cercle St-Aimé 642 Asbestos le 8 avril, 18 h, au sous-sol de l'église St-Isaac-Jogues, Asbestos. Info : 819 879-2719.

> **Assemblée** des Filles d'Isabelle cercle Immaculée-Conception 626 le 8 avril, 19 h 30, au sous-sol de l'église Ste-Famille, 8e Avenue Nord, Sherbrooke.

> **Le Cercle** de Fermières Beaulieu tiendra son assemblée le 9 avril, 19 h, au 6670 Emery-Fontaine, Sherbrooke. Info : 819 575-4893.

> **Réunion** d'information et d'échange sur l'allaitement Ligue La Leche le 9 avril, 9 h 30, au 1050 des Jardins-Fleuris, Sherbrooke. Info : 819 562-4107.

> **Rencontre** du Cercle de fermières Saint-Élie d'Orford le 9 avril, 19 h, au Centre communautaire Richard-Gingras.

> **Conférence** sur l'aide et la guérison par voie spirituelle selon l'enseignement de Bruno Gröning le 9 avril, 19 h, à la Bibliothèque Eva-Sénécal, 420 Marquette, Sherbrooke. Rés. : 819 563-5129.

> **Assemblée** du cercle de fermières Marguerite d'Youville le 10 avril, 19 h 30, salle Alexandre-Letendre, 8e Avenue, Sherbrooke. Également, exposition artisanale des œuvres des membres le 13 avril, 10 h à 17 h, le 14 avril, 10 h à 16 h, à la salle du Parvis, 987 du Conseil, Sherbrooke.

> **Rencontre** des Amis de Saint-Benoit-du-Lac débutant par une messe à 9 h pour se poursuivre à l'Omnibouffe le 11 avril. Info : 819 346-0019.

> **Rencontre** du groupe de soutien l'Espoir, pour les personnes atteintes de cancer ainsi que leurs proches, le 10 avril, 13 h 30, au 3330 King Est, bur. 130, Sherbrooke. Thème : trouvez la sérénité dans le moment présent. Info : 819 562-8869.

> **Conférence** du Comité d'entraide de Sclérodémie région Estrie le 13 avril, 10 h, au Centre Julien Ducharme, 1671, Chemin Duplessis, Sherbrooke. La conférence portera sur les principaux problèmes reliés à la sclérodémie, la médication, les traitements et l'évolution de la recherche, avec le Dr Ariel Masetto, rhumatologue au CHUS.

> **Le Cercle** de Fermières de Stanstead tiendra son exposition d'artisanat le 13 avril, 9 h à 16 h, au sous-sol de l'église Sacré-Cœur, 645 Dufferin, Stanstead.

SOLUTION DE LA SUPERGRILLE  
DU SAMEDI 30 MARS

1	F	A	C	T	I	O	N	R	O	N	G	E	R	S	O	N	F	R	E	I	N	L	A	N	G	U	I	R	1
2	R	I	E	U	R	S	V	E	T	U	E	E	T	H	E	R	E	L	U	R	O	N	N	E	R	E	2		
3	U	N	I	E	E	L	I	S	E	E	L	A	R	E	A	T	R	E	I	N	C	O	N	G	R	U	3		
4	S	E	N	E	S	O	N	T	S	M	A	L	A	P	I	E	U	S	A	G	E	E	U	E	S	4			
5	T	E	T	H	A	R	A	R	E	E	T	E	T	E	S	N	A	S	A	L	T	O	R	I	E	S	5		
6	R	S	T	A	G	E	E	T	A	L	E	E	P	I	E	U	X	U	S	U	R	E	P	L	I	6			
7	E	H	A	M	I	N	C	I	M	O	N	T	I	U	E	U	T	N	E	S	S	U	S	7					
8	R	A	P	I	A	T	I	N	T	E	N	T	E	R	S	E	T	N	E	E	S	T	A	R	A	8			
9	W	O	N	E	D	I	T	E	S	E	L	E	C	T	O	L	E	U	M	O	R	I	E	N	T	9			
10	A	A	R	Z	E	E	E	N	E	S	P	R	E	T	R	E	S	P	R	U	E	S	U	T	10				
11	N	I	C	H	E	M	A	S	U	R	E	O	U	I	R	C	O	T	E	L	E	S	O	R	E	11			
12	T	I	E	L	L	E	S	E	S	S	O	R	S	E	C	O	E	O	C	T	A	N	E	S	12				
13	I	F	R	E	I	N	E	R	E	C	U	S	Z	O	O	L	A	T	R	I	E	P	S	I	T	13			
14	C	A	R	I	S	T	E	E	S	S	O	R	A	G	E	N	D	U	E	L	O	I	N	O	E	14			
15	H	U	I	T	O	R	A	L	E	R	Y	A	T	A	G	A	N	C	L	E	S	L	E	U	R	15			
16	A	B	S	E	N	T	T	U	A	N	T	S	N	A	B	A	B	C	R	A	S	S	E	S	E	16			
17	M	U	E	O	E	I	L	N	I	E	C	E	S	O	S	C	O	U	T	E	N	D	U	R	E	17			
18	B	R	E	M	E	R	A	N	C	E	A	P	E	L	L	E	R	U	S	T	A	U	D	L	N	18			
19	R	N	E	U	R	A	S	I	E	O	T	E	O	I	N	T	E	S	E	S	S	U	I	E	N	19			
20	E	O	N	D	I	N	A	S	E	S	E	C	U	F	I	O	U	L	M	E	R	M	I	E	20				
21	C	R	U	S	I	P	O	L	E	S	A	E	R	I	E	N	U	S	A	E	T	A	L	S	21				
22	D	I	E	R	E	S	U	R	A	E	T	E	S	I	N	N	D	E	C	R	I	R	E	L	22				
23	E	P	E	E	S	N	Y	L	O	N	O	G	I	V	E	S	P	A	T	I	A	L	T	U	E	23			
24	C	A	S	S	E	N	I	S	S	U	A	N	A	L	E	E	N	T	E	E	D	E	N	U	24				
25	E	Y	Z	E	L	E	E	S	A	L	O	N	B	E	R	G	E	S	T	E	I	C	I	25					
26	V	E	T	O	E	R	E	E	L	U	S	S	I	R	O	T	E	E	M	I	S	E	S	E	N	26			
27	O	I	N	M	O	R	T	O	E	T	A	T	O	U	E	R	E	A	L	S	O	U	P	E	27				
28	I	D	E	A	L	E	A	R	G	I	L	E	S	E	U	L	T	S	A	R	A	S	I	L	E	28			
29	R	I	N	G	N	O	T	E	E	S	R	O	U	S	P	E	T	E	U	N	I	V	E	R	S	E	29		
30	O	E	X	T	R	A	L	I	S	S	E	E	I	R	O	N	T	E	D	E	S	T	E	M	30				
31	P	R	O	E	S	T	A	E	R	E	D	U	C	E	M	A	H	A	R	A	N	I	E	M	U	31			
32	R	A	P	I	N	I	O	N	S	R	A	I	R	E	A	B	B	E	S	H	S	E	R	B	E	32			
33	O	M	M	O	Y	E	N	S	T	O	P	L	E	G	A	L	O	D	O	R	A	T	O	33					
34	V	A	L	I	N	E	D	E	L	A	U	E	L	E	I	L	E	S	O	U	R	A	N	U	S	34			
35	I	A	T	U	N	E	S	B	U	T	I	N	U	L	E	A	S	S	I	E	D	E	T	C	35				
36	S	E	M	E	U	S	E	S	M	O	N	M	E	T	R	E	I	R	A	S	S	A	R	I	36				
37	O	R	E	S	E	T	M	I	T	I	G	E	R	A	S	S	O	C	I	E	E	S	S	E	37				
38	I	G	N	E	E	S	I	O	N	S	O	N	N	E	E	I	S	O	C	R	O	A	S	S	E	38			
39	R	O	T	U	R	E	L	U	E	S	M	A	H	A	T	M	A	N	I	39									
40	E	T	E	S	H	A	L	T	E	D	E	S	S	E	P	E	R	O	N	I	M	I	T	E	40				

Commandant d'un jour



Le 15 mars dernier, l'Escadron des cadets de l'air 67 Sherbrooke tenait sa soirée Commandant d'un jour. Pendant l'activité, quelques cadets méritants ont occupé les fonctions de différents postes d'importance au sein du corps de cadets. Pour souligner la qualité de leur travail et leur bon comportement, le cadet de première classe Raphaël Botran (1<sup>er</sup>), le cadet de première classe Eliezer Kakoheryo (6<sup>e</sup>) et le caporal Sébastien Boisvert (5<sup>e</sup>) ont occupé les fonctions d'officier de niveau pour la soirée. Pour sa part, le cadet de première classe Olivier Breton (2<sup>e</sup>) a fièrement occupé le poste de cadet-commandant et a ainsi commandé la parade de fin de soirée. La caporale Diana Delgado (4<sup>e</sup>) a, quant à elle, occupé la fonction d'officier d'Instruction et a dirigé une réunion entre les officiers des niveaux. Enfin, la caporale de section Marie-Pier Ouellet (3<sup>e</sup>) a occupé la plus haute fonction d'un officier au sein d'un corps de cadets, soit celle de commandant. Les cadets sont accompagnés du commandant de l'Escadron 67 Sherbrooke, le capitaine Steve Lavoie.

2839279

FORMATION

3185829

SOUMETTEZ VOS PROJETS  
CONSEILS **GRATUITS**  
EN DÉCORATION

La formation en décoration résidentielle du  
Centre de formation Champlaina fait ses preuves

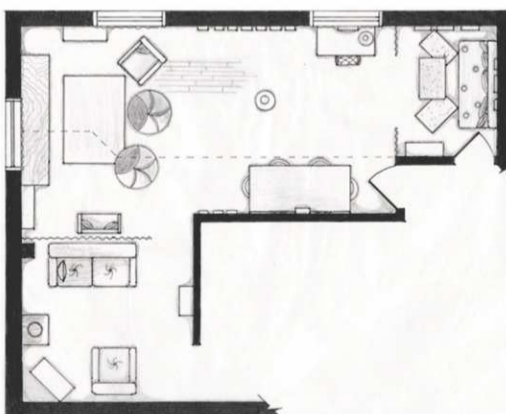


Nous sommes à la recherche de clients ayant des projets de décoration domiciliaire d'au moins quatre pièces avec quatre ou cinq éléments à réaménager dans chaque pièce pour le printemps 2013. Voici votre chance d'obtenir gratuitement les services d'un conseiller en décoration.

Le projets peuvent comprendre les luminaires, les cadres et accessoires, la robinetterie et les appareils sanitaires, les parures de fenêtres, les revêtements de sol, les armoires et comptoirs, les meubles et leur disposition, ainsi que les couleurs et papiers peints.

Les projets seront réalisés en mai et juin.

Pour plus d'information, composez le **819 563-9574**



Plan d'un sous-sol pour adolescent effectué par Marie-Ève Labbé. Esquisse par Brigitte Gaulin

Centre de formation collégial Champlain  
[www.centre-champlain.qc.ca](http://www.centre-champlain.qc.ca)

554, rue de l'Ontario, Sherbrooke 819 563-9574 Télécopie : 819 563-9353

LE MONDE SPORTIF EN ESTRIE

chaque jour dans

LA TRIBUNE



2839283

FORMATION

3168282

**E.N.C.E.L.**  
- Chantier école - Camion école

**COURS PRIVÉ**  
À ST-JEAN ET  
DRUMMONDVILLE

FORMATION CAMION ET MACHINERIE LOURDE

**SUPER PROMOTION 2013**  
DRUMMONDVILLE ET ST-JEAN-SUR-RICHELIEU

Nos centres de formation de St-Jean-sur-Richelieu et Drummondville sont fiers de vous présenter un plan de cours exceptionnel pour une formation sur 3 engins de chantier (rétro-excavatrice, bélière mécanique et pelle hydraulique) et une classe 1 pour conduite de camion semi-remorque avec des équipements à la fine pointe de la technologie.

Pour une réorientation de carrière ou un emploi des plus stimulants, appelez nos conseillers et venez vivre dans l'univers d'E.N.C.E.L. Réservez tôt!



DEP disponible à Québec et Terrebonne (admissible aux prêts et bourses)  
Québec : 1 800 663-5053, Terrebonne : 1 877 554-4778

St-Jean-sur-Richelieu : 1 855 348-0011  
Drummondville : 1 866 474-4410 • [www.encel.ca](http://www.encel.ca)

3168282

# LA TOUTE NOUVELLE FORESTER 2014 À L'AISE SUR TOUTES LES ROUTES



2013  
IIHS  
TOP  
SAFETY  
PICK



**SUBARU**

Confiance et évolution

## Entièrement redessinée, la Subaru Forester 2014 est plus sport que jamais.

Avec un habitacle plus spacieux, une plus grande capacité de chargement ainsi qu'un hayon à ouverture électrique<sup>†</sup>, vous êtes prêt pour n'importe quelle destination. Ajoutez-y la légendaire traction intégrale symétrique à prise constante Subaru et la nouvelle fonction X-MODE<sup>MC‡</sup> mise au point pour vous offrir plus de contrôle, vous pourrez affronter tous les chemins; même les pires.

De plus, la Forester 2014 est encore plus économe d'essence. Il ne vous reste plus qu'à choisir votre prochaine destination.

HAYON À OUVERTURE ÉLECTRIQUE<sup>†</sup>

LE TOUT-NOUVEAU X-MODE<sup>TM‡</sup>

UN COFFRE ENCORE PLUS GRAND



**FORESTER**  
2.5i 2014

À l'achat au comptant à partir de

**27 705\$\***

Transport et préparation inclus, taxes en sus  
Financement et location disponibles

 **SUBARU**  
SHERBROOKE

4367, boul. Bourque, Sherbrooke  
819 564-1600 • 1 800 567-4259  
[www.subarusherbrooke.com](http://www.subarusherbrooke.com)

JAPONAIS ET PLUS ENCORE!

Association des concessionnaires Subaru du Québec | [www.quebec.concessionsubaru.ca](http://www.quebec.concessionsubaru.ca)



\* Une cote « Bien » constitue la meilleure cote possible aux quatre tests de collision frontale à chevauchement modéré, latérale, arrière et de capotage réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) ([www.iihs.org](http://www.iihs.org)). Pour mériter la mention « Meilleur choix sécurité 2013 », un véhicule doit obtenir la cote « Bien » aux quatre tests. \* À l'achat au comptant à partir de 27 705 \$ pour la Forester 2.5i 2014 (EJ1-X0), à transmission manuelle. À l'achat, les frais de transport et de préparation (1 595 \$) ainsi que les taxes sur le climatiseur (100 \$) et sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Modèle illustré: Forester 2014 2.0XT groupe Limited (EJ2XTL), à l'achat au comptant à partir de 37 205 \$, taxes en sus. † Hayon à ouverture électrique: disponible sur les modèles 2.5i groupe Tourisme, 2.5i groupe Limited et 2.0XT Limited. ‡ Fonction X-MODE<sup>MC</sup> disponible sur les modèles équipés de la CVT seulement. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre ou faire une commande ou un échange. Offre valable sur approbation de crédit chez les concessionnaires participants seulement. Véhicules illustrés à titre indicatif seulement, et peuvent ne pas être équipés tel qu'illustrés. Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant.